

Fiat 500 – Edizione 1937

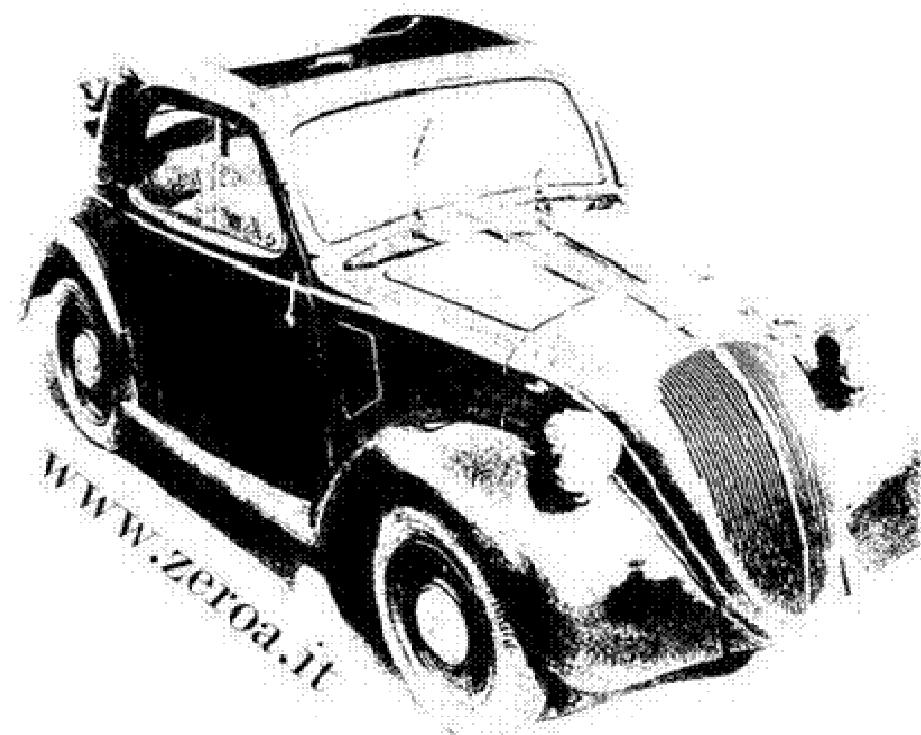
Ersatzteil – Katalog

Catalogue de pieces detachees

Spare Parts Catalogue

www.ZeroA.it – Tutto sulla Fiat 500 Topolino

(Paolo Bellinazzi) info@zeroa.it



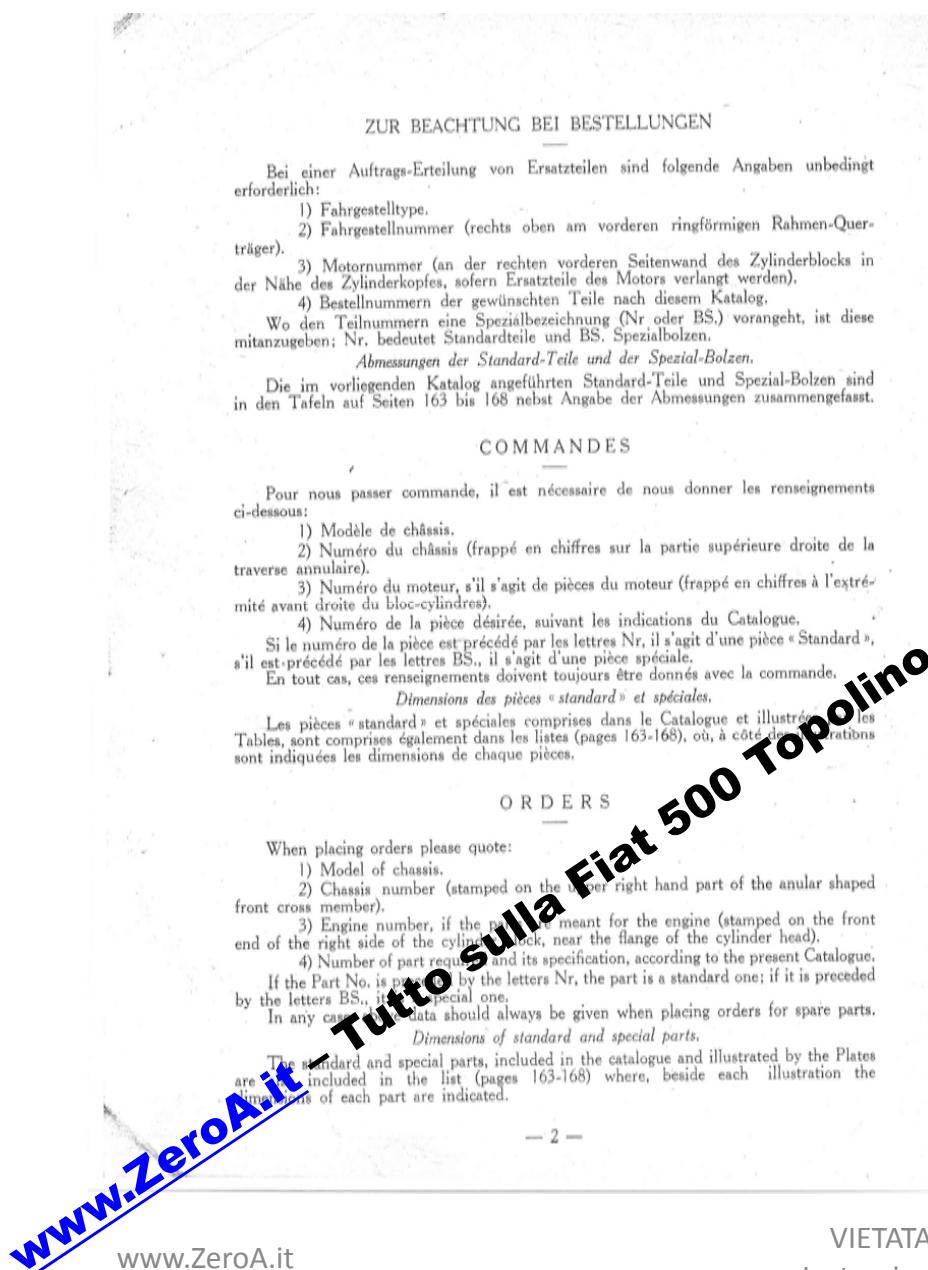
Catalogo Gratuito VIETATA LA VENDITA



www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it





ZUR BEACHTUNG BEI BESTELLUNGEN

Bei einer Auftrags-Erteilung von Ersatzteilen sind folgende Angaben unbedingt erforderlich:

- 1) Fahrgestelltype.
- 2) Fahrgestellnummer (rechts oben am vorderen ringförmigen Rahmen-Querträger).
- 3) Motornummer (an der rechten vorderen Seitenwand des Zylinderblocks in der Nähe des Zylinderkopfes, sofern Ersatzteile des Motors verlangt werden).
- 4) Bestellnummern der gewünschten Teile nach diesem Katalog.

Wo den Teilnummern eine Spezialbezeichnung (Nr oder BS.) vorangeht, ist diese mitzugeben; Nr. bedeutet Standardteile und BS. Spezialbolzen.

Abmessungen der Standard-Teile und der Spezial-Bolzen.

Die im vorliegenden Katalog angeführten Standard-Teile und Spezial-Bolzen sind in den Tafeln auf Seiten 163 bis 168 nebst Angabe der Abmessungen zusammengefasst.

COMMANDES

Pour nous passer commande, il est nécessaire de nous donner les renseignements ci-dessous:

- 1) Modèle de châssis.
- 2) Numéro du châssis (frappé en chiffres sur la partie supérieure droite de la traverse annulaire).
- 3) Numéro du moteur, s'il s'agit de pièces du moteur (frappé en chiffres à l'extrême-mitié avant droite du bloc-cylindres).
- 4) Numéro de la pièce désirée, suivant les indications du Catalogue.

Si le numéro de la pièce est précédé par les lettres Nr, il s'agit d'une pièce « Standard », s'il est précédé par les lettres BS., il s'agit d'une pièce spéciale.

En tout cas, ces renseignements doivent toujours être donnés avec la commande.

Dimensions des pièces « standard » et spéciales.

Les pièces « standard » et spéciales comprises dans le Catalogue et illustrées par les Tables, sont comprises également dans les listes (pages 163-168), où, à côté des illustrations sont indiquées les dimensions de chaque pièces.

ORDERS

When placing orders please quote:

- 1) Model of chassis.
- 2) Chassis number (stamped on the upper right hand part of the anular shaped front cross member).
- 3) Engine number, if the part is meant for the engine (stamped on the front end of the right side of the cylinder block, near the flange of the cylinder head).
- 4) Number of part required and its specification, according to the present Catalogue.

If the Part No. is preceded by the letters Nr, the part is a standard one; if it is preceded by the letters BS., it is a special one.

In any case, all data should always be given when placing orders for spare parts.

Dimensions of standard and special parts.

The standard and special parts, included in the catalogue and illustrated by the Plates are also included in the list (pages 163-168) where, beside each illustration the dimensions of each part are indicated.

INHALTSVERZEICHNIS

MOTOR

Gruppe 1 — Zylinder mit Kurbelgehäuse	Seite	11
» 2 — Kurbelgehäuseunterteil	»	14
» 3 — Kurbelwelle, Lager und Winkelgrad	»	15
» 4 — Pleuelstange und Kolben	»	18
» 5 — Steuerung	»	19
» 6 — Entlüfter, Ölmeßstab, Ölreiniger, Oeldruckmanometer, Rohrleitungen und Reserveölbehälter	»	21
» 7 — Oelpumpe	»	23
» 8 — Vergaser	»	25
» 9 — Vergaser	»	27
» 10 — Ersatzteile des Vergasers 373126	»	28
» 11 — Zündverteilerantrieb	»	31
12 — Uebermassteile	»	32

NEBENTEILE DES MOTORS

Gruppe 13 — Betätigung des Vergasers	Seite	39
» 14 — Kraftstoffbehälter und Rohrleitungen	»	43
» 15 — Ersatzteile des Kraftstoffreinigers 363154	»	46
» 16 — Geräuschkämpfer	»	47
» 17 — Kühler und Wasserleitungen	»	49

ÜBERTRAGUNG

Gruppe 18 — Kupplung	Seite	55
» 19 — Kupplungs- und Bremspedale	»	56
» 20 — Wechselgetriebe	»	61
» 21 — Betätigung des Wechselgetriebes	»	68
» 22 — Uebertragungswelle	»	71
» 23 — Uebertragungsbremse	»	73
» 24 — Hinterachse	»	77
» 25 — Zähnräder der Hinterachse	»	79

RAHMEN

Gruppe 26 — Rahmen und Aufhängung des Motors und des Wechselgetriebes	Seite	85
» 27 — Achsschenkel, Radnaben und Vorderaufhängung	»	86
» 28 — Hintere Aufhängung der Fahrgestell	»	92
» 29 — Einzelteile der Stoßdämpfer Nr. 359301-359302 u. Nr. 354377-354378	»	95
» 30 — Vorder- und Hinterräder	»	97

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gruppe 31 — Betätigung der Lenkung	Seite 98
» 32 — Lenkorgane	» 103
» 33 — Radbremsen	» 105
» 34 — Hydraulische Bremsbetätigung	» 107
» 35 — Ersatzteile der Zylinder und des Behälters der hydraulischen Bremsen	» 112
 ELEKTRISCHE ANLAGE FIAT	
Gruppe 36 — Elektrische Anlage (Linkslenkung)	Seite 119
» 36 A — » (Rechtslenkung)	» 129
» 37 — Ersatzteile der Lichtmaschine Nr. 340036	» 139
» 38 — » des Anlassers Nr. 336378	» 143
» 39 — » des Zündlichtschalters Nr. 337723	» 147
» 40 — » des Zündverteilers Nr. 336377	» 149
» 41 — » des Scheinwerfers Nr. 350430	» 152
» 42 — » der Nummerschildlampe Nr. 085900	» 153
» 43 — » der Hinterlaterne u. des Stoplichtes Nr. 353009	» 154
 Z U B E H Ö R	
Gruppe 44 — Normalwerkzeugtasche	Seite 159
» 45 — Spezialwerkzeugtasche	» 160
» 46 — Kolonialwerkzeugtasche	» 162
 Bolzen u. Standardteile	
	Seite 163
Spezialbolzen	»
Nummernverzeichnis der Ersatzteile	»

T A B L E D E S M A T I È R E S

M O T E U R

Groupe	Page
1 — Bloc-cylindres avec bâti	11
» 2 — Carter du moteur	» 14
» 3 — Vilebrequin, coussinets et joint moteur	» 15
» 4 — Bielle et piston	» 18
» 5 — Distribution	» 19
» 6 — Reniflard, jauge d'huile, filtre à huile	» 21
» 7 — Pompe à huile	» 23
» 8 — Câble	» 25
» 9 — Carburateur	» 27
» Pièces détachées du carburateur 373126	» 28
» Commande du distributeur d'allumage	» 31
» 12 — Pièces majorées	» 32

ORGANES ACCESSOIRES DU MOTEUR

Groupe	Page
13 — Commande du carburateur	39
» 14 — Réservoir et tuyauterie d'essence	» 43
» 15 — Pièces détachées du filtre à essence N. 363154	» 46
» 16 — Pot d'échappement	» 47
» 17 — Radiateur et tuyauterie d'eau	» 49

T R A N S M I S S I O N

Groupe	Page
18 — Embrayage	55
» 19 — Pédale de commande de l'embrayage et du frein	» 56
» 20 — Boîte de vitesses	» 61
» 21 — Commande de la boîte de vitesses	» 68
» 22 — Arbre de transmission	» 71
» 23 — Frein sur la transmission	» 73
» 24 — Pont arrière	» 77
» 25 — Engrenages du pont arrière	» 79

C A D R E

Groupe	Page
26 — Cadre, suspension du moteur et de la boîte de vitesses	85
» 27 — Fusées, moyeux et suspension avant	» 86
» 28 — Suspension arrière du châssis	» 92
» 29 — Pièces détachées des amortisseurs N. 359301-359302 et N. 354377-354378	» 95
» 30 — Roues AV et AR	» 97
» 31 — Direction	» 98

TABLE OF CONTENTS

Groupe 32 — Commande de direction	Page 103
» 33 — Freins sur les roues	» 105
» 34 — Commande des freins hydrauliques	» 107
» 35 — Parties des cylindres et du réservoir d'alimentation des freins hydrauliques	» 112

INSTALLATION ELECTRIQUE FIAT

Groupe 36 — Installation électrique (direction à gauche)	Page 119
» 36 A — » » » » à droite)	» 129
» 37 — Pièces détachées pour dynamo N. 340036	» 139
» 38 — » » pour démarreur N. 336378	» 143
» 39 — » » du commutateur d'éclairage N. 337723	» 147
» 40 — » » du distributeur d'allumage N. 336377	» 149
» 41 — » » pour phare N. 350430	» 152
» 42 — » » pour la lanterne arrière N. 085900	» 153
» 43 — » » de la lanterne arrière et de stop 353009	» 154

ACCESOIRIES

Groupe 44 — Trousse normale à outils	Page 159
» 45 — » spéciale à outils	» 160
» 46 — » coloniale à outils	» 162

Boulon et pièces standard	Page 163
Boulon spéciaux	» 164
Liste des pièces de rechange	» 165

ENGINE

Group 1 — Cylinder block with base chamber	Page 11
» 2 — Base chamber sump	» 14
» 3 — Crankshaft, main bearing, flywheel	» 15
» 4 — Connecting rods and piston	» 18
» 5 — Timing gear	» 19
» 6 — Breather, oil-level indicator, oil filter, pressure gauge, pipings	» 21
» 7 — Oil pump	» 23
» 8 — Carburettor	» 25
» 9 — Component parts of carburettor 373126	» 28
» 11 — Ignition distributor drive	» 31
» 12 — Oversize spare parts	» 32

ENGINE ACCESSORIES

Group 13 — Carburettor controls	» 39
» 14 — Petrol tank and pipe lines	» 43
» 15 — Component parts of petrol filter No. 363154	» 46
» 16 — Exhaust silencer	» 47
» 17 — Radiator and cooling water piping	» 49

TRANSMISSION

Group 18 — Clutch	Page 55
» 19 — Brake and clutch pedals	» 56
» 20 — Gearbox	» 61
» 21 — Gear shifting mechanism	» 68
» 22 — Propeller shaft	» 71
» 23 — Emergency brake	» 73
» 24 — Rear axle	» 77
» 25 — Rear axle gears	» 79

CHASSIS FRAME

Group 26 — Chassis frame, engine and gear box suspension	Page 85
» 27 — Steering knuckles, wheel hubs and front suspension	» 86
» 28 — Chassis frame rear suspension	» 92
» 29 — Component parts of shock absorbers No. 359301-359302 and No. 354377-354378	» 95
» 30 — Front and rear wheels	» 97

— 7 —

Group 31 — Steering mechanism	<i>Page</i> 98
» 32 — Steering rods	» 103
» 33 — Brakes for the front and rear wheels	» 105
» 34 — Hydraulic braking system	» 107
» 35 — Master cylinder, wheel cylinder and braking system supply tank component parts	» 112

FIAT ELECTRICAL EQUIPMENT

Group 36 — Electrical equipment (left hand drive)	<i>Page</i> 119
» 36 A — » (right hand drive)	» 129
» 37 — No. 340036 dynamo component parts	» 139
» 38 — No. 336378 starting motor components parts	» 143
» 39 — Component parts of No. 337723 key-and-lock switch for lighting and ignition	» 147
» 40 — No. 336377 ignition distributor component parts	» 149
» 41 — Component parts of No. 350430 headlamp	» 152
» 42 — Component parts of No. 085900 tail lamp	» 153
» 43 — Component parts of No. 353009 tail-and-signal lamp	» 154

SPANNER AND TOOLS

Group 44 — Standard tool kit	<i>Page</i> 159
» 45 — Special kit	» 160
» 46 — Colonial kit	» 162

Standard bolts and standard parts	<i>Page</i> 163
Special bolts	»
Spare Parts list	

MOTOR
MOTEUR
ENGINE

GRUPPE I. — GROUPE I. — GROUP I.

Zylinder mit Kurbelgehäuse.
Bloc-cylindres avec bâti.
Cylinder block with base chamber

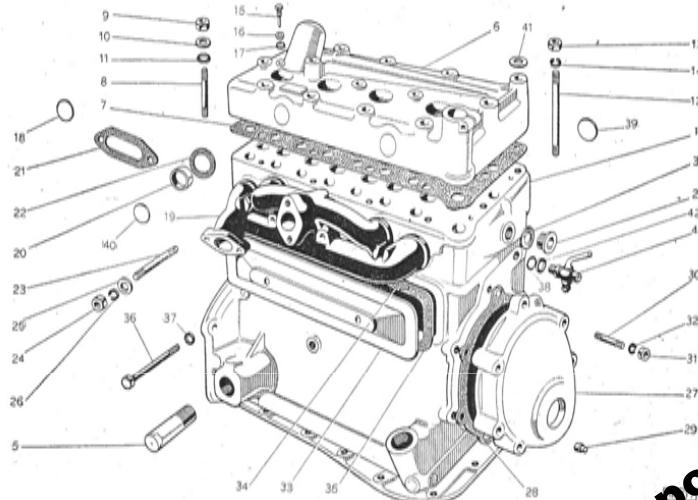


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
—	356731	Vollständiger Motor Ensemble du moteur. Engine assembly.	1
1	347591	Zylinderblock mit Kurbelgehäuse Groupes-cylindres avec boîte à engrenages. Cylinder block and crankcase.	1
2 {	Nr 12021	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	
2 {	Nr 2731	Propfen für Zylinderblock Bouchon pour bloc-cylindres. Cylinder block plug.	
3	Nr 2854	Dose dazu Joint de ce bouchon. Gasket for the plug.	
4 {	Nr 842	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	
		Wasserablasshahn für Zylinderblock Robinet complet de vidange d'eau des cylindres. Water drain cock from cylinder jackets.	

- 11 -

Gr. 1

Fig.		Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
5	355586	Bolzen zur vorderen Aufhängung des Motors Axe de suspension AV de moteur. Pin for engine front support.		2
6	347656	Zylinderkopf Culasse. Cylinder head.		1
7	349181	Dichtung dazu Joint de culasse. Cylinder head gasket.		1
8	BS. 336433	Stiftschraube zur Befestigung des Zylinderkopfes Goujon de fixation de la culasse au groupe. Screw for the cylinder head on cylinder block.		10
9	Nr 12307	Mutter Vis de ce goujon. Nut for the studs.		10
10	Nr 5196	Abstandring dazu Rondelle plate pour cet écrou. Washer for the nuts.		10
11	348132	Kupferring hierfür Rondelle de cuivre pour cet écrou. Copper washer for the nuts.		10
	Nr 13405	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.		—
	BS. 363372	Stiftschraube zur Befestigung des Zylinderkopfes und der Lichtmaschine Goujon de fixation de la culasse et dynamo au groupe cylindres. Stud fixing the cylinder head and the dynamo on cylinder block.		4
12	Nr 12307	Mutter dazu Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.		4
13	Nr 5166	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.		4
15	348125	Totpunkt-Kontrollpfropfen Bouchon du trou pour vérifier le point mort. Plug for the dead center inspection hole on cylinder head.		1
16	Nr 5194	Abstandring dazu Rondelle élastique pour ce bouchon. Washer for the plug.		1
17	BS. 363373	Kupferring hierfür Rondelle de cuivre pour ce bouchon. Copper washer for the plug.		1
18	Nr 1587	Pfropfen für Zylinderkopf Bouchon de groupe-cylindres. Cylinder head plug.		3
19	336251	Ansaug- und Auspuffsammler Collecteur d'admission et d'échappement. Inlet and exhaust manifold assembly.		1
20	336310	Zentrierring für Sammler Bague de centrage du collecteur. Centring rings for the manifolds.		4
21	336312	Zentraldichtung für Sammler Joint central de collecteur. Central gasket.		1
22	336311	Seitliche Dichtung für Sammler Joint latéral de collecteur. Side gasket.		4

- 12 -

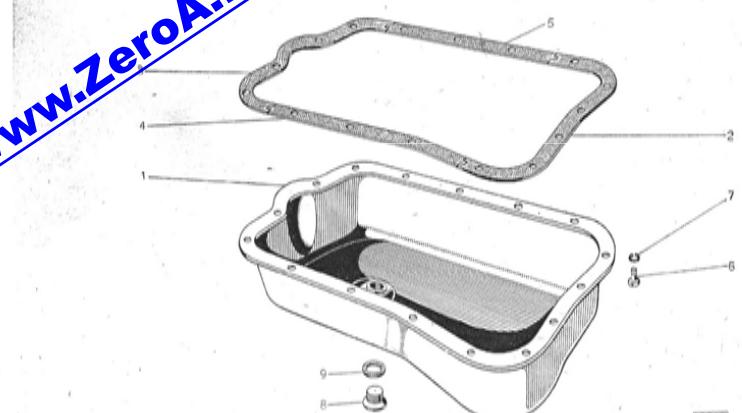
Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 1			
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
23	Nr 15113	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 15114	Stiftschraube zur Befestigung des Samplers Goujon de fixation du collecteur. Stud fixing the manifolds.	4
24	Nr 12013	Mutter dazu Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.	4
	BS. 336434	Abstandring dazu Rondelle plate pour cet écrou. Washer for the nut.	1
25	BS. 373529	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 26467	Abstandring für Stiftschraube Rondelle plate pour ce goujon. Washer for the stud.	1
26	Nr 5166	Federring für Mutter Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	4
27	347523	Steuerräderdeckel Couvercle de distribution. Timing gear cover.	1
28	335554	Dichtung dazu Garniture pour ce couvercle. Gasket for the cover.	1
29	Nr 7991	Zentrierstift für Deckel Ergot de centrage du couvercle. Centring dowel for the cover.	2
30	Nr 15003	Stiftschraube zur Befestigung des Deckels Goujon de fixation du couvercle. Stud fixing the cover.	4
	Nr 15010	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	BS. 373358	Stiftschraube zur Befestigung des Deckels Goujon fixant le couvercle. Stud fixing the cover.	4
31	Nr 7259	Mutter dazu Ecrou pour ces goujons. Nut for the studs.	8
32	Nr 5164	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	8
33	347346	Ventilstösseldeckel Cache-soupapes. Valve tappet cover.	1
34	352559	Zentraldichtung dazu Joint central de cache-soupape. Central gasket for the valve cover.	2
35	352560	Seitliche Dichtung Joint latéral de cache-soupapes. Side gasket for the tappet cover.	2
36	BS. 336431	Befestigungsschraube für Deckel Boulon de fixation de cache-soupapes. Screwing the valve tappet cover.	2
37	BS. 363373	Abstandring für Bolzen. Rondelle plate pour ce boulon. Washer for the bolts.	2
38	Nr 282	Dichtung für Wasserablasshahn Joint pour robinet de vidange d'eau. Gasket for the drain cock.	—

Gr. 1-2			
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
39	Nr 1590	Pfropfen für Zylinderblock Bouchon pour groupes-cylindres. Cylinder block plug.	4
40	Nr 1586	Pfropfen für Zylinderblock Bouchon pour groupes-cylindres. Cylinder block plug.	5
41	BS. 370823	Abstandring zur Stützung der Liegenmaschine am Zylinderkopf. Rondelle plate d'appui de la dynamo sur la culasse. Prop washer for dynamo cylinder head.	—
42	BS. 379578	Vorderdichtung für Wasserablasshahn Joint AV pour robinet de vidange d'eau des cylindres. Front gasket for the drain cock.	1

GRUPPE 2. — GROUPE 2. — GROUP 2.

Kurbelgehäuseunterteil.
Carter moteur.
Base chamber sump.



13207

1	359845	Kurbelgehäuseunterteil Carter moteur. Sump for base chamber.	1
2	347528	Vorderdichtung dazu Joint de carter avant. Front gasket for the sump.	1
3	347529	Hinterdichtung dazu Joint de carter arrière. Rear gasket for the sump.	1
4	347526	Rechte Dichtung Joint de carter droit. Right side gasket for the sump.	1

— 14 —

Gr. 2-3

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
5	347527	Linke Dichtung Joint de carter gauche. Left side gasket for the sump.	1
6	Nr 6450	Befestigungsbolzen für Kurbelgehäuseunterteil. Boulon de fixation du carter au bâti. Bolt fixing the sump on base chamber.	16
7	Nr 5164	Federring dazu Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer.	16
8	Nr 2732	Oelablasspropfen Bouchon de vidange du carter. Sump drain plug.	1
9	Nr 2855	Dichtung dazu Joint pour ce boulon. Gasket for the plug.	1

GRUPPE 3. — GROUPE 3. — GROUP 3.

Kurbelwelle, Lager und Schwungrad.
Vilebrequin, coussinets et volant moteur.
Crankshaft, main bearings and flywheel.

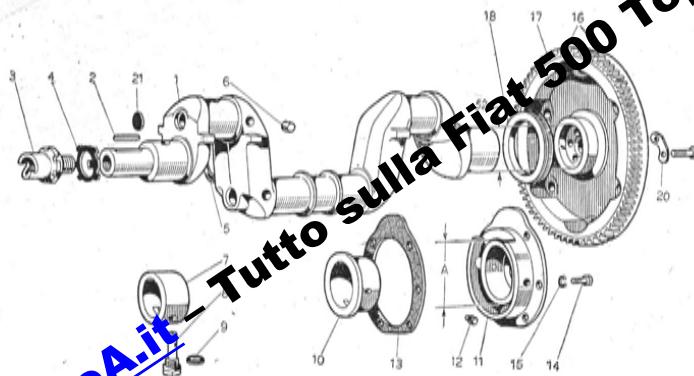
1	347822	Kurbelwelle. Bis Motor Nr. 006618 Vilebrequin. Jusqu'au moteur N. 006618. Crankshaft. Up to engine No. 006618.	1
1 A	372849	Kurbelwelle. Von Motor Nr. 006619 an Vilebrequin. A partir du moteur N. 006619. Crankshaft. Starting from engine No. 006619.	1
2	Nr 5582	Keil Clavette de vilebrequin. Crankshaft key.	1
3	363707	Mutter Ecrou de vilebrequin. Crankshaft nut.	1
4	BS. 363708	Sicherungsblech Plaquette d'arrêt pour cet écrou. Lock plate.	1
5	352073	Ölumlaufrohr auf der Kurbelwelle Canalisation de circulation d'huile sur vilebrequin. Circulation oil pipe on crankshaft.	1
6	BS. 354121	Verschlusspropfen für Rohr Pastille d'obturation des trous dans cette canalisation. Plug for the pipe.	2
7	352066	Vorderlager für Kurbelwelle Cousiné de palier avant de vilebrequin (1). Front main bearing.	1
8	{ BS. 369920 BS. 363374	Fällt weg — Supplée — Cancelled. Stift für Lagerschale Front centrage du coussinet. Front bearing centring. Stift für main bearing.	1
9	Nr 2809	Dichtung dazu Joint pour cet ergot. Gasket for the dowel.	1

(1) Für Übermaßteile, s. Gruppe 12.
(1) Pour les pièces majorées, voir groupe 12.
(1) For the oversize parts, see Group 12.

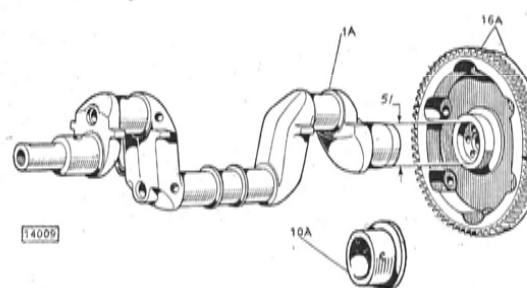
— 15 —

Gr. 3

GRUPPE 3. — GROUPE 3. — GROUP 3.



[14008]



[14009]

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
10	352067	Hinterlager für Kurbelwelle (1). Bis Motor Nr. 011435; mit nach der Schulter geneigten Ölszuführungsbohrung Cousiné de palier AR de vilebrequin (1). Jusqu'au moteur N. 011435; avec trou de passage d'huile incliné vers l'épaulement. Rear main bearing (1). Up to engine No. 011435; with oil inlet hole slanting towards the backing-up end.	1

(1) Für Übermaßteile, s. Gruppe 12.

(1) Pour les pièces majorées, voir Groupe 12.

(1) For the oversize parts, see Group 12.

— 16 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 3			
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
10 A	379024	Hinterlager für Kurbelwelle (1). Von Motor Nr. 011436 an: mit nach der Schüller entgegengesetzter Seite geneigter Ölzuführungshöhrung. Cousinier de palier AR de vilebrequin (1). A partir du moteur N. 011436: avec trou de passage d'huile incliné vers le côté opposé à l'épauleau. Rear main bearing (1). Starting from engine No. 011436: with oil inlet hole slanting on the side opposite to the backing-up end.	1
	352069	Bock für Lager ($\lambda=68$ mm). Bis Motor Nr. 011435. Palier AR ($\lambda=68$ mm). Jusqu'au moteur N. 011435. Support for the main bearing ($\lambda=68$ mm). Up to engine No. 011435.	1
11	379030	Bock für Lager ($\lambda=66$ mm). Von Motor Nr. 011436 an. Palier AR ($\lambda=66$ mm). A partir du moteur N. 011436. Support for the main bearing ($\lambda=66$ mm). Starting from engine No. 011436.	1
12	BS. 363375	Stift für Lager Ergot de centrage. Dowel for the main bearing.	1
13	347730	Dichtung Joint de palier AR. Gasket for the support.	1
14	Nr 9025	Befestigungsbolzen Boulon de fixation de palier. Bolt fixing the support.	6
15	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer for the bolts.	6
16	367333	Vollständiges Schwungrad. Bis Motor Nr. 006618. Volant moteur avec couronne. Jusqu'au moteur N. 006618. Engine flywheel, complete. Up to engine No. 006618.	1
16 A	373845	Vollständiges Schwungrad. Von Motor Nr. 006619 an. Volant moteur avec couronne. A partir du moteur N. 006619 an. Engine flywheel, complete. Starting from engine No. 006619 an.	1
17	341524	Zahnkranz Couronne dentée de démarrage. Flywheel toothed crown for the electric start.	1
18	352491	Oelring Turbine retour d'huile. Oil centrifugal ring on the flywheel.	1
19	BS. 341492	Befestigungsbolzen Boulon de fixation du volant au vilebrequin. Bolt fixing the flywheel to the crankshaft.	6
20	BS. 369133	Sicherungsblech Plaquette d'arrêt. Lock plate.	3
21	Nr 1587	Pfropfen Piston pour vilebrequin. Piston for the crankshaft.	2
(1) Für Uebermaßteile, s. Gruppe 12. (1) Pour les pièces majorées, voir le Groupe 12. (1) For oversize parts, see Group 12.			

Gr. 4			
GRUPPE 4. — GROUPE 4. — GROUP 4.			
Pleuelstange und Kolben. Bielle et piston. Connecting rods and pistons.			
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	348032	Pleuelstange mit Kappe für Motor (1). Bielle complète (1). Connecting rod, complete (1).	4
2	BS. 363371	Bolzen Boulon de fixation du chapeau de bielle. Bolt fixing the big end caps.	8
3	Nr 12087	Mutter Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	8
4	Nr 7341	Splint Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	8
5	335281	Büchse für Pleuelstangenfuss Douille de pied de bielle. Small end bush.	4
6	348329	Kolben (1) Piston (1). Piston (1).	4
7	335280	Kolbenbolzen (1) Axe de piston (1). Gudgeon pin (1).	4
(1) Für Uebermaßteile, s. Gruppe 12. (1) Pour les pièces majorées, voir le Groupe 12. (1) For the oversize parts, see Group 12.			

Gr. 4-5

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
8	335282	Federring Jonc d'arrêt d'axe de piston. Spring ring for locking the pin.	8
9	335275	Kolbenring (I). Segment lisse (I). Plain piston ring (I).	8
10	335277	Oelabstreifring (I). Segment râcleur (I). Stepped oil scraper ring (I).	4
11	335276	Oelabstreifring mit Schlitzten (I). Segment râcleur fendu (I). Slotted oil scraper ring (I).	4

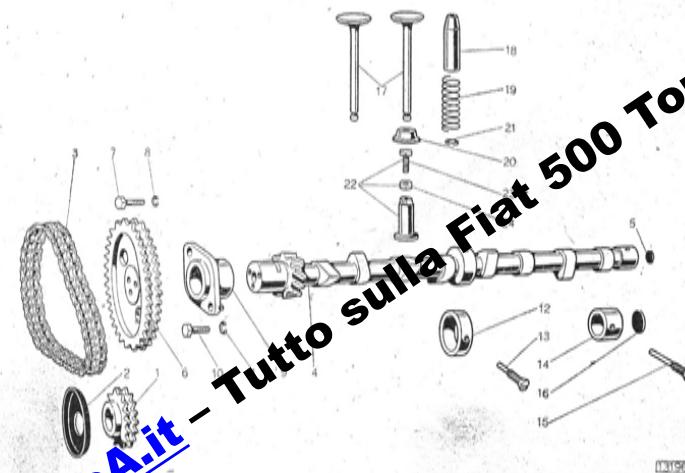
(I) Für Uebermassteile, s. Gruppe 12.

(I) Pour les pièces majorées, voir le Groupe 12.

(I) For the oversize parts, see Group 12.

GRUPPE 5. — GROUPE 5. — GROUP 5.

Steuerung.
Distribution.
Timing gear.



— 19 —

Gr. 5

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	348026	Steuerungsantriebsritzel Pignon de commande. Driving pinion.	1
2	336307	Oelschutzscheibe Pare-huile. Oil shield.	1
3	055580	Steuerungsantriebskette Chaîne de distribution. Driving chain.	1
4	355820	Steuerwelle Arbre à cames. Camshaft.	1
5	Nr. 1583	Pfropfen für allenende Buse d'arbre à cames. Camshaft plug.	2
6	347353	Zahnrad für Welle. Engrenage d'arbre à cames. Camshaft pinion.	1
7	BS 371020	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Bolzen zur Befestigung des Zahnrades Boulon de fixation de cet engrenage à l'arbre.	3
	369134	Bolt fixing the piston. Federring für Bolzen Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer.	3
8	Nr. 5164	Vorderlager für Steuerwelle. Coussinet AV de l'arbre à cames. Camshaft front bearing.	1
9	352068	Bolzen zur Befestigung des Lagers Boulon de fixation. Bolt fixing the bracket.	2
10	Nr. 6501	Federring Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer.	2
11	Nr. 5164	Mittellager für Steuerwelle. Coussinet central d'arbre à cames. Camshaft central bearing.	1
12	335781	Set screw. Vis d'arrêt.	1
13	BS 371026	Fällt weg — Supprimée — Cancelled. Sicherungsenschraube. Set screw.	1
	369134	Hinterlager für Steuerwelle. Coussinet AR d'arbre à cames. Camshaft rear bearing.	1
14	335783	Sicherungsenschraube für Lager Vis d'arrêt.	1
15	BS 371027	Fällt weg — Supprimée — Cancelled. Sicherungsenschraube für Lager Vis d'arrêt.	1
	369135	Hinterpfropfen für Lager Pastille AR de coussinet. Camshaft rear plug.	1
16	Nr. 1589	Einlassventil Soupape d'admission. Inlet valve.	4
17	347357	Auslassventil Soupape d'échappement. Exhaust valve.	4
	347358	— 20 —	

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 5-6			
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
18	335274	Ventilführung Guide souape. Valve guide.	8
19	335785	Ventilfeder Ressort de souape. Valve spring.	8
20	347359	Federteller Cuvette. Spring cup.	8
21	335290	Gabelstück Fourchette pour cuvette. Set fork.	8
22	359995	Vollständiger Ventilstössel Poussoir complet. Valve tappet, complete.	8
23	347356	Einstellbolzen Vis de réglage. Valve tappet adjusting screw.	8
24	BS. 347360	Mutter Ecrou pour cette vis. Nut for the screws.	8

GRUPPE 6. — GROUPE 6. — GROUP 6.

Entlüfter, Oelmessstab, Oelreiniger, Oeldruckmanometer,
Rohrleitungen und Reservölbehälter.

Reniflard, jauge d'huile, filtre à huile, manomètre et canalisation.
Breather, oil level indicator, oil filter, pressure gauge, pipings and oil sump.

1	359846	Vollständiges Entlüftergehäuse Corps de reniflard. Breather body, complete.
2	359847	Vollständiger Oelmessstab Jauge d'huile complète. Level indicator dipper rod, complete.
3	359849	Vollständiger Oelreiniger Filtre à huile complet. Filter, complete.
4	347234	Reinigernetz Crépine pour filtre. Oil filter strainer.
5	Nr 2816	Filzdichtung Joint pour filtre. Filter gasket.
6	Nr 1673	Verschraubung für Oeldruckrohr zum Manometer Verschraubung für le raccord pour la canalisation d'huile allant au Raccord de la bouteille pour la canalisation d'huile pour le manomètre. Connection on the filter for the oil pressure gauge pipe.
7	Nr 2811	Dichtung dazu. Joint pour ce raccord. Gasket for the connection.
8	3	Oeldruckrohr vom Motor zum Manometer Tube de pression d'huile du moteur au manomètre. l'resue gauge pipe.

- 21 -

Gr. 6

GRUPPE 6. — GROUPE 6. — GROUP 6.

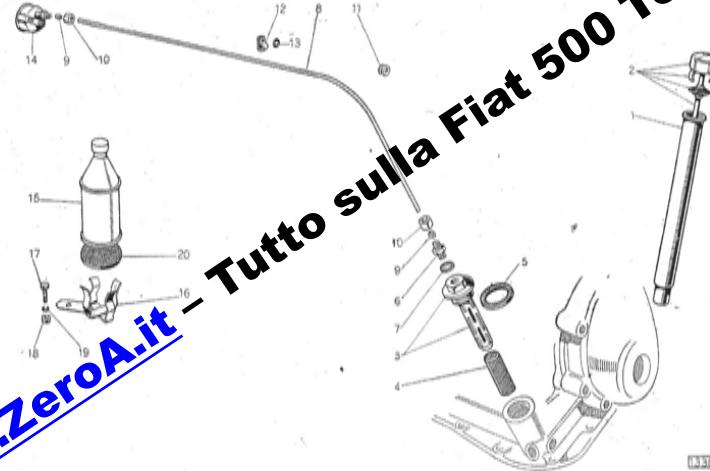


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
9	087532	Doppelkegelring zum Rohrabschluss Bague bicône. Twin-cone ring for the pipe.	2
10	Nr 1659	Mutter dazu Ecrou pour cette bague. Nut for the cone rings.	2
11	Nr 3940	Rohrdurchlassring an der Stirnwand Bague sur le tablier pour passage de la canalisation. Ring for the pipe.	1
12	Nr 4182	Bügel zur Befestigung des Rohrs an der Stirnwand Étrier de fixation de la canalisation sur le tablier. Clip fixing the pipe.	3
13	Nr 5192	Abstandring für Befestigungsschraube des Bügels Rondelle plate pour vis fixant l'étrier. Washer for the screw.	—
14	366843	Oeldruckmanometer (für Polen: Bestellnr. 379421) Manomètre de pression d'huile (pour Pologne: N° 379421) Oil pressure gauge (for Poland ask instead the part No. 379421).	—
15	—	Reserveölbehälter (bei unserem Schmieröldienst zu beziehen) Bidon pour l'huile de réserve (adresser les demandes à notre Service Lubrifiant). Oil reserve supply tank (to be asked to our Lubricant Department).	1
16	371827	Vollständiges Behälterlager Support complet pour ce bidon. Bracket for the tank.	1

- 22 -

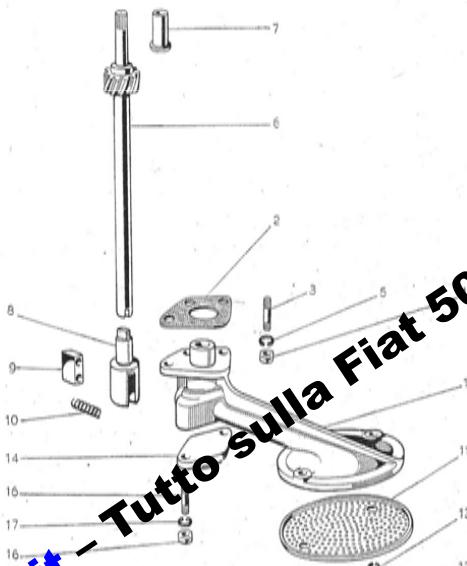
www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gx, 6-7

Bestellnr. N. de la pièce Fig.	Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
17	Nr 4499	Befestigungsschraube des Lagers an der Stirnwand Vis fixant ce support. Fixing screw.	
18	Nr 7286	Mutter dazu Ecrou. Nut for the screw.	
19	Nr 5166	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	
20	066093	Stützscheibe Plateau d'appui du bidon. Plate.	

GRUPPE 7. — GROUPE 7. — GROUP 7.

Oelpumpe.
Pompe à huile.
Oil pump.

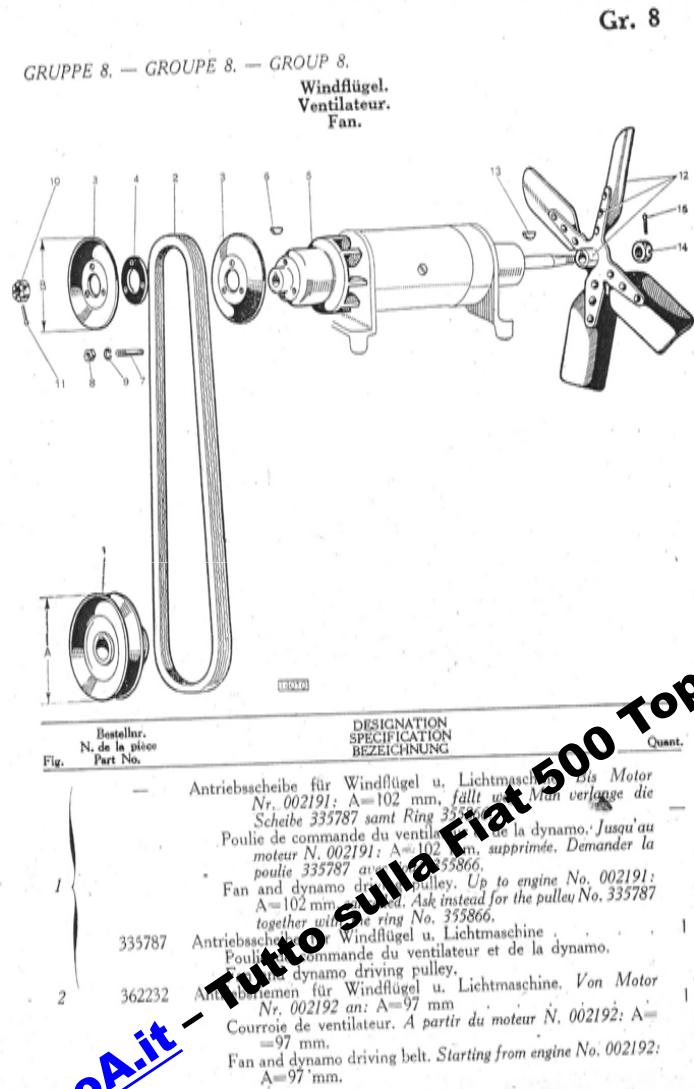


- 23 -

Gr. 7

Fig.	Nr.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	
—	359848	Vollständige Oelpumpe Pompe à huile complète. Oil pump, complete.		1
1	347231	Oelpumpengehäuse Corps de pompe à huile. Oil pump body.		1
2	352245	Dichtung dazu Joint du corps de pompe. Gasket for the pump body.		1
3	{ Nr 15001 Nr 15002	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Stiftschraube zur Befestigung des Pumpengehäuses Goujon de fixation du corps de pompe au bâti. Fixing bolt.		2
4	Nr 7201	Mutter Ecrou pour ce goujon. Nut for the stud bolt.		2
5	Nr 5164	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.		2
6	352543	Welle mit Zahnräder zur Oelpumpenbetätigung. Arbre de commande de pompe à huile avec engrenages. Oil pump shaft and driving pinion.		1
7	336107	Büchse dazu Douille pour cet arbre. Bush for the shaft.		1
8	336110	Untere Welle für Oelpumpe Arbre inférieur de commande de pompe à huile. Lower shaft.		1
9	336111	Pumpenstück Palette de pompe à huile. Oil pump vane.		2
10	336112	Feder dazu Ressort de palette. Spring for the vane.		2
11	352243	Netz für Ansaugtrichter der Oelpumpe Crépine pour la trompe d'aspiration de la pompe à huile. Suction strainer.		1
12	Nr 7403	Befestigungs schraube für Netz Vis de fixation de la crépine. Screw fixing the strainer.		2
13	Nr 5162	Federring Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer for the screws.		2
14	336109	Deckel Couvercle de corps de pompe à huile. Oil pump cover.		1
15	Nr 9800	Stiftschraube Goujon de fixation de couvercle. Bolt fixing the cover.		2
16	Nr 7259	Mutter Ecrou de goujon. Nut for the bolts.		2
17	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou.		2

- 24 -



— 25 —

Gr. 8

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	DESIGNATION SPECIFICATION BEZEICHNUNG	Quant.	
—	Stützring für obere Antriebs scheibe. Bis Motor Nr. 002191: B=85 mm, fällt weg. Man verlange die Scheibe 335787. Joue de poulie supérieure. Jusqu'au moteur N. 002191: B=85 mm, supprimée. Demander la joue 335866 avec la poulie 335787.	—	
3	355866	Stützring für obere Antriebs scheibe. Von Motor Nr. 002192 an: B=90 mm. Joue de poulie supérieure. A partir du moteur N. 002192: B=90 mm. Ringe für upper driving pulley. Starting from engine No. 002192: B=90 mm.	2
4	360685	Abstandring dazu (1 mm dick). Rondelle entretoise pour cette joue (épaisseur, 1 mm). Spacing washer for the rings (1 mm thick).	2
354327	Abstandring dazu (2 mm dick). Rondelle entretoise pour cette joue (épaisseur, 2 mm). Spacing washer for the rings (2 mm thick).	4	
6 Nr 2057	Nabe für obere Scheibe. Moyeu de poulie supérieure. Boss for upper driving pulley. Keil dazu. Clavette de moyeu.	1	
7 Nr 15005	Stiftschraube zur Befestigung der Ringe an die Nabe. Vis de fixation de la joue et des bagues au moyeu. Stud bolt fixing the rings and washers on the boss.	3	
8 Nr 7201	Mutter dazu. Ecrou pour cette vis. Nut for the stud bolts.	3	
9 Nr 5164	Federring. Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer for the nuts.	3	
10 BS. 202265	Mutter zur Befestigung der Nabe an die Lichtmaschine. Ecrou de fixation de moyeu sur l'arbre de dynamo. Nut fixing the boss on the dynamo shaft.	1	
11 Nr 7344	Splint dazu. Goupille fendue pour écrou. Split pin for the nut.	1	
12 347874	Vollständiger Windflügel. Ventilateur complet. Fan, complete.	1	
13 Nr 2057	Keil dazu. Clavette de ventilateur. Fan boss key.	1	
14 BS. 202265	Mutter zur Befestigung des Windflügels. Ecrou de fixation de ventilateur. Nut fixing the fan.	1	
15 Nr 7344	Splint dazu. Goupille fendue pour cet écrou. Split pin for the nut.	1	

— 26 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 9

GRUPPE 9. — GROUPE 9. — GROUP 9.

Vergaser.
Carburateur.
Carburettor.

13452

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	373126	Vollständiger Vergaser mit Kraftstoffsparer (Für einzelne Teile, s. Gruppe 10). Carburateur complet avec économiseur (Pour les pièces détachées, voir Groupe 10). Carburettor, complete, with economiser (For the component parts, see Group 10).	1
2	336313	Dichtung dazu. Joint de carburateur. Carburettor gasket.	1
3	Nr 15006	Obere Stiftschraube zur Befestigung des Vergasers an den Sammler. Goujon supérieur pour fixation du carburateur au collecteur. Upper fixing stud.	1
4	Nr 15003	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
4	Nr 15002	Untere Stiftschraube zur Befestigung des Vergasers an den Sammler. Goujon inférieur pour fixation du carburateur au collecteur. Lower fixing stud.	—
5	Nr 7201	Mutter für Stiftschrauben. Ecrou pour ces goujons. Nut for the studs.	2
6	Nr 5164	Federring dazu. Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
7	357284	Geräuschdämpfer für Vergaser. Silencieux pour carburateur. Air intake silencer.	1
8	337240	Lager dazu. Support de silencieux. Bracket for silencer.	1
9	Nr 3535	Schraube zur Befestigung des Lagers an den Vergaser. Vis de fixation du support du silencieux.	2
10	370355	Begrenzungsbleide des Vergasers. Diaphragme. Diaphragm limiting the engine speed.	1
11	370356	Dichtung dazu. Joint de diaphragme. Diaphragm gasket.	1

— 27 —

Gr. 10

GRUPPE 10. — GROUPE 10. — GROUP 10.

Ersatzteile des Vergasers 373126.
Pièces détachées du carburateur 373126.
Component parts of carburettor 373126.

13443

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	Sx 1130	Schwimmergehäuse. Cuvette. Float chamber.	1
2	Sx 1131	Deckel dazu. Dessus de cuve. Float chamber cover.	1
3	Sx 1132	Befestigungsschraube. Vis de fixation de dessus. Cover fixing screw.	2
4	Sx 1133	Kraftstoffreiniger am Deckel. Tamis de filtre. Petrol filter on the cover.	1
5	Sx 1134	Feder dazu. Ressort de tamis. Spring for the petrol filter.	1
6	Sx 1135	Deckel hierfür. Couvercle de filtre. Cover for the petrol filter.	1
7	Sx 1136	Dichtung. Joint du couvercle de filtre. Gasket for cover.	1

— 28 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 10			
Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
8	Sx 1132	Befestigungsachraube für Deckel Vis de fixation de couvercle. Screw fixing cover.	2
9	Sx 1137	Kraftstoffzuführverschraubung Raccord de bicoïne. Connection for petrol inlet pipe.	1
10	Sx 1138	Doppelkegelring Bicoïne. Twin-cone ring for the connection.	1
11	Sx 1139	Schwimmer Flotteur. Float.	1
12	Sx 1140	Kraftstoffzuführventil Pointeau. Needle valve.	1
13	Sx 1141	Dichtung dazu Joint de siège du pointeau. Needle valve gasket.	1
14	Sx 1142	Gemischrohr Tube d'émission. Emulsion tube.	1
16	Sx 1144	Dichtung für Kraftstoffsparerkörper Joint du bouchon de gicleage. Gasket for economiser body.	1
17	Sx 1145	Hauptdüse Gicleur principal. Main jet.	1
18	Sx 1146	Pfropfen dazu Porte-gicleur principal. Plug for the main jet.	1
19	Sx 1147	Dichtung Joint du porte-gicleur principal. Plug gasket.	1
20	Sx 1148	Startdüse Gicleur de starter. Starting device jet.	1
21	Sx 1149	Dichtung Joint de gicleur de starter. Gasket for the jet.	1
22	Sx 1150	Startnadel Pointeau de starter. Starting device valve.	1
23	Sx 1151	Feder dazu Ressort de starter. Spring for the starting device.	1
24	Sx 1152	Verschraubung Guide de pointeau pour le starter. Connection for the starting device valve.	1
25	Sx 1153	Gasklappe Papillon. Carburator throttle.	1
26	Sx 1154	Welle dazu Axe de papillon. Throttle shaft.	1
27	Sx 1155	Befestigungsschraube der Gasklappe Vis de papillon. Screw fixing the throttle on the shaft.	2

Gr. 10			
Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	
28	Sx 1156	Betätigungshebel der Klappe Levier de commande des gaz. Shaft throttle control lever.	1
29	Sx 1157	Befestigungsmutter dazu Ecrou de levier de commande des gaz. Nut for the lever.	1
30	Sx 1158	Hebelanschlagschraube Vis de butée de ralenti. Lever adjusting screw.	1
31	Sx 1159	Feder dazu Ressort de vis de ralenti. Spring for ralenti screw.	1
32	Sx 1160	Leerlaufdüse Gicleur de ralenti. Idle speed jet.	1
33	Sx 1161	Luftentlastungs schraube für Leerlauf Vis de réglage de ralenti. Idling speed air inlet regulating screw.	1
34	Sx 1162	Feder dazu Ressort de vis de réglage de ralenti. Spring for the screw.	1
35	Sx 1163	Schraube für Luftzufuhr Ajustage d'automatique. Automatic air inlet calibrated jet.	1
36	Sx 1164	Vollständiger Kraftstoffspargerörper Economiseur complet. Economiser, complete.	1
36	Sx 1165	Kraftstoffspargerörper Corps de l'économiseur. Economiser body.	1
37	Sx 1166	Klemme dazu Étrier de l'économiseur. Clamp for the economiser.	1
38	Sx 1167	Schraube zur Befestigung der Klemme Vis fixant cet étrier. Screw fixing the clamp.	1
39	Sx 1168	Feder dazu Ressort de vis. Spring for the screw.	1
40	Sx 1169	Kraftstoffspargerastange Tige de l'économiseur. Economiser needle valve.	1
41	Sx 1170	Splint dazu Goupille fendue pour cette tige. Split pin.	2
42	Sx 1171	Fiberdichtung Joint de fibre. Fibre gasket.	2
43	Sx 1172	Lederdichtung Joint de cuir. Leather gasket.	2
44	Sx 1173	Dichtungsmutter Ecrou pour ces joints. Gasket pressing nut.	1
45	Sx 1174	Kraftstoffspargerätätigungshebel Levier de commande de l'économiseur. Economiser control lever.	1

Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 10-11

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
46 Sx 1175	Bolzen für Kraftstoffsparerdräht Axe pour le câble de commande Pin for economiser control cable.	1
47 Sx 1177	Mutter dazu Ecrou. Nut for the pin.	1
48 Sx 1178	Abstandring Rondelle. Washer for the nut.	1
49 Sx 1179	Winkelstück für Kraftstoffsparerstange Équerre pour la tige de l'économiseur. Bracket for the economiser valve.	1
50 373125	Kraftstoffsparerbetätigungsstange Tringle de commande. Economiser control rod.	1
51 Sx 1180	Bolzen Axe fixant la tringle au levier de commande de l'économiseur. Pin fixing the economiser control rod on the hand lever.	1

GRUPPE II. — GROUPE II. — GROUP II.

Zündverteilerantrieb.
Commande du distributeur d'allumage.
Ignition distributor drive.

— 31 —

www.ZeroA.it

Gr. 11

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1 367332	Vollständige Zündverteilerantriebswelle (1) Arbre complet de commande du distributeur (1). Ignition distributor driving shaft, complete (1).	1
1 A 379913	Vollständige Zündverteilerantriebswelle. Von Motor Nr. 012070 an Arbre complet de commande du distributeur. A partir du moteur N. 012070. Ignition distributor driving shaft, complete. Starting from engine No. 012070.	1
2 336102	Obere Muffe für Welle Manchon supérieur Upper sleeve for the shaft.	1
3 Nr 4852	Zylinderstift zur Befestigung der Muffe Gouille cylindrique pour arrêt du manchon. Pin fixing the sleeve.	1
4 336101	Unter Muffe für Welle (1) Manchon inférieur (1). Lower sleeve for the shaft (1).	1
4 A 379917	Unter Muffe für Welle. Von Motor Nr. 012070 an Manchon inférieur. A partir du moteur N. 012070. Lower sleeve for the shaft. Starting from engine No. 012070. Zylinderstift zur Befestigung der Muffe (2). Gouille cylindrique pour arrêt du manchon (2). Pin fixing the sleeve (2).	2
Nr 4850	Zylinderstift zur Befestigung der Muffe (3) Gouille cylindrique pour arrêt du manchon (3). Pin fixing the sleeve (3).	1
6 Nr 6509	Bolzen zur Befestigung des Zündverteilers an den Zylinderkopf Boulon de fixation du distributeur sur la culasse. Bolt fixing the distributor on the cylinder head.	1
7 Nr 7201	Mutter für Bolzen Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	1
8 Nr 5164	Federling für Mutter Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1

(1) Bis Motor Nr. 012069, fällt weg. Man verlange die neue Welle 379913.
(1) Jusqu'au moteur N. 012069, supprimé. Demander l'arbre 379913.
(1) Up to engine No. 012069, cancelled. Ask instead for the new shaft No. 379913.

(2) Bis Motor Nr. 012069;
(2) Jusqu'au moteur N. 012069.
(2) Up to engine No. 012069.

(3) Von Motor Nr. 012070 an.
(3) A partir du moteur N. 012070.
(3) Starting from engine No. 012070:

— 32 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

17

Gr. 12

Bestellnr. N. de la pièce Fig.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quan.
GRUPPE 12. — GROUPE 12. — GROUP 12.		
Uebermassteile - Pièces majorées - Oversize spare parts.		
<i>Verzeichnis der Uebermassteile der Gruppe 3. Pièces majorées du Groupe 3. List of oversize spare parts indicated at Group 3.</i>		
365417	Vorderlagerschale (Uebermass 2/10 mm) Cousinat avant (Majoré 2/10 mm). Crankshaft front main bearing (2/10 mm oversize).	
365418	Vorderlagerschale (Uebermass 4/10 mm) Cousinat avant (Majoré 4/10 mm). Crankshaft front main bearing (4/10 mm oversize).	
365419	Vorderlagerschale (Uebermass 6/10 mm) Cousinat avant (Majoré 6/10 mm). Crankshaft front main bearing (6/10 mm oversize).	
365420	Vorderlagerschale (Uebermass 8/10 mm) Cousinat avant (Majoré 8/10 mm). Crankshaft front main bearing (8/10 mm oversize).	
365421	Vorderlagerschale (Uebermass 1 mm) Cousinat avant (Majoré 1 mm). Crankshaft front main bearing (1 mm oversize).	
365422	Vorderlagerschale (Uebermass 1,5 mm) Cousinat avant (Majoré 1,5 mm). Crankshaft front main bearing (1,5 mm oversize).	
365423	Vorderlagerschale (Uebermass 2 mm) Cousinat avant (Majoré 2 mm). Crankshaft front main bearing (2 mm oversize).	
365424	Hinterre Lagerschale (Uebermass 2/10 mm) (1) Cousinat arrière (Majoré 2/10 mm) (1). Crankshaft rear main bearing (2/10 mm oversize) (1).	
365425	Hinterre Lagerschale (Uebermass 4/10 mm) (1) Cousinat arrière (Majoré 4/10 mm) (1). Crankshaft rear main bearing (4/10 mm oversize) (1).	
365426	Hinterre Lagerschale (Uebermass 6/10 mm) (1) Cousinat arrière (Majoré 6/10 mm) (1). Crankshaft rear main bearing (6/10 mm oversize) (1).	
365427	Hinterre Lagerschale (Uebermass 8/10 mm) (1) Cousinat arrière (Majoré 8/10 mm) (1). Crankshaft rear main bearing (8/10 mm oversize) (1).	
365428	Hinterre Lagerschale (Uebermass 1 mm) (1) Cousinat arrière (Majoré 1 mm) (1). Crankshaft rear main bearing (1 mm oversize) (1).	
365429	Hinterre Lagerschale (Uebermass 1,5 mm), — Fällt weg Cousinat arrière (Majoré 1,5 mm), — Supprimé. Crankshaft rear main bearing (1,5 mm oversize), — Cancelled.	
365430	Hinterre Lagerschale (Uebermass 2 mm), — Fällt weg Cousinat arrière (Majoré 2 mm), — Supprimé. Crankshaft rear main bearing (2 mm oversize), — Cancelled.	
379025	Hinterre Lagerschale (Uebermass 2/10 mm) (2) Cousinat arrière (Majoré 2/10 mm) (2). Crankshaft rear main bearing (2/10 mm oversize) (2).	

Siehe ~~not~~ auf S. 34. — Voir les notes à page 34. — See page 34 notes.

- 33 -

Gr. 12

Fig.	Beschriftung, N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	
10	379026	Hintere Lagerschale (Uebermass 4/10 mm) (2) Cossinet arrière (Majoré 4/10) (2) Crankshaft rear main bearing (4/10 mm oversize) (2).	
	379027	Hintere Lagerschale (Uebermass 6/10 mm) (2) Cossinet arrière (Majoré 6/10) (2) Crankshaft rear main bearing (6/10 mm oversize) (2).	
	379028	Hintere Lagerschale (Uebermass 8/10 mm) (2) Cossinet arrière (Majoré 8/10 mm) (2) Crankshaft rear main bearing (8/10 mm oversize).	
	379029	Hintere Lagerschale (Uebermass 1 mm) (2) Cossinet arrière (Majoré 1 mm) (2) Crankshaft rear main bearing (1 mm oversize) (2).	
(1) Von Motor Nr. 011436, mit nach der Schulter geneigter Oelzuführungsbohrung. (1) A partir du moteur N° 011436, avec trou de passage de l'huile incliné vers l'épaule. (1) Starting from engine No. 011436, with oil inlet hole slanting towards the backing-up end.			
(2) Bis Motor Nr. 011435, mit nach der Schulter entgegengesetzter Seite geneigter Bohrung. (2) Jusqu'à l'engine N° 011435, avec trou de passage de l'huile incliné vers le côté opposé à l'épaule. (2) From engine No. 011435, with oil inlet hole slanting on the side opposite to the backing-up end.			
Tutto sulla Fiat 500 Top			
neroA1.it			
Verzeichnis der Uebermassteile der Gruppe 4.			
Pièces majorées du Groupe 4.			
List of oversize spare parts indicated at Group 4.			
1	365451	Pleuelstange mit Kappe (Uebermass 2/10 mm) Bielle complète (Majoré 2/10 mm). Connecting rod (2/10 mm oversize).	4
	365452	Pleuelstange mit Kappe (Uebermass 4/10 mm) Bielle complète (Majoré 4/10 mm). Connecting rod (4/10 mm oversize).	4
	365453	Pleuelstange mit Kappe (Uebermass 6/10 mm) Bielle complète (Majoré 6/10 mm). Connecting rod (6/10 mm oversize).	4
	365454	Pleuelstange mit Kappe (Uebermass 8/10 mm) Bielle complète (Majoré 8/10 mm). Connecting rod (8/10 mm oversize).	4
	365455	Pleuelstange mit Kappe (Uebermass 1 mm) Bielle complète (Majoré 1 mm). Connecting rod (1 mm oversize).	4
	365456	Pleuelstange mit Kappe (Uebermass 1,5 mm) Bielle complète (Majoré 1,5 mm). Connecting rod (1,5 mm oversize).	4
	365457	Pleuelstange mit Kappe (Uebermass 2 mm) Bielle complète (Majoré 2 mm). Connecting rod (2 mm oversize).	4
6	365411	Kolben (Uebermass 1/10 mm) Piston (majorsé 1/10 mm). Piston (1/10 oversize).	4
	365412	Kolben (Uebermass 2/10 mm) Pistons (majorsés 2/10 mm). Piston (2/10 mm oversize).	4
	365413	Kolben (Uebermass 4/10 mm) Pistons (majorsés 4/10 mm). Piston (4/10 mm oversize).	4

- 34 -

Gr. 12

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
6	365414	Kolben (Uebermass 6/10 mm) Pistons (majorés 6/10 mm). Piston (6/10 mm oversize).	4
	365415	Kolben (Uebermass 8/10 mm) Pistons (majorés 8/10 mm). Piston (8/10 mm oversize).	4
	365416	Kolben (Uebermass 1 mm). Pistons (majorés 1 mm). Piston (1 mm oversize).	4
7	365449	Kolbenbolzen (Uebermass 2/10 mm). Axe de piston (majoré de 2/10 mm). Gudgeon pin (2/10 mm oversize).	4
	365450	Kolbenbolzen (Uebermass 5/10 mm). Axe de piston (majoré de 5/10 mm). Gudgeon pin (5/10 mm oversize).	4
	365431	Kolbenring (Uebermass 1/10 mm). Segments (majorés 1/10 mm). Piston ring (1/10 mm oversize).	8
	365432	Kolbenring (Uebermass 2/10 mm). Segments (majorés 2/10 mm). Piston ring (2/10 mm oversize).	8
9	365433	Kolbenring (Uebermass 4/10 mm). Segments (majorés 4/10 mm). Piston ring (4/10 mm oversize).	8
	365434	Kolbenring (Uebermass 6/10 mm). Segments (majorés 6/10 mm). Piston ring (6/10 mm oversize).	8
	365435	Kolbenring (Uebermass 8/10 mm). Segments (majorés 8/10 mm). Piston ring (8/10 mm oversize).	8
	365436	Kolbenring (Uebermass 1 mm). Segments (majorés 1 mm). Piston ring (1 mm oversize).	8
	365443	Oelabstreifring (Uebermass 1/10 mm). Segments râcleurs (majorés 1/10 mm). Stepped scraper ring (1/10 mm oversize).	4
10	365444	Oelabstreifring (Uebermass 2/10 mm). Segments râcleurs (majorés 2/10 mm). Stepped scraper ring (2/10 mm oversize).	4
	365445	Oelabstreifring (Uebermass 4/10 mm). Segments râcleurs (majorés 4/10 mm). Stepped scraper ring (4/10 mm oversize).	4
	365446	Oelabstreifring (Uebermass 6/10 mm). Segments râcleurs (majorés 6/10 mm). Stepped scraper ring (6/10 mm oversize).	4
	365447	Oelabstreifring (Uebermass 8/10 mm). Segments râcleurs (majorés 8/10 mm). Stepped scraper ring (8/10 mm oversize).	4
	365448	Oelabstreifring (Uebermass 1 mm). Segments râcleurs (majorés 1 mm). Stepped scraper ring (1 mm oversize).	4
H	365437	Geschlitzter Oelabstreifring (Uebermass 1/10 mm). Segments râcleurs fendus (majorés 1/10 mm). Slotted scraper ring (1/10 mm oversize).	4
	365449	Geschlitzter Oelabstreifring (Uebermass 2/10 mm). Segments râcleurs fendus (majorés 2/10 mm). Slotted scraper ring (2/10 mm oversize).	4

- 35 -

Gr. 12

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
	365439	Geschlitzter Oelabstreifring (Uebermass 4/10 mm). Segments râcleurs fendus (majorés 4/10 mm). Slotted scraper ring (4/10 mm oversize).	4
II	365440	Geschlitzter Oelabstreifring (Uebermass 6/10 mm). Segments râcleurs fendus (majorés 6/10 mm). Slotted scraper ring (6/10 mm oversize).	4
	365441	Geschlitzter Oelabstreifring (Uebermass 8/10 mm). Segments râcleurs fendus (majorés 8/10 mm). Slotted scraper ring (8/10 mm oversize).	4
	365442	Geschlitzter Oelabstreifring (Uebermass 1 mm). Segments râcleurs fendus (majorés 1 mm). Slotted scraper ring (1 mm oversize).	4

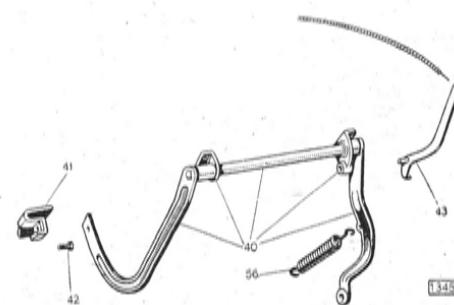
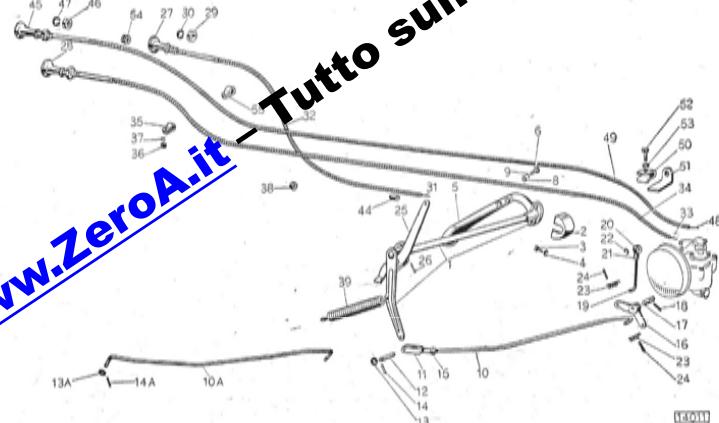
- 36 -

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 13

GRUPPE 13. — GROUPE 13. — GROUP 13.

Betätigung des Vergasers.
Commande du carburateur.
Carburettor controls.



— 39 —

NEBENTEILE DES MOTORS
ORGANES ACCESSOIRES DU MOTEUR
:: ENGINE ACCESSORIES ::

Gr. 13

		Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	360564		Vollständiges Lager mit Welle und Hebel zur Betätigung der Drosselklappe (Linkslenkung)	1
			Support de commande d'accélérateur complet (direction à gauche).	
			Shaft with levers and brackets for the accelerator control (Left hand drive).	
2	349936		Verschlussdeckel für Durchführungschlitz des Drosselklappenfushebels	1
			Couvercle de fermeture du passage de pédale d'accélérateur.	
			Cover closing the slot for passage of accelerator pedal stem.	
3	Nr 3893		Schraube zur Befestigung des Lagers und des Deckels an Stirnwand	4
			Vis fixant du support et du couvercle.	
4	Nr 5163		Federring dazu	4
			Rondelle élastique pour cette vis.	
5	360566		Gaspedal (Linkslenkung)	1
			Pédales d'accélérateur (direction à gauche).	
			Accelerator pedal (Left hand drive).	
6	Nr 9021		Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 6501		Befestigungsbolzen (Linkslenkung)	2
			Boulon de fixation de la pédale (direction à gauche).	
8	Nr 7201		Mutter dazu (Linkslenkung)	2
			Ecrou pour boulon (direction à gauche).	
9	Nr 5164		Federring (Linkslenkung)	2
			Rondelle élastique pour ce boulon (direction à gauche).	
10	—		Betätigungsstange des Vergasers (I)	—
			Tirant de commande du carburateur (I).	
			Carburettor control rod (I).	
	337881		Betätigungsstange des Vergasers (Gegenwärtige Bauart) (Linkslenkung)	1
			Tirant de commande du carburateur (Type actuel) (direction à gauche).	
10 A	379596		Carburettor control rod (Present type) (Left hand drive).	1
			Betätigungsstange des Vergasers (Gegenwärtige Bauart) (Rechtslenkung)	1
			Tirant de commande du carburateur (Type actuel) (direction à droite).	
11	362593		Gabelstück dazu (I)	1
			Chape pour ce tirant (I).	
12	362594		Bolzen hierfür (I)	1
			Axe pour ce chape (I).	
			Pin for the chape (I).	

- (I) Frühere Bauart. Fällt weg. Man verlange als Ersatz die Stange 337881 bei Linkslenkung bzw. 379596 bei Rechtslenkung.
- (I) Type précédent. Supprimé. Demander pour rechange le tirant 337881 (direction à gauche) ou 379596 (direction à droite).
- (I) Previous type. Cancelled. Ask instead the rod No. 337881 for the left hand drive, or the No. 379596 for the right hand drive.

— 40 —

Gr. 13

		Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
13	Nr 5192		Abstandring (Frühere Bauart)	2
			Rondelle plate pour cet axe (Type précédent).	
			Washer for the pin (Previous type).	
13 A	Nr 5192		Abstandring (Gegenwärtige Bauart)	2
			Rondelle plate pour cet axe (Type actuel).	
			Washer for the rod (Present type).	
14	Nr 7945		Splint (Frühere Bauart)	2
			Goupille fendue pour cet axe (Type précédent).	
			Split pin (Previous type).	
14 A	Nr 7945		Splint (Gegenwärtige Bauart)	2
			Goupille fendue pour cet axe (Type actuel).	
			Split pin (Present type).	
15	Nr 7282		Einstellmutter für Stange (Frühere Bauart)	1
			Ecrou de réglage du tirant (Type précédent).	
			Nut for the control rod (Previous type).	
16	337247		Betätigungshebel für Drosselklappe	1
			Levier de commande d'accélérateur.	
			Accelerator control lever.	
17	Nr 7342		Bolzen dazu	1
			Axe pour ce levier.	
			Pin for the lever.	
			Splint hierfür	1
			Goupille fendue pour cet axe.	
			Split pin.	
19	095512		Obere Betätigungsstange für Vergaser	1
			Tirant supérieur de commande de carburateur.	
			Carburetor control upper rod.	
20	Nr 1209		Kugelkopf für Stange	1
			Rotule pour tirant.	
			Control rod ball joint.	
21	Nr 7219		Einstellmutter dazu	1
			Ecrou pour réglage de la rotule.	
			Nut for the ball joint.	
22	Nr 1249		Federring hierfür	1
			Rondelle élastique pour rotule.	
			Spring ring.	
23	08272		Feder zur Befestigung der Stangen an den Hebeln	2
			Ressort de fixation des tirants au levier.	
			Spring fixing the control rods on the lever.	
	Nr 7950		Splint für obere Stange	2
			Goupille fendue de tirant supérieur.	
24	Nr 7945		Splint für untere Stange	2
			Goupille fendue de tirant inférieur.	
			Split pin for the lower rod.	
25	349451		Hebel für Handbetätigung der Drosselklappe (Linkslenkung)	1
			Levier de commande à main d'accélérateur (direction à gauche).	
			Accelerator control hand lever (Left hand drive).	
26	Nr 7342		Splint für Hebelbolzen	1
			Goupille fendue pour axe de levier.	
			Split pin.	
27	352839		Betätigungsknopf der Drosselklappe	1
			Trette complète de commande à main d'accélérateur.	
			Accelerator control knob.	

— 41 —

Gr. 13

		Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
28	352840	Betätigungsnapf des Starters (I)	Trette complète de commande de starter (I).	1
			Starting device control knob (I).	
29	056497	Befestigungsmutter für Knöpfe	Ecrou de fixation de trette.	2
			Nut for the knobs.	
30	Nr 5170	Federring dazu	Rondelle élastique pour cet écrou.	2
			Spring washer for the nuts.	
31	352432	Betätigungsdräht für Drosselklappe	Câble commandant l'accélérateur.	1
			Accelerator control cable.	
32	352433	Rohr für Betätigungsdräht der Drosselklappe	Câine de câble.	1
			Flexible tube for the cable.	
33	352431	Betätigungsdräht des Starters	Câble commandant le starter.	1
			Starting device control cable.	
34	352434	Rohr dazu	Câine de ce câble.	1
			Flexible tube for the cable.	
35	{ Nr 4182	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.		—
	Nr 4181	Bügel zur Befestigung der Röhre am Behälter	Etrier de fixation de trette sur le réservoir.	4
			Clip fixing the flexible tube.	
36	Nr 7284	Befestigungsmutter dazu	Ecrou de fixation pour cet étrier.	4
			Nut for the clips.	
37	Nr 5164	Federring	Rondelle élastique pour cet écrou.	4
			Spring washer for the nuts.	
38	Nr 3940	Schutzring für Betätigungen der Stirnwand	Bague de protection des commandes sur le tableau.	1
			Rubber ring.	
39	336231	Rückzugfeder für Drosselklappenbetätigungshebel (Linkslenkung)	Ressort de rappel du levier de commande de l'accélérateur (direction à gauche).	1
			Return spring for accelerator control lever (Left hand drive).	
40	347900	Vollständiges Lager mit Welle und Hebel für die Betätigung der Drosselklappe (Rechtslenkung)	Support complet, avec axe et levier pour la commande de l'accélérateur (direction à droite).	1
			Shaft with levers and lever for the accelerator control (Right hand drive).	
41	337878	Gaspedal (Rechtslenkung)	Pédale commande de l'accélérateur (direction à droite).	1
			Accelerator control pedal (Right hand drive).	
42	{ Nr 9020	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.		—
	Nr 6450	Befestigungsstange dazu (Rechtslenkung)	Etrier fixant la pédale (Rechtslenkung)	1
			(direction à droite).	
			Clip fixing the pedal (Right hand drive).	

(1) Für Polen: Bestellnr. 379103.

(1) Pour Pologne: N° de la pièce 379103.

(1) Para Polonia: Ask instead the part No. 379103.

— 42 —

Gr. 13-14

		Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
43	337876	Handhebel zur Drosselklappenbetätigung (Rechtslenkung)	Levier de commande à main d'accélérateur (direction à droite).	1
			Accelerator control hand lever (Right hand drive).	
44	087230	Rohr für Gas- und Startbetätigungsdrähte	Gaine de câbles commandant l'accélérateur et le starter.	2
			Flexible tube for accelerator control and starting device cables.	
45	371046	Betätigungsnapf des Kraftstoffsparsatzes	Trette commandant l'économiseur.	1
			Economiser control knob.	
46	056497	Befestigungsmutter dazu	Ecrou pour cette trette.	1
			Nut for the knob.	
47	Nr 5170	Federring hierfür	Rondelle élastique.	1
			Spring washer.	
48	371049	Betätigungsdräht für Kraftstoffsparsatz	Câble commandant l'économiseur.	1
			Economiser control cable.	
49	371048	Rohr dazu	Câine pour cette câble.	1
			Flexible tube for the cable.	
50	370927	Bügel zur Befestigung des Rohrs an Sammler	Etrier fixant cette gaine.	1
			Clip fixing the flexible tube.	
51	370928	Winkelstück dazu	Équerre pour l'étrier.	1
			Bracket for the clip.	
52	{ Nr 4447	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.		—
	Nr 4446	Befestigungsschraube für Bügel	Vis fixant l'étrier.	1
53	Nr 5162	Screw für die Etriere	Screw for the bracket.	1
			Federring hierfür	
			Rondelle élastique pour cette vis.	
54	Nr 3940	Schraube für die Gummiringe	Spring washer for the screw.	4
			Gummiring zur Durchführung des Rohrs in der Stirnwand	
			Bague en caoutchouc pour la gaine.	
55	{ Nr 4183	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.		—
	Nr 4185	Bügel zur Befestigung des Rohrs	Clip fixing the flexible tube.	1
56	373053	Rückzugfeder für Drosselklappenbetätigungshebel (Rechtslenkung)	Ressort de rappel du levier de commande de l'accélérateur (direction à droite).	1
			Accelerator control lever return spring (Right hand drive).	

GRUPPE 14. — GROUPE 14. — GROUP 14.

Kraftstoffbehälter und Rohrleitungen.

Réservoir et tuyauterie d'essence.

Petrol tank and pipe lines.

1	336269	Vollständiger Kraftstoffbehälter	Réservoir à essence complet.	1
2	059306	Pfropfen dazu	Bouchon de réservoir.	1

— 43 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 14

GRUPPE 14. — GROUPE 14. — GROUP 14.

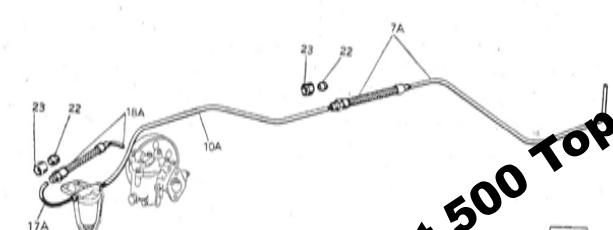
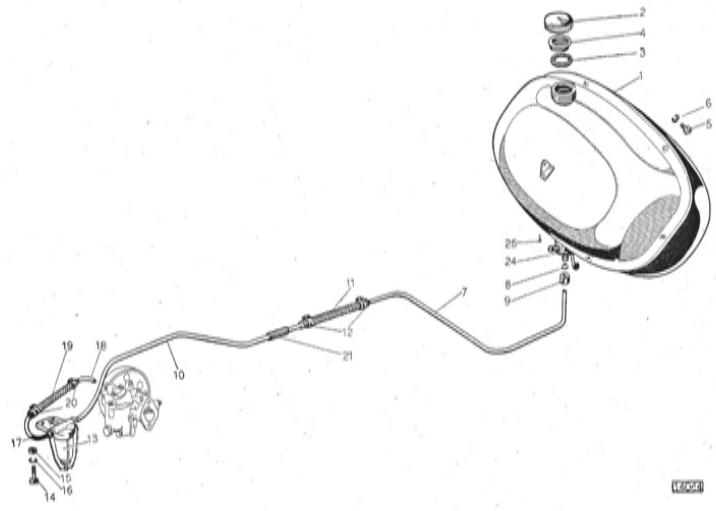


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
3	88916	Dichtung hierfür Joint pour ce bouchon. Gasket for the cap.	1
4	065305	Blatt für den Tamis pour ce bouchon. Diaphragm for the cap.	1
5	Nr. 1104	Bolzen zur Befestigung des Behälters an die Stirnwand Diaphragm for the cap. Bolzen zur Befestigung des Behälters an die Stirnwand Boulon de fixation du réservoir au tablier. Bolt fixing the petrol tank.	6

— 44 —

Gr. 14

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
6	Nr 5166	Federring dazu Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer for the bolts.	6
7	337888	Hinterrohr vom Behälter zum Kraftstoffreiniger Tuyaute AR du réservoir au filtre à essence (1). Pipe connecting the petrol filter to the tank (rear portion) (1).	1
7 A	380695	Vollständiges Hinterrohr mit Schelle zum Behälter zum Kraftstoffreiniger (2) Tuyaute AR complète avec flexible du réservoir au filtre à essence (2). Pipe connecting the petrol filter to the tank, with flexible (rear portion), (2).	1
8	Nr 1653	Doppelring für die Verschraubung des Kraftstoffbehälterrohrs. Raccordement de la tuyauterie sur le réservoir. Twin-cone ring for the connection.	1
9	Nr 1660	Mutter dazu Ecrou pour ce raccord. Nut for the twin-cone ring.	1
10	1	Vorderrohr vom Behälter zum Kraftstoffreiniger (1). Tuyaute AV du réservoir au filtre à essence (1). Pipe connecting the petrol filter to the tank (front portion) (1).	1
11	379457	Vorderrohr vom Behälter zum Kraftstoffreiniger (2). Tuyaute AV du réservoir au filtre à essence (2). Pipe connecting the petrol filter to the tank (front portion) (2).	1
11	337889	Verbindungsstück (1). Durite de liaison des tuyauteries (1). Rubber hose (1).	1
12	Nr 1685	Ring dazu (1). Collier de durite (1). Fixing clip for the rubber hose (1).	2
13	363154	Kraftstoffreiniger (Für einzelne Teile, s. Gruppe 15). Filtre à essence (Pour les pièces détachées, voir Groupe 15). Petrol filter (For the component parts, see Group 15).	1
14	Nr 6502	Befestigungsbolzen des Kraftstoffreinigers. Boulon de fixation du filtre à essence. Bolt fixing the petrol filter.	2
15	Nr 7201	Mutter dazu Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	2
16	Nr 5164	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
17	363632	Vorderrohr vom Reiniger zum Vergaser (1). Tuyaute AV du filtre au carburateur (1). Pipe connecting the petrol filter to the carburettor (front portion) (1).	1
17 A	379459	Vorderrohr vom Reiniger zum Vergaser (2). Tuyaute AV du filtre au carburateur (2). Pipe connecting the petrol filter to the carburettor (front portion) (2).	1

- (1) Frühere Bauart.
(1) Type précédent.
- (1) Previous type.
- (2) Gegenwärtige Bauart.
(2) Type actuel.
- (2) Present type.

— 45 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 14-15

	Bastellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
18	363633	Hinterrohr vom Reiniger zum Vergaser (1). Tuyaute AR du filtre au carburateur (1). Pipe connecting the petrol filter to the carburettor (rear portion) (1).	1
18 A	380696	Vollständiges Hinterrohr samt Schlauch vom Kraftstoffreiniger zum Vergaser (2). Tuyaute AR complète avec flexible du filtre au carburateur (2). Pipe connecting the petrol filter to the carburettor, with flexible (rear portion) (2).	1
19	337889	Verbindungsstück dazu (1). Durite de liaison (1). Rubber hose (1).	1
20	Nr 1685	Ring dazu (1). Collier pour la durite (1). Fixing clip for the rubber hose (1).	2
21	373182	Schutzmuffe für Vorderrohr vom Behälter zum Kraftstoffreiniger. Manchette de protection de tuyauterie AV du réservoir au filtre. Protecting hose for pipe from tank to petrol filter (front portion).	1
22	Nr 1653	Doppelkegelring für Verschraubung (2). Raccord biconique de la tuyauterie (2). Twin-cone ring for the connecting pipes (2).	2
23	Nr 1660	Mutter dazu (2). Ecrou pour ce raccord (2). Nut for the twin-cone ring (2).	2
24	354104	Kraftstoffhahn. Robinet de réservoir. Cock for the petrol tank.	1
25	Nr 12005	Niet dazu. Rivet pour ce robinet. Rivet fixing the cock.	3

(1) Frühere Bauart.

(1) Type précédent.

(1) Previous type.

(2) Gegenwärtige Bauart.

(2) Type actuel.

(2) Present type.

GRUPPE 15. — GROUPE 15. — GROUP 15.

Ersatzteile des Kraftstoffreinigers Nr. 363154.
Pièces détachées du filtre à essence N. 363154.
Component parts of the fuel filter No. 363154.

1	369283	Körper des Kraftstoffreinigers. Couvercle. Filter body.	1
2	369294	Verschraubung am Körper. Accord. Connection on the petrol filter body.	2
3	369295	Doppelkegelring dazu. Bieonne. Twin cone ring for the connection.	2

— 46 —

Gr. 15-16

GRUPPE 15. — GROUPE 15. — GROUP 15.



	Bastellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
4	369284	Gehäuse Cuve Bowl	1
5	369286	Netz Tamis Strainer	1
6	369287	Dichtung Joint de cuve Gasket for the bowl	1
7	369293	Befestigungsbügel Bride Fixing stirrup	1
8	369289	Schale Cuvette Cup for the stirrup	1
9	369290	Befestigungsring Rondelle filetée fixant la cuve Nut fixing the cup	1

GRUPPE 16. — GROUPE 16. — GROUP 16.

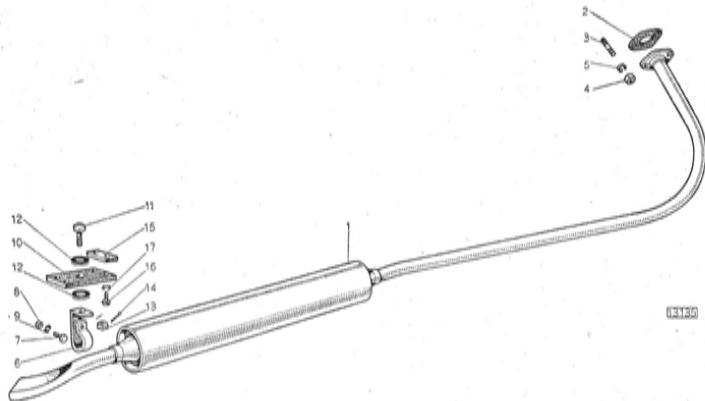
Geräuschkämpfer.
Pot d'échappement.
Exhaust silencer.

1	350636	Vollständiger Auspufftopf. Pot d'échappement complet. Exhaust silencer, complete.	1
2	337592	Dichtung für äusseres Vorderrohr des Auspufftopfes. Joint d'échappement. Gasket for outer exhaust pipe, front portion.	1

— 47 —

Gr. 16

GRUPPE 16. — GROUPE 16. — GROUP 16.



Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
3	Nr 15102	Stiftschraube zur Befestigung des Rohrs an den Auspuffsammler Goujon de fixation du tube d'échappement au collecteur. Bolt fixing the pipe on the exhaust manifold.	2
4	Nr 12013	Mutter dazu Écrou pour ce goujon. Nut for the bolt.	2
5	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1
6	337587	Stützbügel für äusseres Hinterrohr des Auspufftopfes Étrier supportant la tuyauterie extérieure AR du pot d'échap- pement. Clamp fixing the outer pipe, rear port.	1
7	{ Nr 9023 Nr 6503	Fallt weg — Supprimé — Cancelled. Bolzen dazu Boulon pour cet étrier. Bolt for the clamp.	1
8	Nr 7201	Mutter hierfür Écrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	1
9	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1
10	088115	Unterlage pour fixation de l'étrier à la cale. Thickness plate for fixing the clamp on the bracket. Fallt weg — Supprimé — Cancelled.	1
11	{ Nr 9136 BS. 380122	Befestigungsbolzen des Bügels Boulon de fixation de l'étrier à l'équerre sur le cadre. Bolt fixing the clamp on the thickness plate.	1

— 48 —

Gr. 16-17

Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
12	BS. 363152	Abstandring dazu Rondelle plate pour ce boulon. Washer for the bolts.	2
13	Nr 7223	Mutter hierfür Écrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	1
14	Nr 7342°	Splint dazu Goupille fendue pour cet écrou. Split pin for the nut.	1
15	089960	Platte zur Befestigung der Unterlage Plaque de fixation de la cale à l'équerre sur le cadre. Plate-fixing thickness plate on the bracket.	2
16	Nr 3875	Befestigungsplatte für Platte Vis de fixation de la plaque. Screw fixing the plate.	4
17	Nr 5163	Federling Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer for the screws.	4

GRUPPE 17. — GROUPE 17. — GROUP 17.

Kühler und Wasserleitungen.
Radiateur et tuyauterie d'eau.
Radiator and cooling water piping.

1	340736	Vollständiger Kühlerkörper Corps de radiateur, complet. Radiator core, complete.	1
2	059306	Pfropfen dazu Bouchon de radiateur. Radiator cap.	1
3	060161	Dichtung hierfür Joint pour ce bouchon. Gasket for the cap.	1
4	364517	Querträger Traverse supportant le radiateur. Cross member supporting the radiator.	1
5	Nr 11010	Befestigungsbolzen Boulon de fixation du radiateur sur la traverse. Bolt fixing the radiator on the cross member.	2
6	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer for the bolts.	2
7	340594	Gummistück zur Kühlerbefestigung Tasseau élastique pour fixation de radiateur. Rubber washer.	4
8	340596	Schale dazu Cuvette pour ce tasseau. Cup for the rubber washer.	4
9	340595	Abstandring für obere Schale Rondelle plate pour le tasseau supérieur. Washer.	2
10	336626	Zugstange für Kühler Tirant de radiateur. Radiator tie rod.	1

— 49 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 17

GRUPPE 17. — GROUPE 17. — GROUP 17.

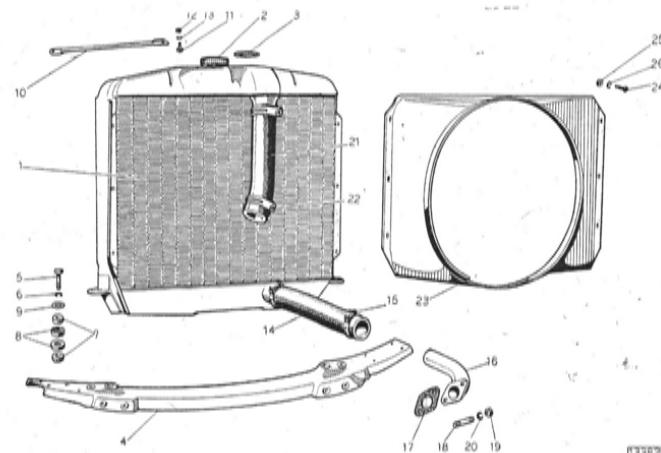


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
11	Nr 9020	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 6450	Bolzen zur Befestigung der Zugstange an den Kühler und Kraftstoffbehälter	2
12	Nr 7259	Boulon de fixation du tirant au radiateur et au réservoir à essence.	2
13	Nr 5164	Bolt fixing the tie rod on the radiator and on the petrol tank.	2
14	336621	Mutter dazu	2
		Ecrou pour ce boulon.	
		Nut for the bolts.	
15	Nr 1696	Federring	2
		Rondelle élastique pour cet écrou.	
		Spring washer for the nuts.	
16	347848	Wasserauslassmuffe für Kühler	1
		Manchon pour sortie d'eau du radiateur.	
		Rubber hose for the radiator outlet water.	
17	347834	Ring dazu	2
		Collier pour ce manchon.	
		Fixing clamp.	
18	Nr 15401	Wasserreinlauftück für Zylinderblock	1
		Couche d'entrée d'eau dans le groupe-cylindres.	
		for the engine inlet water.	
		Gasket for the tube.	
		Gasket for the tube.	
		Joint pour ce coude.	
		Gasket for the tube.	
		Stiftschraube zur Befestigung des Kniestücks	2
		Goujon de fixation du coude.	
		Fixing stud bolt.	

— 50 —

Gr. 17

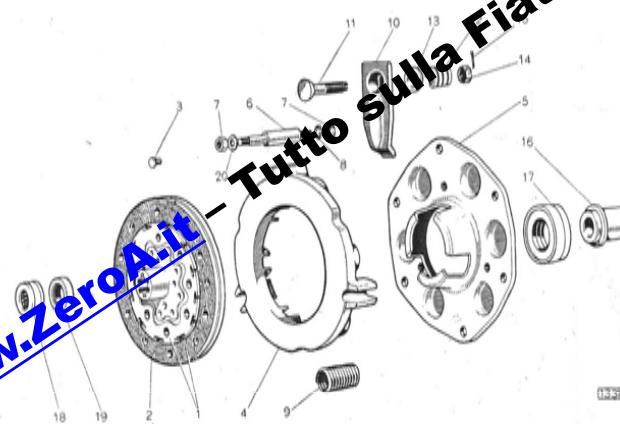
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
19	Nr 7203	Mutter dazu	2
		Ecrou pour ce goujon.	
		Nut for the stud bolts.	
20	Nr 5166	Federring	2
		Rondelle élastique pour cet écrou.	
		Spring washer.	
21	336619	Wasserreinlaufmuffe	1
		Manchon d'entrée au radiateur	
		Rubber hose for radiator inlet.	
		Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	
22	Nr 1698	Ring dazu	2
		Collier pour cette manchon.	
		Fixing clamp for the rubber hose.	
23	361438	Luftleiter	1
		Tôle de ventilation.	
		Radiator air conveyor.	
24	Nr 3893	Befestigungsplatte dazu	6
		Plaque fixante pour cette tôle.	
		Screw fixing the air conveyor.	
25	Nr 7204	Mutter	6
		Ecrou pour cette vis.	
		Nut for the screws.	
		Federring	6
		Rondelle élastique.	
		Spring washer.	

— 51 —

Gr. 18

GRUPPE 18. — GROUPE 18. — GROUP 18.

Kupplung.
Embrayage.
Clutch.



Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
—	362316 Vollständige Kupplung Ensemble de l'embrayage. Clutch assembly.	1
1	341121 Vollständige mitlaufende Scheibe Plateau d'embrayage complet. Clutch plate, complete.	1
2	343779 Kupplungsring Garniture d'embrayage. Facing for the plate.	2
3	099653 Niet dazu Rivet de fixation de garniture. Rivet fixing the facings.	12
4	354004 Kupplungsdruckscheibe Plateau mobile. Thrust ring.	1
5	364509 Hebelstützscheibe Plateau d'appui des leviers. Mounting plate.	1
6	341127 Bundeschraube zur Befestigung der Scheibe (mit Mutter) Colonne de fixation (avec écrou). Fixing stud (with nut).	6
7	Nr 12335 Mutter dazu Ecrou pour colonnette et pour fixation du disque. Nut for the stud and for fixing the mounting plate.	12

— 55 —

ÜBERTRAGUNG
TRANSMISSION
TRANSMISSION

Gr. 18-19

	Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
8	Nr 5164	Federring hierfür Rondelle élastique pour l'écrou de fixation du disque. Spring washer.	6
9	354005	Kupplungsfeder Ressort d'embrayage. Clutch spring.	6
10	354007	Betätigungshebel für Kupplung Levier de commande d'embrayage. Actuating lever.	3
11	354006	Lager dazu Support de levier. Bolt for the levers.	3
12	354008	Feder für Lager Ressort pour ce support. Spring for the bolts.	3
13	354009	Schale für Hebel Cuvette pour ce ressort. Actuating lever cup.	3
14	Nr 7221	Befestigungsmutter für Lager Ecrou de fixation du support. Nut for the bolts.	3
15	Nr 7341	Splint dazu Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	3
16	354012	Kupplungsmuffe Manchon de débrayage. Withdrawal sleeve.	1
17	354013	Vollständiges Drucklager Butée d'embrayage complète. Thrust ring.	1
18	340669	Rollenlager für Wellenende des direkten Gangs Roulement à billes de l'extrémité de l'arbre de prise directe. Roller bearing.	1
19	341482	Oeldichtung für Lager Retour d'huile. Oil seal.	1
20	Nr 7301	Abstandring für Bundschraube Rondelle plate de colonnette. Washer for the fixing stud.	6

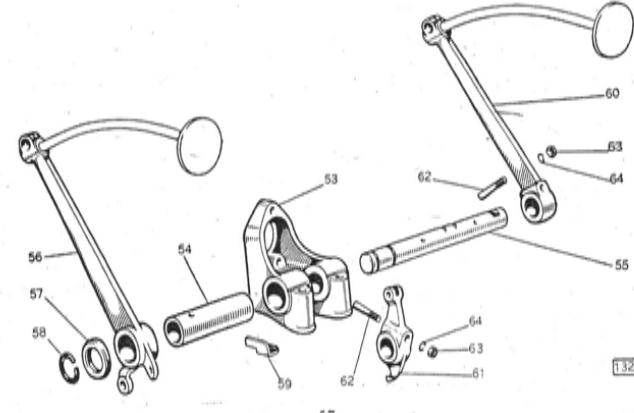
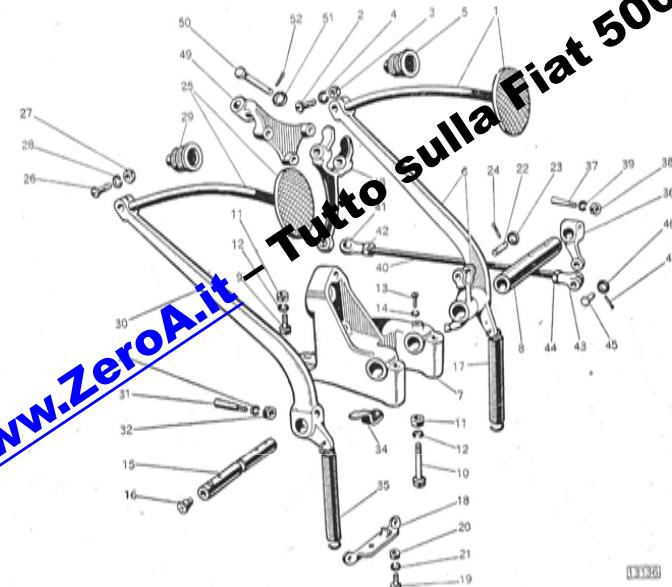
GRUPPE 19. — GROUPE 19. — GROUP 19.

	Kupplungs- und Bremspedale. Pédale de commande d'embrayage et du frein. Brake and clutch pedals.	
1	{	371025 Vollständiges Fußstück für Bremspedal (Linkslenkung). Pédale de frein complète avec tige (direction à gauche). 1
		336229 Vollständiges Fußstück für Bremspedal (Rechtslenkung). Pedale de frein complète avec tige (direction à droite). 1
2	Nr. 353	Brake pedal stem, complete (Right hand drive). Befestigungs schraube dazu Vis de fixation de pédales. Screw fixing the stem. 1

— 56 —

Gr. 19

GRUPPE 19. — GROUPE 19. — GROUP 19.



— 57 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 19

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
3 Nr 7201	Mutter hierfür. Ecrou pour cette vis. Nut for the screw.	1
4 Nr 5164	Federring. Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1
5 347145	Schale für Fußstück. Cuvette de pédale. Cup for the stem.	1
6 348632	Vollständiges Armstück für Bremspedal (Linkslenkung). Support complet de pédale de frein (direction à gauche). Brake pedal, complete (Left hand drive).	1
7 348639	Pedallager (Linkslenkung). Support de pédailler (direction à gauche). Pedal shaft bracket (Left hand drive).	1
8 348640	Büchse dazu (Linkslenkung). Manchon pour ce support (direction à gauche). Bracket bush (Left hand drive).	1
9 Nr 9109	Vorderbolzen zur Befestigung des Lagers an den Rahmen. Boulon AV pour fixation du support au cadre. Bolt fixing the bracket front portion.	1
10 { Nr 9119	Rechter Hinterbolzen zur Befestigung des Lagers an den Rahmen. Boulon arrière droit pour fixation du support au cadre. Right side bolt fixing the bracket rear portion.	1
10 { Nr 9120	Linker Hinterbolzen zur Befestigung des Lagers an den Rahmen. Boulon arrière gauche pour fixation du support au cadre. Left side bolt fixing the bracket rear portion.	1
11 Nr 7203	Mutter dazu. Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	3
12 Nr 5166	Federring. Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	3
13 Nr 3657	Schraube zur Befestigung der Büchse an das Lager (Linkslenkung). Vis d'arrêt du manchon sur le support (direction à gauche). Screw fixing the bush (Left hand drive).	1
14 Nr 5164	Federring dazu (Linkslenkung). Rondelle élastique pour cette vis (direction à gauche). Spring washer for the screw (Left hand drive).	1
15 348636	Fusshebelwelle (Linkslenkung). Pédailler (direction à gauche). Pedal shaft (Left hand drive).	1
16 Nr 2419	Schmierer dazu. Graisseur de pédailler. Greaser.	1
17 336231	Rückzugfeder für Pedal. Ressort de rappel de la pédale de frein. Return spring.	1
18 { 348635	Anschlussplatte dazu (Linkslenkung). Plaque pour attache du ressort (direction à gauche). Spring plate (Left hand drive).	1
18 { 336222	Anschlussplatte dazu (Rechtslenkung). Plaque pour attache du ressort (direction à droite). Spring plate (Right hand drive).	1
19 Nr 7021	Befestigungsbolzen hierfür. Boulon de fixation de la plaque. Bolt fixing the plate.	1

— 58 —

Gr. 19

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
20 Nr 7201	Mutter dazu. Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	1
21 Nr 5164	Federring. Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer.	1
22 337882	Bolzen am Pedal zum Anschluss des Zylinders des Hauptzylinders der hydraulischen Bremse. Axe pour attache de la tige du maître-cylindre de freins hydrauliques. Pin on the brake pedal for fixing the cylinder master piston pushrod.	1
23 Nr 5194	Abstandring dazu. Rondelle plate pour cet axe. Spacer for the pin.	2
24 Nr 7341	Split pin. Souspille fendue pour cet axe. Split pin.	2
25 336229	Vollständiges Fußstück für Kupplungspedal (Linkslenkung). Pédailler d'embrayage complète avec tige (direction à gauche). Clutch pedal stem, complete (Left hand drive). Vollständiges Fußstück für Kupplungspedal (Rechtslenkung). Pédailler d'embrayage complète avec tige (direction à droite). Clutch pedal stem, complete (Right hand drive).	1
26 Nr 3539	Befestigungsschraube dazu. Vis de fixation de pédailler. Screw fixing the stem.	1
27 Nr 7201	Mutter hierfür. Ecrou pour cette vis. Nut for the screw.	1
28 Nr 5164	Federring. Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1
29 347145	Schale für Fußstück. Cuvette de pédale. Cup for the stem.	1
30 348631	Armatück für Kupplungspedal (Linkslenkung). Support de pédale d'embrayage (direction à gauche). Clutch pedal stem (Left hand drive).	1
31 336228	Keil zur Befestigung des Armtückes an Pedalwelle (Linkslenkung). Clavette de fixation du support au pédailler (direction à gauche). Key (Left hand drive).	1
32 Nr 7201	Mutter dazu (Linkslenkung). Ecrou pour cette clavette (direction à gauche). Nut for the key (Left hand drive).	1
33 Nr 5164	Federring dazu (Linkslenkung). Rondelle élastique pour cet écrou (direction à gauche). Spring washer for the nut (Left hand drive).	1
34 348634	Anschlagstück für Kupplungspedal (Linkslenkung). Équerre arrêtant la pédale de commande d'embrayage (direction à gauche). Stop bracket for clutch pedal (Left hand drive).	1
35 336231	Rückzugfeder für Pedal. Ressort de rappel de pédale. Return spring for clutch pedal.	1

— 59 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 19

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
36	348638	Hebel an der Pedalwelle (Linkslenkung) Levier de commande d'embrayage (direction à gauche). Clutch actuating lever on pedal shaft (Left hand drive).	1
37	336228	Befestigungskeil für Hebel (Linkslenkung) Clavette de fixation de levier (direction à gauche). Cotter (Left hand drive).	1
38	Nr 7201	Mutter dazu (Linkslenkung) Ecrou de clavette (direction à gauche). Nut for the cotter (Left hand drive).	1
39	Nr 5164	Federring hierfür (Linkslenkung) Rondelle élastique pour cet écrou (direction à gauche). Spring washer for the nut (Left hand drive).	1
40	336236	Zugstange zur Kupplungsbetätigung Tige de commande d'embrayage. Clutch control rod.	1
41	Nr 410	Vorderes Gabelstück dazu Chape avant pour cette tige. Front fork for the rod.	1
42	Nr 7259	Einstellmutter hierfür Ecrou de réglage de la chape. Nut for the fork.	1
43	336238	Hinteres Gabelstück Chape AR de la tige. Rear fork for the rod.	1
44	Nr 7273	Einstellmutter Ecrou pour réglage de cette chape. Nut for the fork.	1
45	Nr 507	Fallt weg — Supprimé — Cancelled.	
	Nr 12237	Befestigungsbolzen für Gabelstück Axe de fixation des chapes. Pin fixing the forks.	2
46	Nr 5194	Abstandring dazu Rondelle plate pour cet axe. Washer for the pin.	1
47	Nr 7341	Splint Goupille fendue pour cet axe. Split pin.	1
48	354016	Gabelstück für Kupplung Fourchette de commande d'embrayage. Clutch actuating fork.	1
	356006	Lager für Gabelstück (Linkslenkung) Support de fourchette (direction à gauche). Bracket for the clutch actuating fork (Left hand drive).	1
49	354942	Lager für Gabelstück (Rechtslenkung) Support de fourchette (direction à droite). Bracket for the clutch actuating fork (Right hand drive).	1
50	354011	Bolzen zur Befestigung des Hebels an das Lager Axe de fixation du levier au support. Pin fixing the fork on the bracket.	1
51	Nr 7303	Abstandring Rondelle plate pour cet axe. Washer for the pin.	1
52	Nr 7341	Goupille fendue pour axe. Split pin.	1
53	355937	Lager für Pedalwelle (Rechtslenkung) Support de pédales (direction à droite). Pedal shaft bracket (Right hand drive).	1

- 60 -

Gr. 19-20

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
54	336235	Büchse dazu (Rechtslenkung) Manchon pour ce support (direction à droite). Bush for the bracket (Right hand drive).	1
55	347127	Pedalwelle (Rechtslenkung) Axe de pédales (direction à droite). Pedal shaft (Right hand drive).	1
56	344076	Armstück für Kupplungspedal (Rechtslenkung) Tige de pédale d'embrayage (direction à droite). Clutch pedal (Right hand drive).	1
57	BS. 363274	Stützring für Armstück (Rechtslenkung) Rondelle d'appui pour cette tige (direction à droite). Washer for the rod (Right hand drive).	1
58	351132	Federring (Rechtslenkung) Rondelle élastique fixant la tige (direction à droite). Spring ring (Right hand drive).	1
59	336237	Winkelstück für Kupplungspedal (Rechtslenkung) Washer arrêtant la pédale de commande d'embrayage (direction à droite). Stop bracket for clutch pedal (Right hand drive).	1
60	336227	Armstück für Bremspedal (Rechtslenkung) Tige de pédale de freins (direction à droite). Brake pedal (Right hand drive).	1
	336234	Bremshobel (Rechtslenkung) Levier de commande de freins (direction à droite). Brake actuating lever (Right hand drive).	1
62	336228	Keil zur Befestigung des Armstückes und des Hebels an Pedalwelle (Rechtslenkung) Clavette fixant la tige et le levier (direction à droite). Cotter (Right hand drive).	2
63	Nr 7201	Mutter dazu (Rechtslenkung) Ecrou pour cette clavette (direction à droite). Nut for the cotter (Right hand drive).	2
64	Nr 5164	Federring (Rechtslenkung) Rondelle élastique (direction à droite). Spring washer for the nuts (Right hand drive).	2

GRUPPE 20. — GROUPE 20. — GROUP 20.

	365848	Wechselgetriebe. Boîte de vitesses. Gearbox.	
	—	Vollständiges Wechselgetriebe (Untersetzungverhältnis der Hinterräder 8/41). Auf Wunsch für bergiges Gelände. Ensemble de la boîte de vitesses (rapport du pont 8/41). A demande, pour régions montagneuses. Gearbox assembly (8/41 rear axle ratio). Upon request for chassis to be used in mountainous countries.	1
	—	Vollständiges Wechselgetriebe (Untersetzungverhältnis 8/39). Ensemble de la boîte de vitesses (rapport du pont 8/39). Gearbox assembly (8/39 rear axle ratio).	1
1	360259	Wechselgetriebegehäuse. Carter de la boîte de vitesses. Gearbox casing.	1

- 61 -

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 20

GRUPPE 20. — GROUPE 20. — GROUP 20.

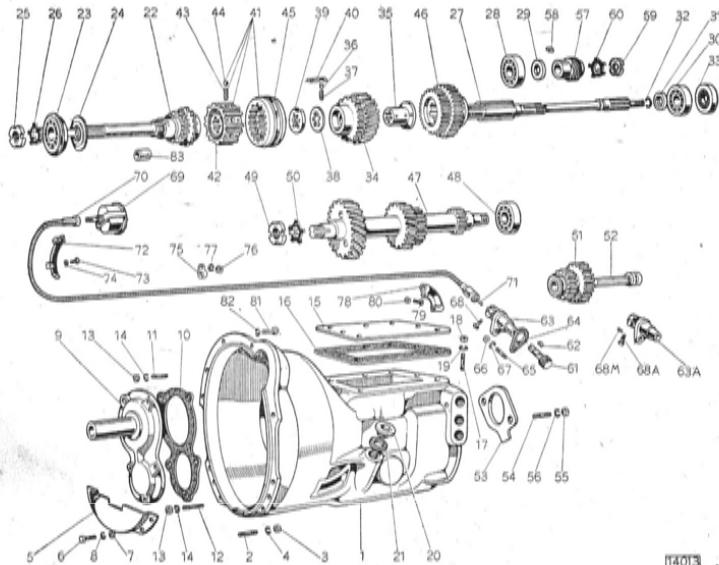


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
2	{ Nr 15051 Nr 15052	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Stiftschraube zur Befestigung des Gehäuses am Motor Goujon de fixation du carter au moteur.	6
3	Nr 7202	Mutter dazu Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.	6
4	Nr 5165	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	6
5	337582	Deckel für Wechselgetriebeckasten Carter de la boîte de vitesses.	1
6	Nr 6501	Bolzen zur Befestigung des Deckels Vis de fixation du carter à la boîte de vitesses.	4
7	Nr 7284	Mutter dazu Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	4

— 62 —

Gr. 20

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
8	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer for the nuts.	1
9	354943	Vorderdeckel Couvercle AV de la boîte de vitesses. Casing front cover.	1
10	355696	Dichtung dazu Joint pour ce couvercle. Gasket for the cover.	1
11	Nr 9802	Obere Stiftschraube zur Befestigung des Deckels Goujon supérieur pour fixation du couvercle. Upper stud fixing the cover.	2
12	Nr 9808	Untere Stiftschraube zur Befestigung des Deckels Goujon inférieur pour fixation du couvercle. Lower stud fixing the cover.	3
13	Nr 7201	Mutter hierfür Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.	5
14	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	5
15	355678	Oberdeckel für Wechselgetriebegehäuse Couvercle supérieur de boîte de vitesses. Upper cover for the casing.	1
	355679	Dichtung dazu Garniture de ce couvercle. Gasket for the cover.	1
17	Nr 15000	Stiftschraube zur Befestigungs des Deckels Goujon de fixation au couvercle. Stud fixing the cover.	7
18	Nr 7201	Mutter dazu Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.	7
19	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	7
20	Nr 2731	Oleineinfüll- und Ablasspfropfen Bouchon de vidange. Refilling and drain plug.	2
21	Nr 2814	Dichtung dazu Joint pour ce bouchon. Gasket for the plugs.	2
22	355286	Vollständige Welle mit Zahnrädern für direkten Gang Arbre de prise directe avec engrenages. Direct drive gear, with shaft.	1
23	356868	Kugellager für Welle Roulement à billes pour cet arbre. Ball bearing.	1
24	355685	Verzahnter Oelschutzring dazu Retour d'huile. Oil shield.	1
25	355692	Gewinderinge zur Befestigung des Lagers an der Welle Ecrou d'arrêt du roulement sur l'arbre. Fixing ring.	1
26	Nr 2269	Sicherungsring für Gewinderinge Frein d'écrou. Lock plate.	1

— 63 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 20

Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
27	354951	Hauptwelle für Wechselgetriebe Arbre primaire. Primary shaft.	1
28	361753	Vorderes Kugellager dazu Roulement à billes AV de l'arbre primaire. Front ball bearing.	1
29	355683	Stützring dazu Bague d'épaulement du roulement AV. Ball bearing set ring.	1
30	361752	Hinteres Kugellager für Welle Roulement à billes AR de l'arbre primaire. Rear ball bearing.	1
31	355681	Stützring dazu Bague d'épaulement du roulement AR. Ball bearing set ring.	1
32	355682	Federring Jonc de butée. Spring ring.	1
33	Nr 434	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 373935	Oeldichtung für Lager Retour d'huile. Oil seal.	1
34	355686	Vollständiges geräuschloses Zahnrad des Wechselgetriebes Engrenage de troisième vitesse. Constant mesh gear.	1
35	355687	Büchse dazu Bague pour engrenage de troisième vitesse. Bush for the gear.	1
36	BS. 363261	Stift zur Befestigung der Büchse auf der Hauptwelle Ergot d'immobilisation de la clavette. Dowel fixing the bush.	1
37	355284	Feder dazu Ressort d'ergot d'immobilisation. Spring for the dowel.	1
38	355688	Abstandring für geräuschloses Zahnrad Rondelle de butée de l'engrenage de troisième vitesse. Spacer for the constant mesh gear.	1
39	355689	Sicherungsring für geräuschloses Zahnrad Rondelle fixe de l'engrenage de 3ème vitesse. Ring for the constant mesh gear.	1
40	355690	Befestigungsblech für Ring Clavette de la rondelle fixe. Lock plate.	1
41	355697	Vollständige Gleichlaufvorrichtung Dispositif synchronisant complet. Synchronizing mechanism, complete.	1
42	355303	Vollständiger Gleitlaufkörper Corps du dispositif synchro-mesh. Synchronizing mechanism core.	1
43	356358	Feder für Gleichlaufvorrichtung Ressort de la bille. Synchronizing mechanism spring.	6
44	Nr 6345	Blockerkugel der Gleichlaufvorrichtung Bille du synchro-mesh. Locking ball.	6

— 64 —

Gr. 20

Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
45	369497	Verschiebbare Muffe für 3. und 4. Gang Manchon d'entrainement. Sliding sleeve for 3rd and top gear.	1
46	354940	Schiebezahnrad für 1. und 2. Gang Pignon baladeur de 1ère et 2ème vitesse. Sliding gears for 1st and 2nd gear.	1
47	358612	Vorgelegewelle mit Zahnrädern für Wechselgetriebe Arbre à quatre pignons. Layshaft.	1
48	055411	Kugellager dazu Roulement à billes d'arbre à 4 pignons. Ball bearing.	2
49	Nr 2134	Gewindering zur Befestigung des Lagers auf die Welle Ecrou de blocage du roulement sur l'arbre. Ring.	2
50	Nr 2213	Sicherungsblech dazu Serrage d'écrôu. Lock plate.	2
51	355680	Vollständiges Zahnrad für Rückwärtsgang Baladeur de marche AR complet. Reverse speed gear, complete.	1
52	354950	Welle dazu Arbre du baladeur de marche AR. Reverse speed shaft.	1
	354950	Deckel zur Befestigung der Welle für Rückwärtsgang und des Vorderlagers für Hauptwelle Couvercle d'arrêt de l'arbre de marche AR. Cover for fixing the primary shaft front bearing and reverse speed shaft.	1
53	BS. 363228	Stiftschraube zur Befestigung des Deckels Goujon de fixation du couvercle. Stud for fixing the cover.	2
54	Nr 17018	Mutter dazu Écrou pour ce goujon. Nut for the studs.	2
55	Nr 5166	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
56	360326	Zahnrad zur Betätigung des Tachometers (Untersetzung der Hinterachse 8/41) (!). Vis sans fin de commande de compteur (rapport de pont AR 8/41) (!). Speedometer driving wheel (8/41 rear axle ratio) (!).	1
	355306	Zahnrad zur Betätigung des Tachometers (Untersetzung der Hinterachse 8/39). Vis sans fin de commande de compteur (rapport de pont arrière 8/39). Speedometer driving wheel (8/39 rear axle ratio).	1
57	355700	Keil dazu Clavette de vis sans fin. Key.	1

(!) Auf Wunsch für bergiges Gelände.

(!) A demande, pour régions montagneuses.

(!) Upon request, for chassis to be used in mountainous countries.

— 65 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 20

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
59	355684	Gewindering zur Befestigung des Zahnrades auf die Hauptwelle Écrou de blocage de la vis sans fin sur l'arbre primaire.	1
60	359121	Sicherungsblech dazu Frein d'érou. Loch plate.	1
61	360327	Ritzel mit Welle zur Tachometerbetätigung (Untersetzung der Hinterachse 8/41) (1).	1
		Pignon de compteur (rapport de pont 8/41) (1).	
		Speedometer driving pinion (8/41 rear axle ratio) (1).	
61	355698	Ritzel mit Welle zur Tachometerbetätigung (Untersetzung der Hinterachse 8/39) (1).	1
		Pignon de compteur (rapport de pont 8/39) (1).	
		Speedometer driving pinion (8/39 rear axle ratio) (1).	
62	355699	Keil zur Befestigung des Ritzels. Clavette de fixation du pignon.	1
63	355701	Lager für Ritzel zur Tachometerbetätigung (Frühere Bauart, mit Sitz für Schraubenkopf). Support du pignon de compteur (Type précédent, avec siège pour tête de vis).	1
		Driving pinion support (Previous type, with seat for the screw head).	
63 A	377235	Lager für Ritzel zur Tachometerbetätigung (Gegenwärtige Bauart, ohne Sitz für Schraubenkopf). Support du pignon de compteur (Type actuel, sans siège pour la tête de vis).	1
		Driving pinion support (Present type, without seat for the screw head).	
64	355702	Dichtung dazu joint. Gasket for the support.	1
65	Nr 15001	Stiftschraube zur Befestigung des Lagers. Goujon de fixation du support.	1
66	Nr 7201	Mutter dazu Écrou pour ce goujon. Nut for the stud.	1
67	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou.	1
68	BS. 363230	Schraube zur Befestigung der biegsamen Uebertragung an das Lager (Frühere Bauart Tachometerzahl oben). Vis de blocage du support de flexible (Type précédent, mé- canisme de tolisation en haut). Screw for fixing the flexible drive on the support (Previous type; tolerance mechanism above).	1
68 A	Nr 9026	Schraube zur Befestigung der biegsamen Uebertragung an das Lager (Gegenwärtige Bauart). Vis de blocage du support de flexible (Type actuel). Screw for fixing the flexible drive on the support (Present type).	1

(1) Auf Wunsch für bergiges Gelände.
(1) À la demande, pour régions montagneuses.
(1) Upon request, for cars to be used in mountainous countries.

- 66 -

Gr. 20

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
68 M Nr 5164		Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	1
69	340241	Tachometer (1) (2). Compteur kilométrique (1) (2). Speedometer (1) (2).	1
69	340242	Tachometer (Kilometerzähler unterhalb) (1). Compteur kilométrique (underneath) (1). Speedometer (total milage recording gauge, below) (3) (1).	1
70	338559	Schlauch mit innerer Übertragung Transmission à intérieur complète. Flexible transmission. Innere Übertragung. Flexible de compteur nu. Driving cable.	1
71	Bi 6	Bügel zur Befestigung des Schlauchs an Kraftstoffbehälter. Etrier de fixation du flexible du compteur sur le réservoir à essence.	1
72	338685	Zug für Schlauch. Gaine pour flexible. Rubber tube.	1
73	Nr 3747	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation de la gaine. Screw for setting the tube.	2
74	Nr 5164	Federring hierfür. Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer for the screws.	2
75	Nr 4185	Bügel zur Befestigung des Schlauchs an Kraftstoffbehälter. Etrier de fixation du flexible du compteur sur le réservoir à essence.	2
76	Nr 7284	Clamp fixing the flexible on the petrol tank. Mutter zur Befestigung des Bügels. Ecrou de fixation de l'étrier.	2
77	Nr 5164	Nut for the clamps. Federring dazu. Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
78	356026	Führung für Tachometerübertragung. Guide de transmission de compteur. Guide for the flexible.	1
79	Nr 3747	Befestigungsschraube dazu. Vis de fixation du guide. Fixing screw.	2
80	Nr 5200 Nr 7200	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Mutter hierfür. Ecrou pour cette vis. Nut for the screws.	2

(1) Für Polen: Bestellnr. 379422.

(1) Pour Pologne: N° de la pièce 379422.

(1) For Poland ask the part No. 379422.

(2) Meilenzähler, Bestellnr. 371825.

(2) Compteur en milles, 371825.

(2) Milage recording mechanism No. 371825.

(3) Meilenzähler, Bestellnr. 371826.

(3) Compteur en milles, 371826.

(3) Milage recording mechanism No. 371826.

- 67 -

Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 20-21

Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
81 Nr 9061	Schraube zur Befestigung des Wechselgetriebes an den Motor Vis fixant la boîte de vitesses au moteur. Screw fixing the gearbox on the engine.	1
82 Nr 5165	Federring dazu Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer.	1
83 355693	Büchse für Welle des direkten Gangs Douille de l'arbre de prise directe. Bush for the direct drive shaft.	1
GRUPPE 21. — GROUPE 21. — GROUP 21.		
Betätigung des Wechselgetriebes. Commande de la boîte de vitesses. Gear shifting mechanism.		
1 355673	Armstück für Handhebel Lever des vites. Gear shifting lever.	1
2 351300	Griff dazu Pommeau du levier des vitesses. Handle for the lever.	1
3 354948	Unterhebel zur Betätigung des Wechselgetriebes Tourelle du levier des vitesses. Lower gear shifting lever.	1
4 355666	Deckel für Handhebel Chapeau de retenue du levier de vitesses. Retaining cover for the hand lever.	1

— 68 —

Gr. 21

Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
5 BS. 363211	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation du chapeau. Screw fixing this cover.	1
6 355283	Sicherungsfeder für Handhebel Ressort de rappel du levier des vitesses. Retaining spring.	1
7 355674	Schale dazu Cuvette pour ce ressort. Cup for the spring.	1
8 355282	Rückzugfeder für unteres Hebelelement Ressort de rappel pour le bas inférieur. Return spring for the lower gear shifting lever.	1
9 06183	Bolzen zum Ansetzen der Feder am Hinterdeckel des Wechselgetriebes Axle d'attache du ressort sur le couvercle AR de la boîte. Axle fixing spring on the rear cover of the gearbox.	1
35493	Hinterdeckel für Wechselgetriebe (Bis Fahrgestell Nr. 008898, einschl. Nr 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97). Mit Führungsbohrung des Sicherungsstücks des Rückwärtsganges mit Durchmesser von 18 mm. Fällt weg. - Man verlange den neuen Deckel 374776 samt Nr. 374777 u. 376770. Couvercle AR de la boîte de vitesses. (Jusqu'au châssis N. 008898, à l'exception du N. 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97). Avec trou de guide pour l'axe de blocage de marche AR ayant le diamètre de 18 mm. Supprimé. Demander le couvercle type actuel N. 374776 avec N. 374777 et 376770. Rear cover for the gearbox. (Up to chassis No. 008898, excepting those numbered: 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97). With a 18 mm diameter guiding hole for the reverse speed gear lock rod. Cancelled. Ask instead for the new cover No. 374776 together with the parts 374777 and 376770.	1
374776	Hinterdeckel für Wechselgetriebe (Von Fahrgestell Nr. 008899 einschl. Nr. 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97). Mit Führungsbohrung des Sicherungsstücks des Rückwärtsganges mit Durchmesser von 200 mm. Couvercle AR de la boîte de vitesses. (A partir du châssis N. 008899 y compris les N. 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97). Avec trou de guide pour l'axe de blocage de marche AR ayant le diamètre de 20 mm. Gearbox rear cover. (Starting from chassis No. 008899, including those numbered: 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97). With a 20 mm diameter guiding hole for the reverse speed gear lock rod.	1
11 354949	Dichtung dazu Joint pour ce couvercle. Gasket for the cover.	1
12 Nr 9903	Lange Stiftschraube zur Befestigung des Deckels an Wechselgetriebe (3) Goujon de fixation du couvercle de la boîte de vitesses (long). Stud bolt fixing the cover.	3
13 Nr 15103	Kurze Stiftschraube zur Befestigung des Deckels an Wechselgetriebe (1) Goujon de fixation du couvercle de la boîte de vitesses (court). Stud fixing the cover.	1

— 69 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it

Gr. 21

	Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
14	Nr 7203	Mutter dazu	Mutter dazu	4
		Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.		
15	Nr 5166	Federring hierfür	Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	4
16	058196	Oelentlüfter am Deckel	Renifard d'huile sur ce couvercle. Oil breather on the cover.	1
17	354939	Schaltstange für 3. und 4. Gang	Tringle de commande des 3.ème et 4.ème vitesses. Top and third speed striker rod.	1
18	355298	Gabelstück für 3. und 4. Gang	Fourchette de commande 3.ème et 4.ème vitesse. Top and third speed fork.	1
19	355290	Schaltstange für 1. und 2. Gang	Tringle de commande 1.ère et 2.ème vitesses. First and second speed striker rod.	1
20	355297	Gabelstück für 1. und 2. Gang	Fourchette de commande 1.ère et 2.ème vitesses. First and second speed fork.	1
21	355292	Betätigungsstange für Rückwärtsgang	Tringle de commande de marche AR. Reverse speed striker rod.	1
22	355293	Gabelstück für Rückwärtsgang	Fourchette de commande de marche AR. Reverse speed fork.	1
23	BS. 363229	Befestigungsbolzen dazu	Boulon de fixation de fourchette aux tringles. Bolt fixing the striker rods on the forks.	3
24	355296	Sicherungsblech	Plaque d'arrêt pour ce boulon. Lock plate.	3
25	355300	Sicherungsrolle für Stangen	Doigt de blocage de tringle. Safety roller.	1
26	355301	Sicherungsrolle für Stangen	Doigt de blocage de tringle. Safety roller.	1
27	Nr 6348	Sicherungsrolle zur Blockierung der Schaltstangen	Bille de verrouillage. Selector ball.	3
28	360806	Feder dazu	Ressort de bille de verrouillage. Selector ball spring.	3
29	355299	Hülse	Douille du ressort. Spring casing.	3
30	360570	Sicherungstabletts dazu. Fällt weg. Fayin arret. Supprimé. Sicherungstabletts. Cancelled.	—	—
31	355294	Sicherungstablett für Rückwärtsgang	Doigt de blocage de marche AR. Lock rod for the reverse speed.	1
32	355295	Feder dazu	Feder dazu	1
		Ressort d'axe. Spring for the lock rod.		

— 70 —

Gr. 21-22

	Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
33	355291	Führung (1)	Guide d'axe (1). Guide for the lock rod (1).	1
33 A	374777	Führung (2)	Guide d'axe (2). Guide for the lock rod (2).	1
34	355694	Pfropfen für Feder	Bouchon pour ressort. Cap for the spring.	—
35	355695	Dichtung dazu (1). Fällt weg	Dichtung dazu (1). Fällt weg	—
		Joint pour ce bouchon	Joint pour ce bouchon	
		Supprimé, demander le joint 376770. Cancelled, ask for the new gasket No. 376770.	Casket for the the	
36	Nr 11001	Stiftschraube zur Befestigung der Führung und des Pfropfens an den Hinterdeckel des Wechselgetriebegehäusens	Stiftschraube zur Befestigung der Führung und des Pfropfens an den Hinterdeckel des Wechselgetriebegehäusens	2
37	Nr 7201	dazu	dazu	2
		Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.	Ecrou pour ce goujon. Nut for the studs.	
38	Nr	Federring hierfür	Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
(1)		Bis Fahrgestell Nr. 008898 ausschl. Nr. 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97.		
(1)		Jusqu au châssis N. 008898, à l'exception des N. 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97.		
(1)		Up to chassis No. 008898, excepting those numbered: 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97.		
(2)		Von Fahrgestell Nr. 008899 an, einschl. Nr. 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97.		
(2)		A partir du châssis N. 008899, y compris les N. 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97.		
(2)		Starting from chassis No. 008899, including those numbered: 008823 - 29 - 40 - 41 - 46 - 55 - 66 - 69 - 86 - 97.		

GRUPPE 22. — GROUPE 22. — GROUP 22.

**Uebertragungswelle.
Arbre de transmission.
Propeller shaft.**

1	366068	Uebertragungswelle	Arbre de transmission. Propeller shaft.	1
2	{ 337387 374128	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Vollständige Muffe des elastischen Gelenkes	Manchon du flecteur de transmission, complet. Flexible coupling sleeve.	1
3	337380	Oeldichtung dazu	Joint d'étanchéité. Oil seal.	1

— 71 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 22

GRUPPE 22. — GROUPE 22. — GROUP 22.

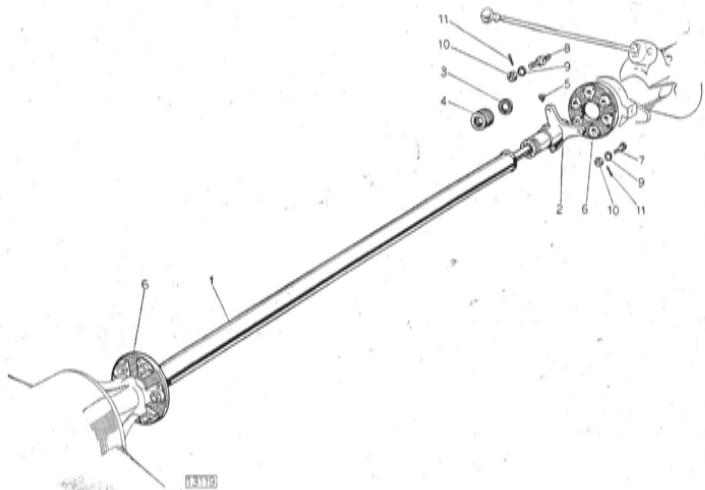


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quan.
4	337379	Dichtungsring Bague pour ce joint, Ring for the oil seal,	
5	Nr 16968	Schmierei für Muffe und Welle Graisseur pour graissage du manchon de l'arbre. Greaser,	1
6	335811	Vorderer und hinterer Ring für elastische Kupplung Flector AV et AR. Front and rear flexible coupling	2
7	BS. 337392	Befestigungsbolzen für Vorderrad Boulon de fixation du Vorderrad au manchon. Bolt fixing the front coupling on the sleeve.	3
8	BS. 337392	Befestigungsbolzen für Hinterring Boulon de fixation du flector AR au manchon. Bolt fixing the rear coupling on the sleeve.	6
9	361754	Bundschraube zur Befestigung des Vorderringes an die Trommel Uebertragungsbremse Scheibenmutte zur Fixierung des flector auf tambour de frein de la transmission. Stud fixing the front coupling on the brake drum.	3
9	Nr 5198	Abstandring für Bolzen und Bundschraube Rondelle plate pour boulon et colonnette. Washer for the bolts and the studs.	12

— 72 —

Gr. 22-23

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quan.
10	Nr 7920	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	
	Nr 16937	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	
	Nr 16956	Mutter für Bolzen und Bundschrauben. Ecrou pour boulons et colonnettes. Nut for the bolts and the studs.	12
11	Nr 7344	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	
	Nr 7343	Splint dazu Goupille fendue pour cet Split pin.	12

GRUPPE 23. — GROUPE 23. — GROUP 23.

Uebertragungsbremse.
Frein sur la transmission.
Emergency brake.

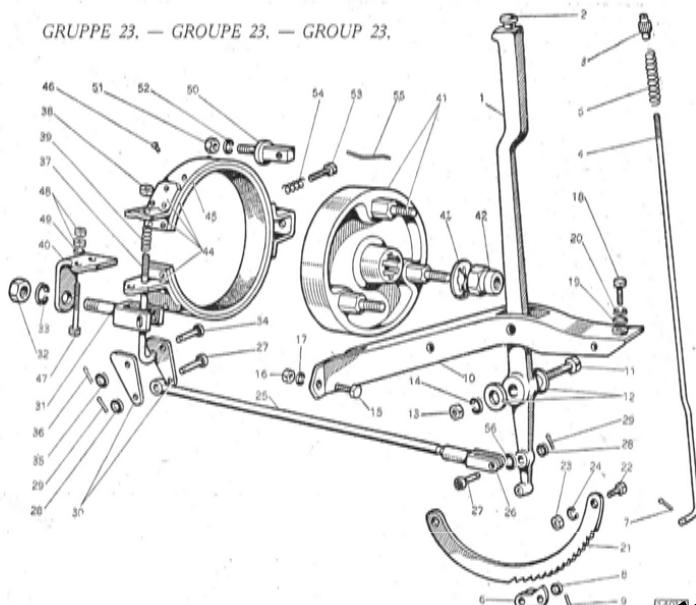
1	47564	Vollständiger Handhebel zur Bremsbetätigung Levier à main complet pour commande de frein.
1	347565	Armstück dazu Bras de levier de frein. Brake hand lever, only.
2	051205	Hebelknopf Bouton de levier. Knob for the lever.
3	010501	Ring dazu Bague du bouton. Rubber ring.
4	347566	Stange für Hebel Tige de cliquet. Hand lever trip rod.
5	051214	Rückzugfeder hierfür Ressort de rappel de cette tige. Return spring.
6	347560	Vollständiger Stellzahn für Hebel Cliquet d'arrêt. Pawl.
7	Nr 7341	Splint zur Befestigung des Zahnes an die Stange Goupille fendue pour fixation du cliquet de la tige. Split pin.
8	Nr 5195	Abstandring zur Befestigung des Zahnes an Armstück des Hebel Rondelle plate pour fixation du cliquet au bras de levier. Washer.
9	Nr 7341	Splint Coupille fendue. Split pin.
10	347567	Lager für Betätigungshebel Support de levier de frein à main. Support for the brake hand lever.
11	BS. 363212	Befestigungsbolzen Axe du levier. Fixing bolt.

— 73 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 23

GRUPPE 23. — GROUPE 23. — GROUP 23.



Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
12	BS. 363213	Abstandring für Hebel Rondelle plate. Washer.	2
13	Nr 7203	Mutter für Bolzen Ecrou. Nut for the bolt.	1
14	Nr 5166	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1
15	Nr 9104 Nr 4796	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Bolzen zur Befestigung des Lagers an Rahmen Boulon de fixation du support au cadre. Bolt for fixing the support.	2
16	Nr 7203	Mutter für Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	2
17	Nr 5166	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2

— 74 —

Gr. 23

Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
18	Nr 11003	Bolzen zur Befestigung des Lagers an Wagenaufbau Boulon de fixation du support à la carrosserie. Bolt for fixing the support.	1
19	BS. 204093	Abstandring dazu Rondelle plate pour ce boulon. Washer.	1
20	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour bou Spring washer.	1
21	347559	Zahnsegment Secteur de frein à main. Notched quadrant.	1
22	Nr 6501	Bolzen dazu Boulon de fixation du secteur au support. Bolt fixing the quadrant.	2
23	Nr 7201	Mutter Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	2
24	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
25	347563	Zugstange mit Auge Tirant pour commande de frein. Control eye rod.	1
26	Nr 11	352838 Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Gabelstück dazu Chape de tirant de frein à main. Fork for the control eye rod.	1
27	Nr 12237	Bolzen Axe pour tirant de commande de frein à main. Pin for the fork and the rod.	2
28	Nr 5194	Abstandring Rondelle plate pour cet axe. Washer.	2
29	Nr 7341	Splint Goupille fendue pour cet axe. Split pin.	2
30	347568	Hebel Came de frein sur la transmission. Control lever.	2
31	347569	Gabelstück dazu Chape. Fork for the control lever.	1
32	Nr 7887	Mutter zur Befestigung des Gabelstücks an Hinterdeckel des Wechselgetriebebeckens Ecrou pour fixation de la chape au couvercle AR de la boîte de vitesses. Nut for the fork.	1
33	Nr 5168	Federring dazu Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1
34	BS. 337269	Bolzen zur Befestigung des Hebels an Gabelstück Axe de la came. Pin for the fork.	1
35	Nr 5195	Abstandring dazu Rondelle plate pour cet axe. Washer for the pin.	1

— 75 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 23

		Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
36	Nr 7951	Splint	Goupille fendue pour cet axe. Split pin.	1
37	337175	Stange zur Betätigung der Uebertragungsbremse.	Tringle de commande de frein sur la transmission. Control rod.	1
38	BS. 337267	Mutter zur Befestigung der Stange an Bremsband	Ecrou pour fixation de la tringle au ruban de frein. Nut for fixing the control rod on the brake band.	1
39	337176	Rückzugfeder	Ressort de rappel de frein. Return spring.	2
40	337181	Stützwinkelstück für Feder	Equerre d'appui, de ressort. Bracket supporting the spring.	1
41	337125	Bremstrommel (mit Bundschrauben)	Tambour de frein sur transmission (avec colonnette). Brake drum (with studs).	1
42	337123	Mutter zur Befestigung der Trommel an die Hauptwelle des Wechselseitgetriebe	Ecrou de fixation du tambour sur l'arbre primaire. Nut fixing the brake drum.	1
43	337124	Sicherungsring	Rondelle d'arrêt pour cet écrou. Lock washer for the nut.	1
44	337173	Bremsband, vollständig	Ruban de frein complet. Brake band, complete.	1
45	337170	Belag dazu	Garniture pour ce ruban. Brake band lining.	1
46	Nr 12206	Befestigungsniet (10 mm lang)	Rivet de fixation de la garniture (longueur 10 mm).	
	Nr 12407	Befestigungsniet (8 mm lang)	Rivet de fixation de la garniture (longueur 8 mm).	4
47	Nr 3758	Einstellschraube für Uebertragungsbremse	Via de réglage de frein sur transm. Adjusting screw.	1
48	Nr 7219	Mutter dazu	Ecrou pour cette vis. Nut for the screw.	2
49	Nr 5162	Federring	Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1
50	337178	Reaktionszapfen für Bremsband	Axe de action du ruban de frein.	1
51	Nr 7887	Mutter zur Befestigung des Zapfens an das Hintergehäuse des Wechselseitgetriebes	Ecrou de fixation d'axe au couvercle AR de la boîte de vitesses. Nut fixing this pin.	1
52	Nr 5168	Federring dazu	Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	1

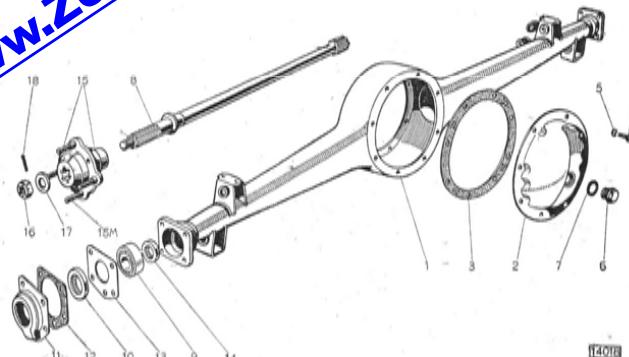
- 76 -

Gr. 23-24

		Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
53	BS. 337270	Einstellbolzen für Bremse	Via de réglage du frein. Screw for centering the brake band.	1
54	056087	Feder dazu	Ressort de la vis. Spring for screw.	1
55	356059	Eisendraht zur Befestigung des Bolzens	Eisenadraht de la vis. Wire fastening the screw.	1
56	Nr 26427	Abstandring für Gabelstütze	Abstandring für Gabelstütze. Rondelle plate pour épingle de tirant de frein.	2
			Washer for the shock absorber.	

GRUPPE 24. — GROUPE 24. — GROUP 24.

Hinterachse.
Pont arrière.
Rear axle.



- 365849 Fällt weg — Supprimé — Cancelled.
375055 Vollständige Hinterachse (Untersetzung 8/41). Auf Wunsch für bergiges Gelände
Ensemble de pont AR (rapport 8/41). A demande, pour régions montagneuses.
Rear axle assembly (8/41 ratio). Upon request for cars to be used in mountainous countries.
- 348669 Vollständige Hinterachse (Untersetzung 8/39). Auf Wunsch für bergiges Gelände
Ensemble de pont AR (rapport 8/39). A demande, pour régions montagneuses.
Rear axle assembly (8/39 ratio). Upon request for cars to be used in mountainous countries.

- 77 -

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 24

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	335183	Hinterachsgehäuse Carter de pont. Rear axle casing.	1
2	364510	Vollständige Kappe dazu Couvercle de carter. Cover for the casing, complete.	1
3	336914	Dichtung dazu (4 Stück) Joint de carter (4 pièces). Gasket for the cover (in four parts).	1
4	Nr 4795	Befestigungsbolzen Boulon de fixation du couvercle au carter. Cover fixing bolt.	8
5	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer for the bolts.	8
6	Nr 12440	Pfropfen Boulon de remplissage et niveau. Refilling plug.	1
7	Nr 2855	Dichtung Joint pour ce bouchon. Gasket for the plug.	1
8	336916	Hinterachswelle Arbre de différentiel. Wheel driving shaft.	2
9	336929	Kugellager dazu Roulement à billes d'arbre de différentiel. Ball bearing.	2
10	337139	Aeußere Oeldichtung Garniture extérieure de retenue de graisse. Outer oil seal.	2
11	356242	Dichtungsgehäuse Boîtier support de garniture. Oil seal casing.	2
12	337147	Dichtung dazu Joint. Gasket for the casing.	2
13	337150	Abstandplatte Plaque d'épaisseur pour ce boîtier. Spacing plate for the casing.	2
14	337138	Vollständige innere Oeldichtung Garniture intérieure de retenue de graisse. Inner oil seal.	2
15	366062	Vollständige Nabe mit Bund für Hinterräder Moyeu complet avec bague de roue AR. Rear wheel hub complete.	2
15 M	336656	Bundschraube für Hinterräder Colonnette pour moyeu. Stud for rear wheel hub, complete.	8
16	336934	Mutter zur Befestigung der Nabe an die Hinterachswelle Vis de fixation du moyeu à l'arbre différentiel. Vis fixing the hub on the wheel driving shaft.	2
17	336935	Abdring dazu Rondelle plate pour cet écrou. Washer.	2
18	Nr 7346	Splint Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	2

— 78 —

Gr. 25

GRUPPE 25. — GROUPE 25. — GROUP 25.

Zahnräder der Hinterachse.
Engrenages du pont arrière.
Rear axle gears.

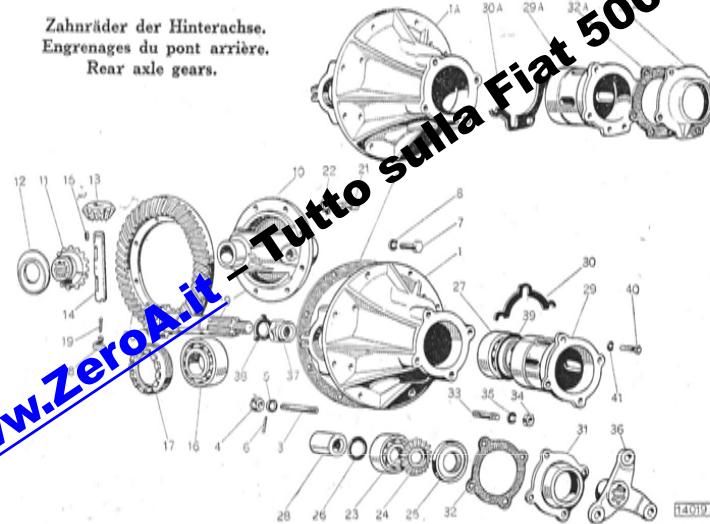


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
------	--	---	--------

1	360285 C	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	375007 C	Vollständiges Lager des Hinterachsaggregats Untersetzungs-verhältnis 8/41 (1)	1
		Groupe différentiel complet (rapport de pont 8/41) (1).	
	364153 C	Vollständiges Lager des Hinterachsaggregats (Untersetzungs-verhältnis 8/39) (1)	1
	340381	Groupe différentiel complet (rapport de pont 8/39) (1).	
		Differential support, complete (8/41 rear axle ratio) (1).	
		364153 C Vollständiges Lager des Hinterachsaggregats (Untersetzungs-verhältnis 8/39) (1)	1
		Differential support, complete (8/39 rear axle ratio) (1).	
		340381 Lager des Hinterachsaggregats (2). Fällt weg. Die Einzelteile Nr. 369523, 369527, 369526, 369531, 369532 sind mitzuverlangen	1
		Support de groupe différentiel (2). Supprimé. Demandez aussi les N. 369523, 369527, 369526, 369531, 369532.	
		Differential support, only (2). Cancelled. Ask together the parts No. 369523, 369527, 369526, 369531, 369532.	

- (1) Auf Wunsch für bergiges Gelände.
- (1) A demande, pour régions montagneuses.
- (1) Upon request for cars to be used in mountainous countries.
- (2) Bis Fahrgestell Nr. 000213.
- (2) Jusqu'au châssis N. 000213.
- (2) Up to chassis No. 000213.

— 79 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 25

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1 A	369523	Lager des Hinterachsaggregats (1). Support du groupe différentiel (1). Differential support, only (1).	1
2	336915	Dichtung dazu. Joint pour ce support. Gasket for the support.	1
3	Nr 12935 BS. 377486	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Stütschraube zur Befestigung der Kappe. Goujon de fixation du chapeau du support. Bolt fixing the support cap.	4
4	Nr 12371	Mutter dazu. Ecrou pour ce goujon. Nut for the bolts.	4
5	BS. 336846	Abstandring. Rondelle plate pour cet écrou. Washer for the nuts.	4
6	Nr 7345	Splint für Mutter. Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	4
7	Nr 9105 Nr 13071	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Bolzen zur Befestigung des Lagers am Hinterachsgehäuse. Boulon de fixation du groupe différentiel au carter de pont. Bolt fixing the support on the casing.	8
8	Nr 5166	Federring dazu. Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer.	8
9	360285 B 375007 B	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Vollständiges Ausgleichgetriebegehäuse (mit Zahnrad u. Kegelritzel- für Untersetzungsverhältnis 8/41) (2). Boîtier de différentiel complet (rapport de pont 8/41) (2). Differential cage, complete (8/41 ratio) (2).	1
10	335190	Vollständiges Ausgleichgetriebegehäuse (mit Zahnrad u. Kegelritzel- für Untersetzungsverhältnis 8/39). Boîtier de différentiel complet (rapport de pont 8/39). Differential cage, complete (8/39 ratio).	1
11	336936	Innernes Ausgleichgehäuse. Pignon planétaire de différentiel. Planetary differential.	1
12	336939	Differential cage, only.	1
13	336937	Planetenzahnrad. Pignon planétaire de différentiel. Planetary pinion.	2
14	336938	Stützring dazu. Rondelle de butée du planétarium. Planetary pinion spacer.	2
		Ausgleichzahnrad. Satellite. Satellite pinion.	2
		Zapfen dazu. Axe porte-satellite. Satellite pinion shaft.	1

(1) Von Fahrgestell Nr. 000214 an.

(1) A partir du chassis N° 000214.

(1) From chassis N° 000214.

(2) Auf Wunsch für bergiges Gelände.

(2) A demande, pour régions montagneuses.

(2) Upon request for cars to be used in mountainous countries.

- 80 -

Gr. 25

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
15	337382	Keil hierfür. Clavette d'axe porte-satellite. Key.	1
16	364289	Kugellager für Ausgleichgehäuse. Roulement à billes du boîtier de différentiel. Ball bearing.	2
17	057868	Gewindering dazu. Ecrou de butée du roulement. Ball bearing ring.	2
18	336924	Sicherungsblech. Frein d'arrêt de l'écrou. Lock plate.	2
19	Nr 7964	Splint dazu. Goupille plate. Split pin.	2
	360285/A	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	375007/A	Kegeltriebe (Untersetzung 8/41) (1). Driving pinion and crown wheel (8/41 ratio) (1).	1
20	360285/B	Couple conique de différentiel (rapport de pont 8/41) (1). Driving pinion and crown wheel (8/41 ratio) (1).	1
	375007/B	Kegelgetriebe (Untersetzung 8/39) (1). Couple conique de différentiel (rapport de pont 8/39) (1). Driving pinion and crown wheel (8/39 ratio).	1
	371578	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	337558	Bolzen zur Befestigung des Tellerraden an Ausgleichgehäuse. Boulon de fixation de couronne pour boîtier de différentiel. Bolt fixing the crown wheel on the cage.	6
22	340390	Sicherungsblech dazu. Frein d'arrêt pour ce boulon. Lock plate.	6
23	336577 336660	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Vorderes Kegelrollenlager für Kegelritzel. Roulement à rouleaux coniques AV pour pignon conique. Front taper roller bearing for the driving pinion.	1
24	337137	Oelring dazu. Turbine de retenue d'huile. Oil shield.	1
25	Nr 435	Oeldichtung. Garniture d'étanchéité. Oil seal.	1
26	336925	Einstellring. Rondelle de réglage. Shim for the roller bearing.	—
27	336578	Hinteres Kegelrollenlager für Kegelritzel. Roulement à rouleaux coniques AR pour pignon conique. Rear taper roller bearing for the driving pinion.	1
28	336921	Abstandmuffe dazu. Entretroise pour roulement. Roller bearing spacer.	1
29	340384	Lagergehäuse (2). Fällt weg. Man verlange Nr. 369526. Boîtier porte-roulement (2). Supprimé. Demandez N. 369526. Roller bearing casing (2). Cancelled. Ask the No. 369526.	1

(1) Auf Wunsch für bergiges Gelände.

(1) A demande, pour régions montagneuses.

(1) Upon request for cars to be used in mountainous countries.

(2) Bis Fahrgestell Nr. 000213.

(2) Jusqu'au chassis N° 000213.

(2) Up to chassis N° 000213.

- 81 -

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 25

	Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant. —
29 A	369526	Lagergehäuse (1). Boîtier porte-roulement (1). Roller bearing casing (1).	1
30	365823	Sicherungsplatte für Gehäuse (2). Fällt weg. Man verlange Nr. 369527. Plaquette de réglage de boîtier (2). Supprimée. Demandez N. 369527.	—
30 A	369527	Shim for the casing (2). Cancelled. Ask the No. 369527. Einstellplatte für Gehäuse (1). Plaquette de réglage de boîtier (1). Shim for the casing (1).	—
31	340389	Deckel für Lagergehäuse (2). Couvercle de boîtier de roulement (2). Roller bearing casing cover (2).	1
31 A	369531	Deckel für Lagergehäuse (1). Couvercle de boîtier de roulement (1). Roller bearing casing cover (1).	1
32	337133	Dichtung dazu (2). Fällt weg. Man verlange Nr. 369532. Joint pour ce couvercle (2). Supprimé. Demandez N. 369532.	1
32 A	369532	Dichtung dazu (1). Joint pour ce couvercle (1). Gasket for the cover (2). Cancelled. Ask the No. 369532.	1
33	Nr. 9902	Stiftschraube zur Befestigung des Gehäuses und des Deckels. Goujon de fixation du boîtier du couvercle au groupe différentiel. Stud fixing the casing and the cover on the differential support.	2
34	Nr. 7260	Mutter dazu. Ecrou pour ce goujon. Nut for the stud.	2
35	Nr. 5166	Federring. Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
36	337385	Muffe für Kegelritzel. Manchon de pignon conique. Driving pinion sleeve.	1
37	337123	Befestigungsmutter. Ecrou de fixation du manchon. Nut for the sleeve.	1
38	337381	Sicherungsblech. Frein pour cet écrou. Lock plate.	1
39	373137	Oelschutzring. Fällt weg. Retour huile de boîtier porte-roulement. Supprimé. Oil seal. Cancelled.	—
40	Nr. 11003	Schraube zur Befestigung des Gehäuses und des Deckels an Ausgleichaggregat. Vis fixant le boîtier et couvercle au groupe différentiel. Screw fixing the casing and the cover on the differential support.	2
41	Nr. 5166	Federring dazu. Rondelle élastique. Spring washer.	2

(1) Von Fahrgestell Nr. 000214 an.

(1) A partir du châssis N° 000214.

(1) From chassis No. 000214.

(2) Bis Fahrgestell Nr. 000213.

(2) Jusqu'au châssis N. 000213.

(2) Until chassis No. 000213.

— 82 —

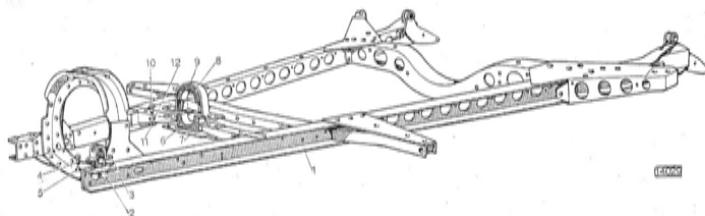
R A H M E N
C A D R E
CHASSIS FRAME

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 26

GRUPPE 26. — GROUPE 26. — GROUP 26.

Rahmen und Aufhängung des Motors und des Wechselgetriebes.
Cadre, suspension du moteur et de la boîte de vitesses.
Chassis frame, engine and gear box suspension.



	Bestellnr. N. de la pièce Fig.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	353503	Vollständiger Rahmen (Linkslenkung) Cadre complet (direction à gauche). Chassis frame, complete (Left hand drive).	1
	353502	Vollständiger Rahmen (Rechtslenkung) Cadre complet (direction à droite). Chassis frame, complete (Right hand drive).	1
2	347622	Gummistück zur vorderen Aufhängung des Motors und des Wechselgetriebes Tasseau élastique pour suspension AV du groupe moteur. Rubber buffer for the engine and gearbox front suspension. Fällt weg — Supprimée — Cancelled.	2
3	340634	Kappe dazu Bride du tasseau.	1
	347623	Kappe dazu Bride du tasseau. Cap for the buffers.	1
4	Nr 10999	Befestigungsbolzen Boulon de fixation de la bride au longeron latéral. Bolt fixing the cap on the frame side member.	4
5	Nr 5166	Federring Frein pour ce boulon. Spring washer.	4
6	340636	Unteres Gummistück zur hinteren Aufhängung des Motoraggregats Tasseau élastique inférieur pour suspension AR du bloc-moteur. Lower rubber buffer for the engine and gearbox rear suspension.	1
7	340637	Platte dazu Plaque pour ce tasseau. Plate supporting the rubber buffer.	1
8	340635	Obere Gummistück zur hinteren Aufhängung des Motors Tasseau élastique supérieur pour suspension AR du groupe moteur. Upper rubber buffer for the engine and gearbox rear suspension. Fällt weg — Supprimée — Cancelled.	1
9	340634	Kappe zur Befestigung des Gummisticks und des Bandes Bride pour la fixation des tasseaux dont ci-dessus. Cap for the lower and upper buffer.	1

— 85 —

Gr. 26-27

	Bestellnr. N. de la pièce Fig.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
10	Nr 11002	Befestigungsbolzen dazu Boulon pour la fixation de la bride au châssis. Bolt fixing the cap on the chassis frame.	4
11	Nr 7880	Mutter hierfür. Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	4
12	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour l'écrou. Spring washer.	4

GRUPPE 27. — GROUPE 27. — GROUP 27.

Achsschenkel, Radnaben und Vorderaufhängung.
Fusées, moyeux et suspension avant.
Steering knuckles, wheel hubs and front suspension.

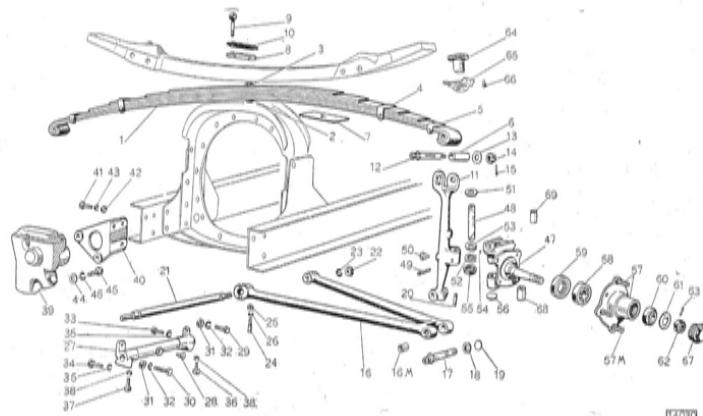
336384	Vorderfeder Ressort avant. Front suspension spring.	1	
336384 A	Hauptblatt Lame maîtresse. Main leaf.	1	
336384 B 2.	Blatt Seconde lame. Second leaf.	1	
336384 C 3.	Blatt Troisième lame. Third leaf.	1	
336384 D 4.	Blatt Quatrième lame. Fourth leaf.	1	
336384 E 5.	Blatt Cinquième lame. Fifth leaf.	1	
336384 F 6.	Blatt Sixième lame. Sixth leaf.	1	
336385	Kernbolzen Boulon d'assemblage des lames. Bolt connecting the leaves.	1	
3 Nr 7260	Mutter dazu Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	1	
4	336387	Langer Bügel Collier long d'assemblage des lames. Long clip connecting the leaves.	2
5	336386	Kurzer Bügel Collier court d'assemblage des lames. Short clip connecting the leaves.	2
6	337012	Büchse für Federauge Douille pour l'œil du ressort. Bush for the springs.	2

— 86 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part-No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
7	353837	Unterlage Cale de fixation du ressort. Spacing plate for fixing the springs.	1
8	336606	Bügel zur Befestigung der Feder an den vorderen Querträger étrier de fixation du ressort sur la traverse AV du cadre Stirrup fixing the spring on the front cross member	1
9	BS. 336704	Befestigungsbolzen dazu Boulon de fixation de collier. Bolt for the stirrup.	4
10	336605	Sicherungsblech für Bolzen Frein pour ce boulon. Lock plate.	2
	346807	Rechtes Lager für Achsschenkel Porte-fusée droite. Steering knuckle right side support.	1
11	346808	Linkes Lager für Achsschenkel Porte-fusée gauche. Steering knuckle left side support.	1
12	337022	Vollständiges Setzsen zur Befestigung der Feder an die Lager Ajustation du ressort au porte-fusée complet. Fixing the spring on the supports, complete.	2
13	367752	Stützung für Büchse des Federauges Rondelle entretoise de la douille de l'œil de ressort. Spacer.	4
14	Nr. 222	Mutter für Bolzen Ecrou d'axe de ressort. Nut for the pin.	2

Gr. 27



Gr. 27

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
15	Nr. 7336	Splint dazu Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	2
16	346809	Schwingarm zur Aufhängung der Vorderräder Bras oscillant pour suspension des roues AV. Swinging arm for front wheel suspension.	2
16 M	337045	Büchse dazu Douille pour ce bras. Bush for the swinging arm.	4
17	364508	Vollständiger Bolzen zur Befestigung des Schwingarmes an die Längstraverse Axel complet pour fixation du bras oscillant au porte-fusée. Full bolt, complete.	2
	367752	Aufsteckdüse dazu Rondelle entretoise pour ce bras. Spacing washer.	4
	367752	Abstandring dazu Rondelle entretoise pour ce bras (1,4 mm d'épaisseur). Spacing washer (1,4 mm thick).	4
	369075	Abstandring dazu (1,5 mm dick) Rondelle entretoise pour ce bras (1,5 mm d'épaisseur). Spacing washer (1,5 mm thick).	4
	369076	Abstandring dazu (1,6 mm dick) Rondelle entretoise pour ce bras (1,6 mm d'épaisseur). Spacing washer (1,6 mm thick).	4
	369077	Abstandring dazu (1,7 mm dick) Rondelle entretoise pour ce bras (1,7 mm d'épaisseur). Spacing washer (1,7 mm thick).	4
19	Nr. 1589	Verschlusspfropfen für Bohrung am Schwingarm Pastille de fermeture. Plug for the swinging arm bolt hole.	2
20	337050	Kegelstift zur Befestigung des Bolzens Clavette conique pour fixation de l'axe au porte-fusée. Taper pin fixing the bolts.	2
21	347608	Welle zur Befestigung des Schwingarmes an den Rahmen Arbre pour fixation du bras oscillant au cadre. Shaft fixing the swinging arm on the frame.	2
22	Nr. 7193	Mutter für Wellenende Ecrou d'extrémité de l'arbre. Nut for the shaft ends.	2
23	Nr. 5170	Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	2
24	350290	Stift zur Befestigung des Schwingarmes an den Bolzen Clavette conique pour fixation du bras oscillant à l'axe. Cotter fixing the swinging arm.	4
25	Nr. 7259	Mutter dazu Ecrou. Nut for the cotter.	4
26	Nr. 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	4
27	356167	Lager für Welle (mit eingesetzten Büchsen) Support d'arbre (avec douilles). Support for the swinging arm shaft (with set bushes).	2

- 88 -

Gr. 27

Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
28	Nr 2419	Schmierer dazu Graisseur pour ce support. Greaser.	2
29	Nr 11003	Seitlicher äusserer Bolzen zur Befestigung des Lagers an den Rahmen Boulon latéral extérieur pour fixation du support au cadre. Outer side bolt fixing the support.	2
30	Nr 11005	Seitlicher äusserer Bolzen zur Befestigung des Lagers und der Tragstücke für vordere Stoßdämpfer an den Rahmen Boulon latéral extérieur pour fixation du support et des équerres d'amortisseurs AV au cadre. Outer side bolt fixing on the chassis frame the support and the brackets of the front shock absorbers.	2
31	Nr 7885	Mutter dazu Ecrou. Nut for the bolts.	4
32	Nr 5166	Federring hierfür Rondelle élastique. Spring washer.	4
33	Nr 11001	Innerer Seitenbolzen zur Befestigung des Lagers an den Rahmen Boulon latéral intérieur pour fixation de support au cadre. Inner side bolt fixing the support.	2
34	Nr 11003	Innerer Seitenbolzen zur Befestigung des Lagers und der Tragstücke der Vorderstoßdämpfer an den Rahmen Boulon latéral intérieur pour fixation du support et des équerres d'amortisseurs au cadre. Inner side bolt fixing on the chassis frame the support and the brackets of the front shock absorbers.	2
35	Nr 5166	Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	4
36	Nr 10999	Unterer Bolzen zur Befestigung des Lagers an den Rahmen Boulon inférieur de fixation du support au cadre.	2
37	Nr 11003	Unter Bolzen zur Befestigung des Lagers und der Tragstücke der vordere Stoßdämpfer an den Rahmen Boulon inférieur pour fixation du support et des équerres d'amortisseurs au cadre. Lower bolt fixing on the chassis frame the support and the brackets of the front shock absorbers.	2
38	Nr 5166	Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	4
39	359301	Vorderer rechter Stoßdämpfer Amortisseur AV droit. Right side front shock absorber (!).	1
	359302	Vorderer linker Stoßdämpfer (!) Amortisseur AV gauche (!). Left side front shock absorber (!).	1
40	359349	Rechter Tragstück zur Befestigung des Stoßdämpfers Équerre droite pour fixation de l'amortisseur au cadre. Right side bracket for fixing the shock absorber.	1

(!) Einzelne Teile, Gruppe 29.

(!) Pièces individuelles, v. Groupe 29.

(!) Some component parts, see Group 29.

- 89 -

Gr. 27

Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
40	359350	Linkes Tragstück zur Befestigung des Stoßdämpfers Équerre gauche pour fixation de l'amortisseur à gauche. Left side bracket for fixing the shock absorber to the left.	1
41	Nr 11001	Bolzen zur Befestigung der Tragstücke Boulon pour fixation des équerres à l'arrière. Bolt fixing the bracket.	2
42	Nr 7885	Mutter dazu Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolts.	2
43	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
	359400	Einstellung für Stoßdämpfer (0,15 mm dick). Rondelle de réglage d'amortisseur (épaisseur 0,15 mm). Shock absorber spacing washer (0,15 mm thick).	2
44	360711	Einstellung für Stoßdämpfer (0,5 mm dick). Rondelle de réglage d'amortisseur (épaisseur 0,5 mm). Shock absorber spacing washer (0,5 mm thick).	4
	360711	Einstellung für Stoßdämpfer (1 mm dick). Rondelle de réglage d'amortisseur (épaisseur 1 mm). Shock absorber spacing washer (1 mm thick).	2
45	11030	Einstellung für Stoßdämpfer. Rondelle de fixation d'amortisseur. Shock absorber fixing bolt.	4
		Federring dazu Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer.	4
47	335236	Achsschenkel (mit eingesetzten Büchsen). Fusée (avec bagues). Steering knuckle (with set bushes).	2
	337047	Bolzen dazu (mit Röhren). Pivot de fusée (avec tuyau). Steering knuckle pin (with casing).	2
	380214	Bolzen dazu (Übermaß 1/10 mm). Pivot de fusée (majore 1/10 mm). Steering knuckle pin (1/10 mm oversize).	2
48	380215	Bolzen dazu (Übermaß 2/10 mm). Pivot de fusée (majore 2/10 mm). Steering knuckle pin (2/10 mm oversize).	2
	380216	Bolzen dazu (Übermaß 4/10 mm). Pivot de fusée (majore 4/10 mm). Steering knuckle pin (4/10 mm oversize).	2
49	337050	Splint Goupille. Cotter fixing the steering knuckle pin on the oscillating support.	2
50	Nr 2419	Schmierer an den Pfosten Graisseur pour le pivot de fusée. Greaser for the steering knuckle pin.	2
51	337043	Oberer Ring am Bolzen Rondelle entretoise supérieure pour pivot de fusée. Top washer for the pin.	2
	382534	Abstandring (Übermaß 1/10 mm). Rondelle entretoise (majoree 1/10 mm). Spacing washer (1/10 mm oversize).	2
	382535	Abstandring (Übermaß 2/10 mm). Rondelle entretoise (majoree 2/10 mm). Spacing washer (2/10 mm oversize).	2

- 90 -

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA

Lo trovi su www.ZeroA.it

		Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
51	382536	Abstandring (Uebermass 3/10 mm) Rondelle entretoise (majorée 3/10 mm). Spacing washer (3/10 mm oversize).	2	
	382537	Abstandring (Uebermass 4/10 mm) Rondelle entretoise (majorée 4/10 mm). Spacing washer (4/10 mm oversize).	2	
	382538	Abstandring (Uebermass 5/10 mm) Rondelle entretoise (majorée 5/10 mm). Spacing washer (5/10 mm oversize).	2	
52	337052	Unterer Ring für Drucklager der Achsschenkel Rondelle inférieure de pivotement de fusée. Lower thrust ring.	2	
	337053	Oberer Ring für Drucklager der Achsschenkel Rondelle supérieure de pivotement de fusée. Upper thrust ring.	2	
	54 BS. 337056	Stellstift für Ringe Grain de centrage des rondelles ci-dessus. Dowel for the rings.	4	
55	355280	Schale für Druckring des Achsschenkelbolzens Cuvette de butée de pivot. Thrust cup for the steering knuckle pin.	2	
56 BS. 337057	Unterer Pfropfen für Achsschenkel Pastille inférieure de pivot. Steering knuckle lower plug.	2		
	366061	Nabe mit Bundschrauben für Vorderräder Moyen avec colonnette pour roue AV. Front wheel hub with studs.	2	
	57 M 336656	Bundschraube Colonnette pour ce moyeu. Stud for front wheel hub.	8	
58	336660	Inneres Rollenlager Roulement à rouleau interne de moyeu. Inner roller bearing for the hub.	2	
59	336662	Vollständige Dichtung dazu Joint complet pour roulement. Gasket for the roller bearing, complete.	2	
60	336658	Ausseres Rollenlager für Nabe Roulement à rouleaux extérieur pour moyeu. Outer roller bearing for the hub.	2	
61	336659	Befestigungsrings dazu Rondelle de fixation de roulement. Washer fixing the roller bearing.	2	
62 Nr. 12367		Mutter am Achsschenkel zur Befestigung des Lagers Ecrou sur fusée. Nut on the steering knuckle.	2	
63 Nr. 7346		Splint dazu Goupille supplémentaire pour cet écrou. Split pin.	2	
64	336607	Gummiplatte für Vorderfeder Tapisson amortisseur pour ressort avant. Rubber buffer.	2	
65	336709	Befestigungsblech für Gummipuffer Plaque de fixation de tampon à la traverse supérieure de radiateur. Rubber buffer fixing plate.	2	

Gr. 27

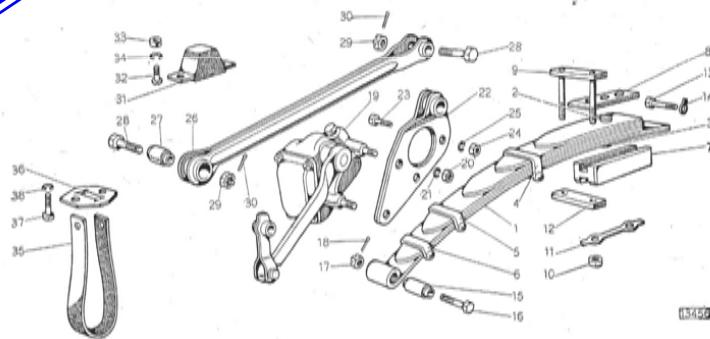
- 91 -

Gr. 27-28

	Bestellnr. N. de la pièce Fig. Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
66	Nr 5326 BS. 217991	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Befestigungsniel dazu Rivet pour fixation de la plaquette.	8
67	336666	Kappe für vordere Radnaben Bouchon de roue AV. Front wheel hub cap.	2
68	337049	Untere Büchse für Achsschenkel Douille inférieure pour bras. Steering knuckle lower bush.	2
69	337048	Obere Büchse für Achsschenkel Douille supérieure de fusée. Steering knuckle upper bush.	2

GRUPPE 28. — GROUPE 28. — GROUP 28.

Hintere Aufhängung des Fahrgestells.
Suspension arrière du châssis.
Chassis frame rear suspension.



	336745	Hinterfeder Ressort AR. Rear suspension spring.	2
1	336745/A	Hauptfederblatt Lame maîtresse. Main leaf.	2
1	336745/B	2. Federblatt Deuxième lame. Second leaf.	2
1	336745/C	3. Federblatt Troisième lame. Third leaf.	2

- 92 -

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it -

www.ZeroA.it - Tutti sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 28			
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	DESIGNATION SPECIFICATION BEZEICHNUNG	Quant.
1	336745/D	4. Federblatt. Quatrième lame. Fourth leaf.	2
	336745/E	5. Federblatt. Cinquième lame. Fifth leaf.	2
	336745/F	6. Federblatt. Sixième lame. Sixth leaf.	2
2	336746	Kernbolzen Boulon d'assemblage des lames. Bolt connecting the leaves.	2
3	Nr 7260	Mutter dazu Ecrou pour ce boulon Nut for the bolts.	2
4	336747	Vorderbügel Collier avant d'assemblage des lames. Front clip connecting the leaves.	2
5	336748	Zwischenbügel Collier intermédiaire d'assemblage des lames. Intermediate clip connecting the leaves.	2
6	359289	Hinterbügel Collier arrière d'assemblage des lames. Rear clip connecting the leaves.	2
7	337496	Untere Platte Plaquette inférieure pour fixation du ressort au cadre. Lower plate fixing the spring on chassis frame.	2
8	337497	Obere Platte Plaquette supérieure pour fixation du ressort au cadre. Upper plate fixing the spring on chassis frame.	2
9	347694	Bügel zur Befestigung der Feder an den Rahmen. Fällt weg. Man verlange den neuen Bügel Nr. 372857 samt Mutter Nr 12485. Contreplaqué de ressort AR. Supprimé. Demandez N. 372857 avec l'érou Nr 12485.	
	372857	Vollständiger Bügel zur Befestigung der Feder an den Rahmen Contreplaqué de ressort complete. Complete stirrup fixing the spring on the frame.	4
10	BS. 337488	Bolzen zur Befestigung der Feder an den Rahmen. Fällt weg. Man verlange den neuen Bügel Nr. 372857 samt Mutter Nr 12485. Boulon de fixation de la Feder au cadre. Supprimé. Demandez N. 372857 avec l'érou Nr 12485. Bolt fixing the spring on chassis frame. Cancelled. Ask for stirrup N. 372857 together with nut Nr 12485.	8
	Nr 12485	Befestigungsmutter für Feder Ecrou de fixation du ressort au cadre. Nut for the spring on chassis frame.	8
11	337494	Sicherungsblech für Mutter. Plaquette d'arrêt pour cet écrou. Lock plate for the nut.	4
12	337012	Platte zur Verbindung der Stiftschrauben Plaquette d'assemblage pour boulons. Plate connecting the stud bolts on the stirrup.	4

Gr. 28			
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	
13	Nr 11016	Seitlicher Bolzen zur Befestigung der Feder Boulon latéral de fixation de ressort. Side bolt fixing the spring on chassis frame.	2
14	Nr 535	Sicherungsblech dazu Frein pour boulon. Lock plate for the bolt.	2
15	337131	Gummibüchse Manchon élastique pour fixation du ressort au carter de pont. Rubber bush fixing the spring on rear axle casing.	2
16	BS. 337493	Bolzen zur Befestigung der Feder an das Hinterachsgehäuse Boulon de fixation de la Feder sur le carter de pont. Bolt fixing the spring on rear axle casing.	2
17	BS. 337491	Mutter dazu Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	2
18	Nr 7346	Spannplatte Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	2
	35	Vollständiger Stoßdämpfer, rechts (1) Amortisseur AR droit complet (1). Right side shock absorber, complete, for rear suspension (1).	1
	354378	Vollständiger Stoßdämpfer, links (1) Amortisseur AR gauche, complet (1). Left side shock absorber, complete, for rear suspension (1).	1
20	Nr 17006	Mutter zur Befestigung der Stoßdämpfer Ecrou pour fixation des amortisseurs au cadre. Nut fixing the shock absorbers on the chassis frame.	4
21	Nr 5168	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	4
	362175	Vollständige Platte zur Befestigung des Stoßdämpfers und des Reaktionsarmes, rechts (2) Plaque droite complète pour fixation des amortisseurs et du bras de réaction au cadre (2). Right side complete plate fixing the shock absorbers and the reaction arm on the chassis frame (2).	1
22	362176	Vollständige Platte zur Befestigung des Stoßdämpfers und des Reaktionsarmes, links (2) Plaque gauche complète pour fixation des amortisseurs et du bras de réaction au cadre (2). Left side complete plate fixing the shock absorbers and the reaction arm on the chassis frame (2).	1
23	Nr 9105	Befestigungsbolzen für Platte (2) Boulon pour fixation de cette plaque (2). Bolt fixing the plate (2).	8
24	Nr 7203	Mutter dazu (2) Ecrou pour ce boulon (2). Nut for the bolt (2).	8
25	Nr 5166	Federring (2) Rondelle élastique pour cet écrou (2). Spring washer (2).	8

(1) Für einzelne Teile, s. Gruppe 29.
(1) Pour les pièces détachées, voir Groupe 29.
(1) For the component parts, see Group 29.
(2) Bis Fahrgestell Nr. 010411 mit Ausnahme von einigen Fahrgestellen von Nr. 010263 an.
(2) Jusqu'au châssis N. 010411, à l'exception de quelques châssis à partir du N. 010263.
(2) Up to chassis No. 010411, excepting a few starting from chassis No. 010263.

Gr. 28-29

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
26 337014	Reaktionsarm für Hinteraufhängung Bras de réaction. Rear suspension reaction arm.	2
27 337058	Gummibüchse Manchon élastique pour fixation du bras de réaction au carter de pont.	2
28 BS. 337492	Elastic bush fixing the arm on the rear axle casing. Bolzen zur Befestigung des Reaktionsarmes an das Hinterachsgehäuse u. an die Platten.	4
	Boulon de fixation du bras de réaction au carter de pont et aux plaques.	
29 BS. 338269	Bolt fixing the arm on the rear axle casing and on the plates. Mutter dazu Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	4
30 Nr 7346	Splint Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	4
31 347740	Hinterer Gummipuffer am Hinterachsgehäuse Tampon fixé au carter de pont. Rear rubber buffer on the rear axle casing.	2
32 Nr 3435	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation de tampon.	4
33 Nr 7201	Mutter hierfür Ecrou pour cette vis. Nut for the screw.	4
34 Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	4
35 350251	Anschlagstück des Hinterachsgehäuses Tresse limitant la course du pont. Axle casing retaining band.	2
36 350250	Befestigungsplatte dazu Bride de fixation de la tresse. Plate fixing the retaining band.	4
37 Nr 11001	Befestigungsbolzen Boulon de fixation de la tresse. Bolt fixing the retaining band.	4
38 Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer for the bolt.	4

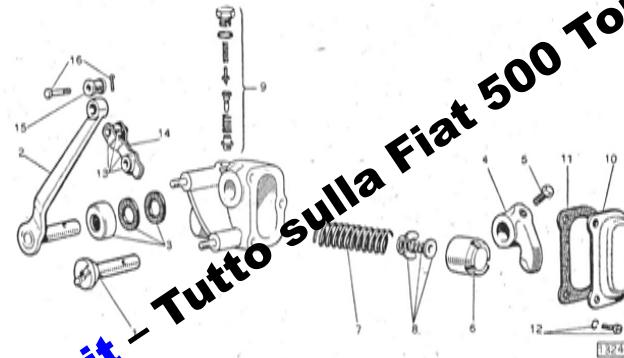
GRUPPE 29. — GROUPE 29. — GROUP 29.

Einzelteile der Stoßdämpfer Nr. 359301-359302 u. Nr. 354377-354378.
Pièces détachées des amortisseurs N. 359301-359302 et N. 354377-354378.
Component parts of shock absorbers No. 359301-359302 and No. 354377-354378.
1 RIV 79 Bolzen für vorderen rechten Stoßdämpfer Axe d'accouplement d'amortisseur AV droit. Engaging pin for right side front shock absorber.
1 RIV 92 Bolzen für vorderen linken Stoßdämpfer Axe d'accouplement d'amortisseur AV gauche. Engaging pin for left side front shock absorber.

— 95 —

Gr. 29

GRUPPE 29. — GROUPE 29. — GROUP 29.



Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
2 RIV 80	Außenreiter Hebel mit Bolzen für Hinterstossdämpfer Boîtier extérieur avec axe d'amortisseur AR.	2
3 RIV 81	Dichtungsgehäuse mit Dichtungen Boîtier avec joint d'étanchéité.	4
4 RIV 83	Innenhebel für Stoßdämpfer Levier intérieur.	4
5 RIV 84	Inner lever for the shock absorbers. Bolzen zur Befestigung des Hebels	4
6 RIV 85	Bolzen fixant ce levier. Bolt fixing the lever.	4
7 RIV 86	Kolben mit Platte Piston avec plaque.	4
8 RIV 87	Pistons mit plate. Feder dazu Ressort de piston. Piston spring.	4
9 RIV 88	Vollständiges Einlassventil Clapet d'aspiration, complet. Inlet valve, complete.	4
10 RIV 89	Vollständiges Auslassventil Clapet de décharge, complet. Outlet valve, complete.	4
11 RIV 90	Stoßdämpferdeckel Couvercle. Shock absorber cover.	4
12 RIV 91	Dichtung dazu Joint pour ce couvercle. Gasket for the cover. Schraube mit Abstandring zur Befestigung des Deckels Vis avec rondelle. Screw, with washer, fixing the cover.	12

— 96 —

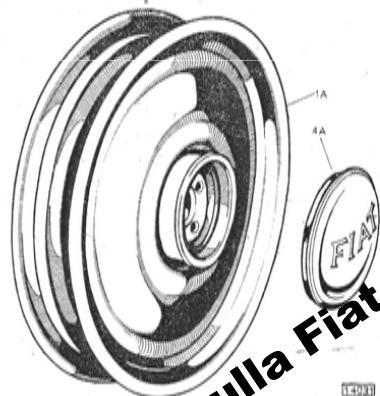
www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 29-30

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
13	RIV 93	Vollständige Stange für Hinterstossdämpfer Tige complet de l'amortisseur AR. Rear shock absorber tie rod, complete.	2
14	RIV 82	Gabelstück dazu Fourchette pour cette tige. Fork for the tie rod.	2
15	RIV 65	Vollständige elastische Büchse Bague élastique, complète pour tige et pour levier de l'amortisseur AR. Elastic bush, complete, for the lever and tie rod of the rear shock absorber.	4
16	RIV 94	Bolzen mit Spindel dazu. Axe avec goujille pour cette bague. Bolt with pin for the elastic bush.	4

GRUPPE 30. — GROUPE 30. — GROUP 30.

Vorder- und Hinterräder.
Roues AV et AR.
Front and rear wheels.



1	359836	Vollständiges Scheibenrad mit Triebbettfelge 15×2,50 D. für Bereifung 4,00×15. Bis Fahrgestell Nr. 009807. Fällt weg. Man change das neue Rod 373161 samt Kappe 373198. Roue complète, avec jante à gorge profonde 15×2,50 D. pour pneus 4,00×15. Jusqu'au châssis N. 009807, Supprime. Demander le roue 373161 avec enjoliveur 373198. Disc wheel, complete, fitted with 15×2,50 D. well base rims for 4,00×15 tyres. Up to chassis No. 009807. Cancelled. Ask instead the new wheel No. 373161 together with the hub cap No. 373198.
---	--------	---

— 97 —

Gr. 31

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1 A	373161	Vollständiges Scheibenrad mit Triebbettfelge 15×2,50 D. für Bereifung 4,00×15. Von Fahrgestell Nr. 009808 an. Roue-disque complète, avec jante à gorge profonde 15×2,50 D. pour pneu 4,00×15. A partir du châssis N. 00988. Disc wheel, complete, fitted with 15×2,50 D. well base rims for 4,00×15 tyres. Starting from chassis N. 009808.	5
2	336657	Mutter zur Befestigung der Räder an die Nabenscheiben Ecrou de fixation des roues aux moyeux. Nut fixing the wheel hubs.	16
3	Nr 5171	Federring dazu Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	16
4	359861	Kappe, bis Fahrgestell Nr. 009807 Muel hub cap. Up to chassis No. 009807.	5
4 A	373198	Kappe. Von Fahrgestell Nr. 009808 an Enjoliveur pour roue. A partir du châssis N. 009808. Wheel hub cap. Starting from chassis No. 009808.	5

GRUPPE 31. — GROUPE 31. — GROUP 31.

Betätigung der Lenkung.
Direction.
Steering mechanism.

I	340602	Vollständiges Lenkrad mit Lenksäule Ensemble du volant de direction avec tube. Steering wheel and steering column assembly.	1
	340601	Vollständiges Lenkgehäuse (Linkslenkung) Ensemble du boîtier de direction (direction à gauche). Steering box assembly (Left hand drive).	1
	368079	Vollständiges Lenkgehäuse (Rechtslenkung) Ensemble du boîtier de direction (direction à droite). Steering box assembly (Right hand drive).	1
	334904	Lenkrad Volant de direction. Steering wheel.	1
2	Nr 3433	Befestigungs schraube dazu Vis de fixation du volant. Screw fixing the steering wheel.	6
3	069206	Hornbetätigungs knopf Bouton de commande de klaxon. Electric horn control knob.	1
4	055402	Abstand ring dazu Rondelle pour ce boulon. Washer for the knob.	1
5	055399	Rückzug feder Ressort pour rappel de bouton. Knob return spring.	1
6	055400	Stütz ring Cuvette pour ce ressort. Set washer.	1
7	055398	Isolier büchse Manchon isolant pour commande de klaxon. Insulating bush.	1

— 98 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 31

GRUPPE 31. — GROUPE 31. — GROUP 31.

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
8	055396	Kappe dazu Cuvette pour ce manchon. C. for the bush.	1
9	055401	Federring für 6 Rondelle élastique pour cuvette de ressort. Spring ring for the set washer.	1
10	05789	Bornkabeldurchführungsring Rondelle pour le tube de direction pour passage du câble de klaxon. Electric horn cable ring.	1

— 99 —

Gr. 31

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
11	372675	Lenkrohr Tube de direction. Steering column.	1
12	326904	Lager dazu Support du tube de direction. Steering column bracket.	1
13	087163	Innendichtung : Garniture intérieure : support. Inner gasket for the bracket.	1
14	326907	Zwischenabdichtung : Garniture intermédiaire pour ce support. Intermediate gasket for the bracket.	1
15	Nr 3782	Schraube zur Befestigung der Lagerkappe an den Körper Screw for fixation of the cap to the body of support.	2
16	Nr 5166	Federring dazu Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer.	2
17	3494577	Abstandring für Lager Cale pour support de tube de direction. Spacer for the bracket.	2
18	349445	Lenkgehäuse (Linkslenkung) Boîtier de direction (direction à gauche). Steering box (Left hand drive).	1
18	347051	Lenkgehäuse (Rechtslenkung) Boîtier de direction (direction à droite). Steering box (Right hand drive).	1
19	Nr 15100	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	1
19	Nr 15101	Stiftschraube zur Befestigung des Lenkgehäuses Goujon pour fixation du boîtier au cadre. Stud bolt fixing the steering box on chassis frame.	2
20	Nr 7203	Mutter dazu Écrou pour ce goujon. Nut for the stud bolt.	2
21	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
22	Nr 11003	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	1
22	Nr 11004	Bolzen zur Befestigung des Lenkgehäuses Boulon pour fixation du boîtier de direction au cadre. Bolt fixing the steering box on chassis frame.	1
23	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer for bolt.	1
24	Nr 2419	Schmierer für Lenkgehäuse Graisseur pour boîtier de direction. Greaser.	1
24	349446	Lenkschnecke (Linkslenkung) Vis sans fin de commande de direction (direction à gauche). Steering worm (Left hand drive).	1
25	347052	Lenkschnecke (Rechtslenkung) Vis sans fin de commande de direction (direction à droite). Steering worm (Right hand drive).	1
26	336501	Rollenlager für Lenkschnecke Roulement à rouleau pour vis sans fin. Roller bearing for steering worm.	2

— 100 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

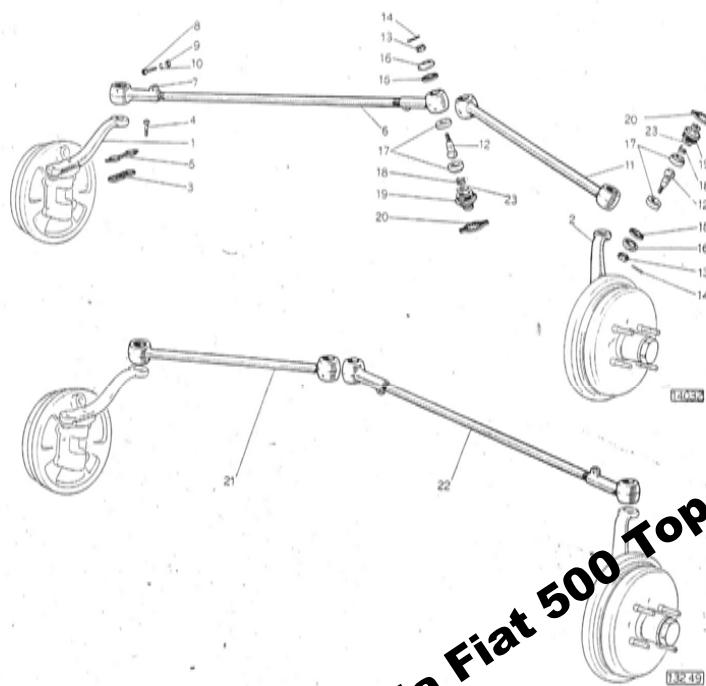
www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
27	336514	Gewindering für Vorderlager Ecrou de butée de roulement avant. Front bearing thrust ring.	1
28	Nr 7961	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 7962	Splint dazu Coupille fendue pour cette bague. Split pin.	1
29	Nr 431	Oeldichtung für Hinterlager Pare-huile pour roulement arrière. Rear bearing oil seal.	1
30	BS. 183197	Bolzen zur Befestigung der Schnecke an das Lenkrohr Vis de fixation de la vis sans fin au tube de direction. Bolt fixing the steering worm on steering column.	1
31	087133	Sicherungsblech dazu Frein pour cette vis. Lock plate for bolt.	1
32	349447	Schneckenrad mit Welle (Linkslenkung). Secteur hélicoïdal avec arbre (direction à gauche). Worm sector with steering shaft (Left hand drive).	1
	347049	Schneckenrad mit Welle (Rechtslenkung) Secteur hélicoïdal avec arbre (direction à droite). Worm sector with steering shaft (Right hand drive).	1
33	336520	Lager dazu Coussinet pour l'arbre du secteur. Steering shaft bearing.	1
34	336515	Einstellring hierfür Bague de réglage du coussinet. Adjusting ring.	—
35	336502	Einstellblech dazu Plaque de réglage. Adjusting shim.	1
36	Nr 9021	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 6450	Befestigungsschraube Vis pour fixation de la plaque. Screw fixing the shim.	—
37	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer.	1
38	336508	Oeldichtung für Schneckenradwelle Joint à retour d'huile pour l'arbre du. Steering shaft oil seal.	1
39	336510	Schale dazu Cuvette pour ce joint. Cup for the gasket.	1
40	349454	Lenkhebel (Linkslenkung) Levier de direction (direction à gauche). Steering arm (Left hand drive).	1
	335891	Lenkhebel (Rechtslenkung) Levier de direction (direction à droite). Steering arm (Right hand drive).	1
41	Nr 12367	Mutter dazu Ecrou pour fixation du levier. Lock nut.	1
42	Nr 7346	Splint Coupille fendue pour cet écrou. Split pin.	1

Gr. 31

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
43	336509	Dichtung für Hebel Joint pour ce levier. Gasket for the steering arm.	1
44	336511	Ring dazu Bague pour ce joint. Ring for the gasket.	1
45	353024	Unterdeckel für Lenkgehäuse (Linkslenkung) Couvercle inférieur de boîtier de direction (direction à gauche). Steering box lower cover (Left hand drive).	1
	347050	Unterdeckel für Lenkgehäuse (Rechtslenkung) Couvercle inférieur de boîtier de direction (direction à droite). Steering box lower cover (Right hand drive).	1
46	336513	Dichtung Joint pour ce couvercle. Gasket for the cover.	1
47	Nr 9022	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 6502	Bolzen zur Befestigung des Deckels Boulon de fixation du couvercle. Cover fixing bolt.	5
48	Nr 20224	Federring dazu Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer.	5
	336507	Druckring für Schneckenrad Rondelle de butée du secteur. Thrust washer for the steering sector.	1
50	336512	Einstellschraube für Schneckenrad Vis de réglage au secteur. Adjusting screw.	1
51	BS. 202224	Mutter dazu Ecrou pour cette vis. Nut for the screw.	1
52	371652	Abstandring zur Befestigung des Lenkgehäuses an den Rahmen (1 mm dick) Rondelle fixant le boîtier de direction au cadre (épaisseur 1 mm). Spacer washer fixing the steering box on chassis frame (1 mm thick).	1
	371653	Abstandring zur Befestigung des Lenkgehäuses an den Rahmen (1,5 mm dick) Rondelle fixant le boîtier de direction au cadre (épaisseur 1,5 mm). Spacer washer fixing the steering box on chassis frame (1,5 mm thick).	1
	371654	Abstandring zur Befestigung des Lenkgehäuses an den Rahmen (2 mm dick) Rondelle fixant le boîtier de direction au cadre épaisseur 2 mm). Spacer washer fixing the steering box on chassis frame (2 mm thick).	1

— 102 —



Gr. 32

GRUPPE 32. — GROUPE 32. — GROUP 32.

Lenkorgane.
Commande de direction.
Steering rods.

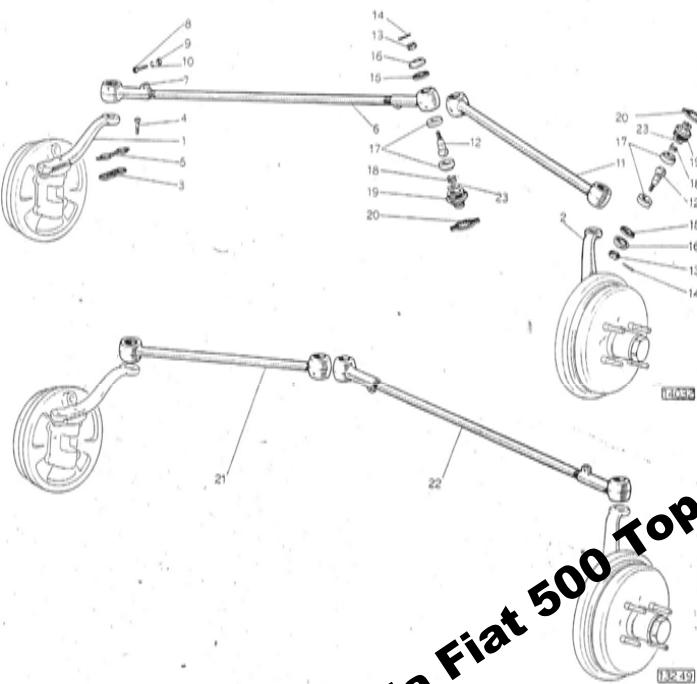


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	346942	Rechter Hebel am Lenzkopf Levier droit sur fusée pour commande de direction. Steering knuckle right hand arm.	1
2	346943	Linker Hebel am Lenzkopf Levier gauche sur fusée pour commande de direction. Steering knuckle left hand arm.	1
3	3555	Dichtung dazu Contreplaqué pour levier. Gasket for the steering knuckle arms.	2

— 103 —

Gr. 32

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
4	BS. 337326	Befestigungsbolzen Boulon de fixation de levier sur les fusées. Bolt fixing the arms on steering knuckle.	4
5	336732	Sicherungsblech dazu Plaque d'arrêt pour ces boulons. Lock plate.	2
6	335809	Rechte Lenkbetätigungsstange (Linkslenkung) Barre de direction droite (direction à gauche). Right hand track rod only (left hand drive).	1
6	366063	Rechte vollständige Lenkbetätigungsstange (Linkslenkung) Barre de direction mue droite (direction à gauche). Right hand complete track rod (Left hand drive).	1
7	335810	Kopfstück dazu mit Rechtsgewinde Manchon à pas droit pour barre de direction. Track rod end portion, with right hand thread.	1
7	336247	Kopfstück dazu mit Linksgewinde Manchon à pas gauche pour barre de direction. Track rod end portion, with left hand thread.	1
8	Nr 7201	Befestigungsbolzen hierfür Boulon de fixation de rouète à la barre de direction. Bolt fixing the end portion on track rod.	2
10	Nr 5164	Mutter dazu Ecrou pour ce boulon. Nut for the bolt.	2
11	349455	Eederring dazu Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
11	366064	Linke Lenkbetätigungsstange (Linkslenkung) Barre de direction gauche nue (direction à gauche). Left hand track rod, only (Left hand drive).	1
12	336741	Linke vollständige Lenkbetätigungsstange (Linkslenkung) Barre de direction gauche complète (direction à gauche). Left hand complete track rod (Left hand drive).	1
12	336741	Kugelstöcke für Lenkhebel Rotule pour levier de direction. Ball pin for the steering arms.	4
13	Nr 12365	Mutter dazu Ecrou pour cette rouète. Nut for the ball pins.	4
14	Nr 7343	Splint Goupille fendue pour cet écrou. Split pin.	4
15	336740	Dichtung für Kugelstück Carniture cache-poussière. Ball pin gasket.	4
16	336739	Schale dazu Cuvette pour cache-poussière. Cup for the gasket.	4
17	366065	Vollständige hohle Lagerung für Kugelstück Cuvette de rouète. Ball pin socket, complete.	4
18	336733	Druckfeder Ressort de cuvette. Spring for the socket.	4

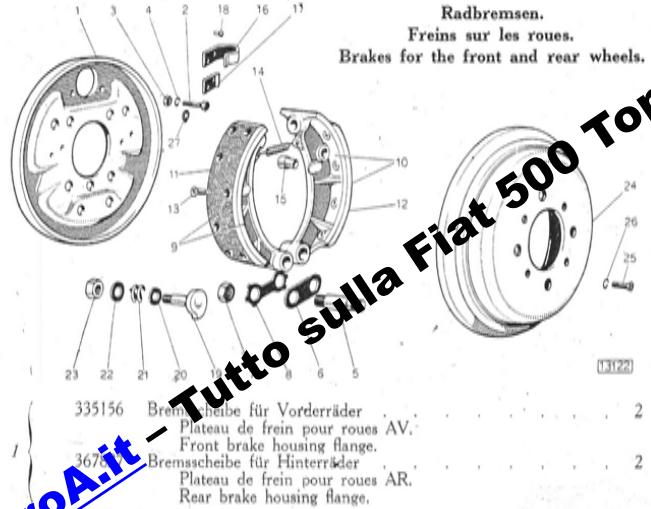
— 104 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 32-33

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
19	336738	Vollständiger Pfropfen mit Schmierer für Kugelkopfstücke Bouchon complet avec graisseur pour manchon de barre de direction. Track rod plug, complete, with greaser.	4
20	336736	Sicherungsblech dazu Plaquette d'arrêt pour ce boulon. Lock plate.	4
21	335808	Rechte Lenkbetätigungsstange (Rechtslenkung) Barre de direction droite nue (direction à droite). Right hand track rod, only (Right hand drive).	1
	368080	Rechte vollständige Lenkbetätigungsstange (Rechtslenkung) Barre de direction droite complète (direction à droite). Right hand complete track rod (Right hand drive).	1
22	335809	Linke Lenkbetätigungsstange (Rechtslenkung) Barre de direction gauche nue (direction à droite). Left hand track rod, only (Right hand drive).	1
22	366063	Linke vollständige Lenkbetätigungsstange (Rechtslenkung) Barre de direction gauche complète (direction à droite). Left hand complete track rod (Right hand drive).	1
23	Nr 5195	Stützring für Druckfeder Rondelle d'appui du ressort de cuvette. Prop washer for the bearing spring.	4

GRUPPE 33. — GROUPE 33. — GROUP 33.



— 105 —

Gr. 33

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	Nr 13071	Bolzen zur Befestigung der vorderen Brems scheiben an den Achsschenkel Boulon pour fixation du plateau de frein AV au bras de suspension. Bolt fixing the front housing flange on steering knuckles.	8
2	BS. 337486	Bolzen zur Befestigung der hinteren Brems scheibe an den Achsschenkel Boulon pour fixation du plateau de frein AR au carter de pont. Bolt fixing the rear housing flange on rear axle casing.	8
	Nr 7203	Mutter für Bolzen Nr. 13071 Ecrou pour le boulon N° 13071. Nut for the bolt N° 13071.	8
3	Nr 12307	Mutter für Bolzen BS. 337486 Ecrou pour le boulon BS. 337486. Nut for the BS. 337486 bolt.	8
4	Nr 5166	Feder hierfür Vondelle élastique pour les écrous. Spring washer.	16
5	336944	Bremssackenbolzen Axe d'articulation de mâchoire des freins AV et AR. Brake shoe anchor pin for the front and rear housing flanges.	8
6	336945	Verbindungsblech Plaquette de liaison des axes. Locking plate for pin.	8
7	BS. 337324	Befestigungs nutter Ecrou pour fixation de l'axe. Nut fixing the pins.	16
8	337336	Sicherungsblech Plaquette d'arrêt pour ces écrous. Lock plate for the nuts.	8
9	336946	Vollständiger vorderer Vorder- und Hinterradbremsbacken Mâchoire AV complète pour freins AV et AR. Brake front shoe for front and rear wheels.	4
10	336947	Vollständiger hinterer Vorder- und Hinterradbremsbacken. Mâchoire arrière complète pour freins AV et AR. Brake rear shoe for front and rear wheels.	4
11	336948	Vorderer Bremsbackenbelag Garniture pour mâchoire avant. Front shoe lining.	4
12	336949	Hinterer Bremsbackenbelag Garniture pour mâchoire arrière. Rear shoe lining.	4
13	087137	Befestigungeniet dazu Rivet de fixation de garniture. Rivet fixing the linings.	72
14	336954	Bremsbackenrückzugsfeder Ressort de rappel de mâchoire de freins AV et AR. Shoe return spring.	4
15	336958	Führungsbolzen Axe de guidage de mâchoire. Guiding pin.	8
16	336957	Führungs feder Ressort de guidage de mâchoire. Spring guiding the shoes.	8
17	060652	Blechstück Plaquette pour ce ressort. Lock plate.	8

— 106 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 33-34

Fig.	Bestelln. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
18	Nr 5327	Niet zur Befestigung der Feder Rivet pour fixation du ressort au plateau de frein. Rivet fixing the spring on the housing flange.	16
	366060	Rechter Nocken mit Einstellbolzen Excentrique droit pour réglage de came. Right hand adjusting cam, with pin.	4
19	367182	Linker Nocken mit Einstellbolzen Excentrique gauche pour réglage de frein. Left hand adjusting cam, with pin.	4
20	336959	Abstandring dazu Rondelle entretoise pour cet excentrique. Spacer washer.	8
21	336952	Feder Ressort pour cet excentrique. Spring for the cam.	8
22	Nr 5196	Abstandring Rondelle plate d'appui de ressort. Prop washer for thin spring.	8
23	Nr 12460	Befestigungsmutter Ecrou de fixation de ressort excentrique. Nut fixing the spring.	8
24	335154	Bremstrommel Tamboir de frein avant et arrière. Front and rear wheel brake drum.	4
25	BS. 337325 BS. 183346	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Schraube zur Befestigung der Trommel an die Radnaben Vis de fixation du tambour au moyeu de roue. Screw fixing the drum.	— 8
26	Nr 5164	Federring dazu Rondelle élastique pour cette vis. Spring washer.	8
27	BS. 356234	Sicherungsblech für Befestigungsbolzen des Hinterradbremsabdeckbleches an Hinterachsgehäuse Plaquette d'arrêt du boulon de fixation du plateau de frein AR au carter. Lock plate fixing the rear wheel housing flanges on the axle casing.	8

GRUPPO 34. — GROUPE 34. — GROUP 34.

Hydraulische Bremsbetätigung

Commande de freins hydraulique

Hydraulic braking system

1	340612	Hauptzylinder zur Bremsbetätigung, vollständig (!) Maitre-cylindre complet pour commande de freins (!). Master cylinder, complete (!).	1
2	Nr 9802	Stiftschraube zur Befestigung des Zylinders an das Pedalwellenlager Goujon de serrage du maître-cylindre au support de pédale. Fixing stud for the master cylinder.	2
3	Nr 7201	Muttern für die Stifte Ecrous pour ces goujons. Nut for the studs.	2

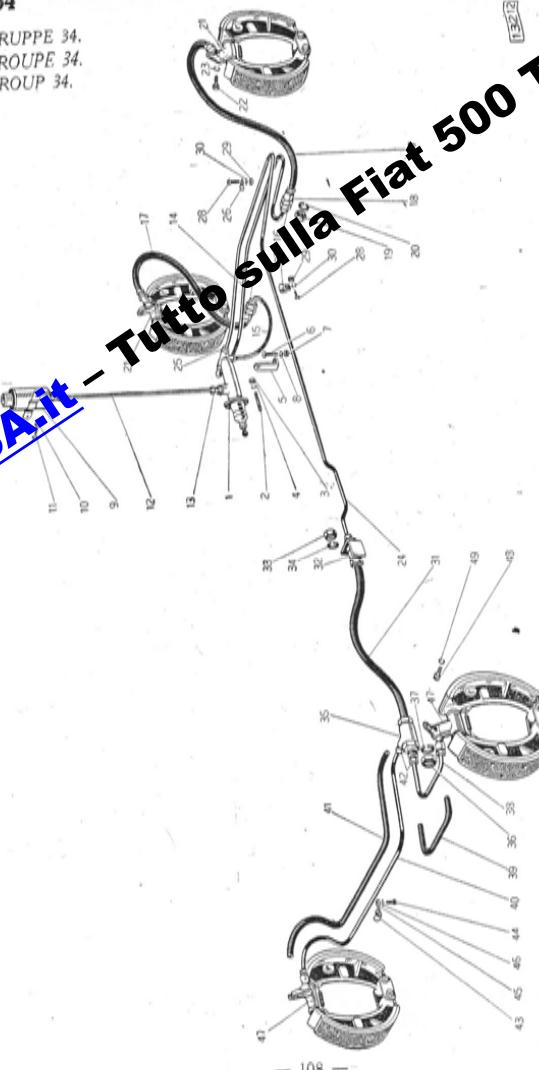
(!) Für einzelne Teile, s. Gruppe 35.

(!) Pour toutes les pièces voir Groupe 35.

(!) For the component parts see Group 35.

Gr. 34

**GRUPPE 34.
GROUPE 34.
GROUP 34.**



www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
4	Nr 5164	Federring hierfür Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
5	337203	Befestigungsblech für Bolzen der Rohrleitungen am Hauptzylinder Plaque de fixation boulon pour raccord tuyauterie sur le maître-cylindre. Lock plate for bolt fixing the piping connections on master cylinder.	1
6	Nr 4445	Schraube zur Befestigung des Bleches an den Rahmen Vis de fixation plaque sur cadre. Screw fixing the lock plate.	1
7	Nr 7219	Mutter dazu Écrou pour cette vis. Nut for screw.	1
8	Nr 5162	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	1
9	330880	Vollständiger Behälter Réservoir complet d'alimentation. Supply tank, complete.	1
10	Nr 9020	Befestigungsbolzen dazu Boulon de fixation du réservoir. Bolt fixing the supply tank.	2
11	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour ce boulon. Spring washer.	2
12	337204	Rohr vom Behälter zum Hauptzylinder (Linkslenkung) Tube du réservoir au maître-cylindre (direction à gauche). Pipe connecting the supply tank to the master cylinder (Left hand drive).	1
	374218	Rohr vom Behälter zum Hauptzylinder (Rechtslenkung) Tube du réservoir au maître-cylindre (direction à droite). Pipe connecting the supply tank to the master cylinder (Right hand drive).	1
13	071333	Verschraubung für Rohr Raccord pour tube. Connecting for the pipe.	1
14	350337	Rohr vom Hauptzylinder zur rechten Vorderbremse (Linkslenkung) Tube du maître-cylindre au frein intérieur droit (direction à gauche). Pipe connecting the master cylinder to the front right side brake (Left hand drive).	1
	337205	Rohr vom Hauptzylinder zur rechten Vorderbremse (Rechtslenkung) Tube du maître-cylindre au frein intérieur droit (direction à droite). Pipe connecting master cylinder to the front right side brake (Right hand drive).	1
15	350338	Rohr vom Hauptzylinder zur linken Vorderbremse (Linkslenkung) Tube du maître-cylindre au frein intérieur gauche (direction à gauche). Pipe connecting master cylinder to the front left side brake (Left hand drive).	1
	337204	Rohr vom Hauptzylinder zur linken Vorderbremse (Rechtslenkung) Tube du maître-cylindre au frein intérieur gauche (direction à droite). Pipe connecting master cylinder to the front left side brake (Right hand drive).	1

Gr. 34

— 109 —

Gr. 34

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
16	071333	Verschraubung dazu Raccord pour tubes. Connection for the pipes.	4
17	337296	Schlauch zur Betätigung der Vorderbremsen Tube flexible pour commande des freins avant. Front brake control flexible hose.	2
18	071332	Verschraubung zur Verbindung des Schlauches an die Röhre vom Hauptzylinder zu Vorderradbremsen. Raccord pour les tuyaux et tubes droit et gauche de frein avant. Flexible connection for the pipes going to the front brakes.	2
19	Nr 7914	Befestigungsdübel dazu Vis de fixation raccord sur le cadre. Nut fixing the connections to chassis side members.	2
20	Nr 5172	Federring Rondelle élastique pour cet écrou. Spring washer.	2
21	366656	Betätigungszyliner der Bremsbacken des rechten Vorderrades (I) Cylindre complet de commande mâchoire de frein roue avant droite (I). Front right side wheel cylinder, complete (I). Betätigungszyliner der Bremsbacken des linken Vorderrades (I) Cylindre complet de commande mâchoire de frein roue avant gauche (I). Front left side wheel cylinder, complete (I).	1
	BS. 337329	Bolzen zur Befestigung der Zylinder an die Bremstrommelabdeckbleche. Boulon de fixation du cylindre au plateau de frein. Bolt fixing the cylinder on the housing flange.	4
22	Nr 5164	Federring dazu Rondelle élastique pour boulon. Spring washer.	4
23	350339	Rohr zur Hinterbremsbetätigung (Linkslenkung) Tube pour commande frein roues arrière. Rear brake pipe line (Left hand drive).	1
	337207	Rohr zur Hinterbremsbetätigung (Rechtslenkung) Tube pour commande freins roues arrière (direction à droite). Rear brake pipe line (Right hand drive).	1
25	071333	Verschraubung dazu Raccord pour tubes. Connection for the pipe.	2
26	350340	Bügel zur Befestigung des Rohrs an den vorderen Querträger Etrier de fixation du tube sur traverse avant du cadre. Clip fixing the pipe on front cross member.	1
	Nr 4182	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Bügel zur Befestigung des Rohrs an den rechten Längsträger Etrier de fixation du tube au longeron droit du cadre. Clip fixing the pipe on right hand side member.	8
27	Nr 4181	Bügel zur Befestigung des Rohrs an den rechten Längsträger Etrier de fixation du tube au longeron droit du cadre. Clip fixing the pipe on right hand side member.	7
28	Nr 3765	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation de l'étrier. Screw fixing the clips.	1

- (I) Für einzelne Teile, s. Gruppe 35.
- (I) Pour pièces détachées voir Groupe 35.
- (I) For the component parts see Group 35.

— 110 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.	Gr. 34
				Gr. 34-35
29	Nr 7284	Mutter dazu Ecrou pour vis. Nut for the screw.	7	
30	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	1	
31	056375	Schlauch zur Betätigung der Hinterradbremsen Tube flexible pour commande freins roues arrière. Flexible pipe for rear wheel brake control.	1	
32	071332	Verbindungsverschraubung für Hinterradbremsen Raccord du tube flexible au tube de frein. Connection for the pipes.	1	
33	Nr 7914	Befestigungsmutter dazu Ecrou de fixation raccord. Nut fixing the connection.	1	
34	Nr 5172	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	1	
35	337212	Dreiwegverschraubung für Hinterradbremsen Raccord à trois voies pour frein arrière. Three-way connection for the rear brakes.	1	
36	Nr 7914	Befestigungsmutter dazu Ecrou de fixation raccord. Nut fixing the connection.	1	
37	Nr 5172	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	1	
38	337208	Rohr zur Betätigung der linken Hinterradbremse Tube de commande du frein arrière droit. Right side rear brake control pipe.	1	
39	337210	Schlauch dazu Flexible de protection du tube. Hose for the pipe protection.	1	
40	337209	Rohr zur Betätigung der linken Hinterradbremse Tube de commande du frein arrière gauche. Left side rear brake control pipe.	1	
41	337211	Schlauch dazu Flexible de protection du tube. Hose for the pipe protection.	1	
42	071333	Verschraubung für Röhre Raccord pour tubes. Connection for the pipes.	4	
43	Nr 4183	Bügel zur Befestigung der Röhre an die Hinterachse Etrier de fixation de la pipe sur pont AR. Clip fixing the pipe on the rear axle.	1	
	019213	Bügel zur Befestigung der Röhre an die Hinterachse Etrier de fixation du tube sur pont AR. Clip for the pipes on the rear axle.	2	
44	Nr 3765	Schraube dazu Vis de fixation de l'étrier. Screw fixing the clip.	3	
45	Nr 7284	Mutter Ecrou pour vis. Nut for the screw.	3	
46	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	3	

— 111 —

GRUPPE 35. — GROUPE 35. — GROUP 35.

Ersatzteile der Zylinder und des Behälters der hydraulischen Bremsen.
Parties de cylindres et du réservoir d'alimentation des freins hydrauliques.
Master cylinder, wheel cylinder and braking system supply tank component parts.

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
47 366657	Betätigungszylinder der hinteren Bremsbacken, vollständig (1) Cylindre complet de commande mâchoire frein arrière (1).	2
48 BS. 337329	Bolzen zur Befestigung des Zylinders an der Bremsschale Boulon de fixation cylindre au plateau des freins AR.	4
49 Nr 5164	Federring dazu Rondelle élastique pour bague. Spring washer.	4
(1) Für einzelne Teile, s. Gruppe 35. (1) Pour pièces détachées voir Groupe 35. (1) For the component parts see Group 35.		
— 330880	Vollständiger Behälter Réservoir complet d'alimentation des freins hydrauliques. Supply tank, complete.	1
044476	Pfropfen dazu Bouchon du réservoir. Supply tank cap.	1
2 044481	Dichtung Garniture pour bouchon. Gasket for the cap.	1

— 112 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 35			
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
3	071312	Verschraubung am Behälter. Raccords de fixation du tube au réservoir. Connection for the pipe.	1
4	071319	Dichtung dazu. Garniture pour raccord. Gasket for the connection.	1
5	BS. 202276	Mutter. Ecrou de fixation du raccord. Nut fixing the connection.	1
6	Nr. 7307	Abstandring. Rondelle plate pour écrou. Washer for nut.	1
7	334972	Hauptzylindergehäuse. Corps du maître-cylindre pour commande freins hydrauliques. Master cylinder body.	1
8	334973	Kolben dazu. Piston pour cylindre. Master cylinder piston.	1
9	334974	Dichtungskappe hierfür. Chapeau de retenue pour piston. Piston cup.	1
10	334975	Abstandring. Rondelle pour chapeau. Washer for cup.	1
11	{ 376352	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Dichtungsring für Kolben. Anneau de retenue pour piston. Piston seal ring.	—
12	334977	Sicherungsring für Kolben. Rondelle d'arrêt pour piston. Piston retaining washer.	1
13	334978	Federring dazu. Joint de fixation rondelle. Spring ring.	1
14	334979	Rückzugfeder für Kolben. Ressort de rappel de piston. Piston return spring.	1
15	334980	Schale dazu. Cuvette pour ressort. Cup for the spring.	1
16	334982	Ventil für Hauptzylinder. Soupape pour maître-cylindre. Master cylinder valve.	1
17	334981	Gehäuse dazu. Corps de soupape pour maître cylindre. Master cylinder body.	1
18	334983	Dichtungsring. Anneau d'étanchéité de soupape. Valve sealing ring.	1
19	367718	Vollständiges Druckstück für Kolben. Piston push rod, complete.	1
20	334984	Druckstück dazu. Réglage de pointeau. Adjusting screw.	1

Gr. 35			
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
21	Nr. 7260	Einstellmutter. Ecrou de réglage de pointeau. Nut for the screw.	1
22	334986	Kappe für Hauptzylinder. Capuchon pour maître-cylindre. Master cylinder cap.	1
23	336556	Verschraubung für Röhre. Raccord pour tuyau de commande freins hydrauliques. Connection for the brake control pipe.	1
24	336970	Dichtung dazu. Garniture pour raccord. Gasket for the connection.	2
25	337202	Bolzen zur Befestigung der Verschraubung an das Zylindergehäuse. Boulon de fixation raccord au corps du maître-cylindre.	1
26	336557	Verschraubung für Oeleinlaufrohr am Hauptzylinder. Raccord du tube d'entrée d'huile du maître-cylindre. Inlet oil pipe connection, on the master cylinder.	1
27	337295	Dichtung dazu. Garniture pour raccord. Gasket for connection.	1
28	342539	Gehäuse des Betätigungszyinders der Bremsbacken. Corps du cylindre commande mâchoire de freins. Wheel cylinder body.	4
29	336961	Zylinderkolben. Piston pour cylindre. Wheel cylinder piston.	4
30	334906	Dichtungskappe dazu. Chapeau de retenue pour piston. Piston cup.	8
31	335892	Rückzugfeder hierfür. Ressort de rappel du piston. Piston return spring.	4
32	336962	Schale dazu. Cuvette pour ressort. Cup for spring.	8
33	334908	Kappe für Betätigungszyinder der Bremsbacken. Capuchon pour cylindre commande mâchoire de freins. Wheel cylinder cap.	8
34	336963	Druckstück für Betätigungszyinder der Bremsbacken. Tige de piston pour cylindre commande mâchoire de freins. Push rod for wheel cylinder piston.	8
35	{ 342546	Verschraubung für Betätigungszyylinder der vorderen rechten Bremsbacke. Raccord au collier pour cylindre commande mâchoire de frein avant droit. Single connection for the front right side wheel cylinder.	1
36	342540	Verschraubung für Betätigungszyylinder der vorderen linken Bremsbacke. Raccord au collier pour cylindre commande mâchoire de frein avant gauche. Single connection for the front left side wheel cylinder.	1
		Verschraubung für Betätigungszyylinder der hinteren Bremsbacke. Raccord au collier pour cylindre commande mâchoire de freins arrière. Single connection for the rear wheel cylinders.	2

Gr. 35

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
37	BS. 342547	Zentrierstift für Verschraubungen Grain de centrage du raccord sur le corps de cylindre. Dowel for the connections on wheel cylinder body.	4
38	342541	Befestigungsbolzen Boulon de fixation des raccords. Bolt fixing the connections.	4
39	342543	Innendichtung Garniture intérieure pour raccords. Inner gasket for the connections.	4
40	342544	Aussendichtung Garniture extérieure pour raccords. Outer gasket for the connections.	4
41	342542	Befestigungsblech für Verschraubungen Plaque de fixation raccords. Lock plate.	4
42	336964	Entlüftungsschraube Vis de purge d'air. Bleeder screw for the wheel cylinder.	4
43	Nr 9775	Bolzen dazu Boulon pour vis. Bolt.	4
44	Nr 5163	Federring Rondelle élastique pour boulon. Spring washer.	4

ELEKTRISCHE ANLAGE FIAT
INSTALLATION ELECTRIQUE FIAT
FIAT ELECTRICAL EQUIPMENT

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 36

GRUPPE 36. — GROUPE 36. — GROUP 36.

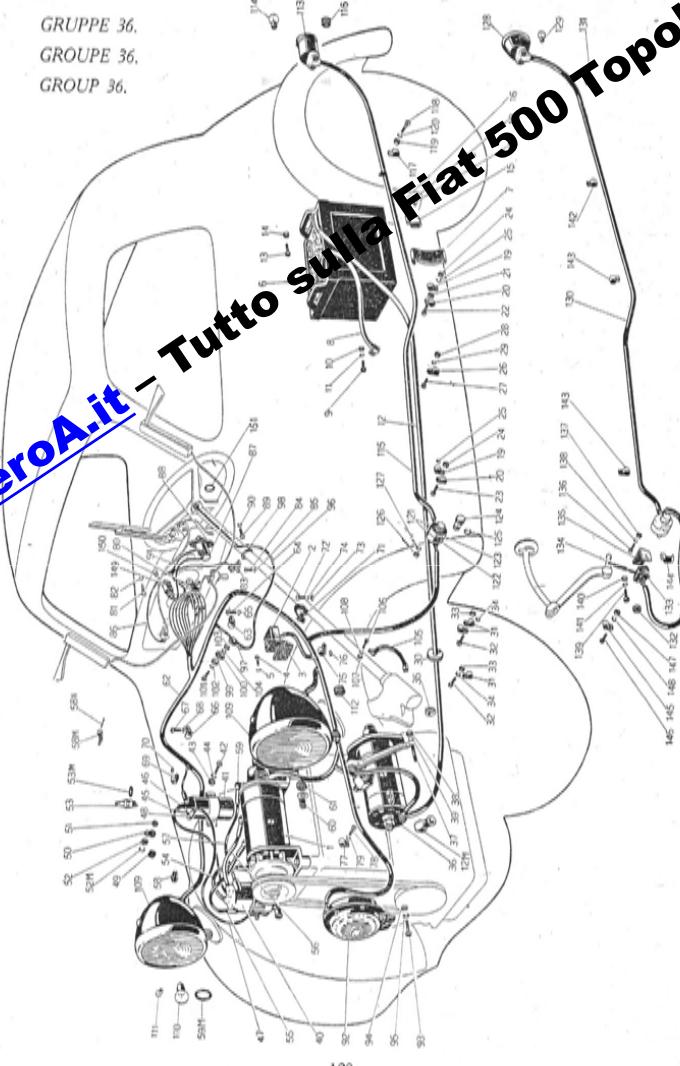
Elektrische Anlage (Linkslenkung).
Installation électrique (direction à gauche).
Electrical Equipment (Left hand drive).

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	340036	Lichtmaschine (Einzelne Teile s. Gruppe 37) Dynamo (Pièces détachées v. Groupe 37). Dynamo (For the component parts see Group 37).	1
2	319608	Rückstromschalter Interrupteur de minima. Automatic cut-out.	1
3	321291	Isolierung dazu Isolant pour interrupteur de minima. Automatic cut-out insulating plate.	1
4	Nr 3765	Befestigungsschraube Vis de fixation de l'interrupteur. Screw fixing the automatic cut-out.	2
5	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour la vis. Spring washer.	2
6	362036	Batterie Batterie. Storage battery.	1
7	349844	Befestigungsfeder Ressort de fixation de la batterie. Spring fixing the battery box.	2
8	338673	Kabel von der Masse zur Batterie Câble de masse de la batterie. Grounding cable.	1
9	Nr 3767	Schraube zur Befestigung des Kabels an den Rahmen Vis de fixation du câble au cadre. Screw fixing the cable.	2
10	Nr 7284	Mutter für Bolzen Ecrou pour boulon. Nut for screw.	2
11	Nr 5164	Federring dazu Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2
12	338675	Kabel von der Batterie zum Anlasser Câble batterie-démarreur. Battery, starting motor cable.	1
12 M	367913	Kabelschuhkappe am Anlasser Capuchon sur le démarreur pour la cosse de câble. Rubber boot for the terminals on the starting motor.	1
Nr 9025		Fällt weg — Supprimé — cancelled.	—
13 Nr 9026		Bolzen für Kabelschuh der Batterie. Boulon pour base câble de batterie. Bolt for the battery cable terminals.	2
14 Nr 7201		Mutter für Bolzen Ecrou pour boulon. Nut for the bolt.	2
15	348394	Befestigungsabgabel für Batteriekabel Etrier de fixation câble de batterie. Clip fixing the battery cables.	1

— 119 —

Gr. 36

GRUPPE 36.
GROUPE 36.
GROUP 36.



— 120 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Gr. 36

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant. Quant.
33	Nr 7284	Mutter Ecrou pour vis. Nut for the screw.	2
34	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2
35	326960	Ring am Rahmen für Anlasserkabel Anneau pour câble-démarreur sur cadre. Protecting ring for the starting motor cable.	1
36	336378	Anlasser (Ersatzteile s. Gruppe 38) Démarreur (pièces détachées v. Groupe 38). Starting motor (for the component parts see Group 38).	1
37	BS. 340240	Stiftschraube dazu Goujon fixation du démarreur. Bolt fixing the starting motor.	2
38	Nr 7203	Mutter Ecrou pour goujon. Nut for the bolt.	2
39	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2
40	336377	Zündverteiler (Ersatzteile s. Gruppe 40) Distributeur d'allumage (pièces détachées v. Groupe 40). Ignition distributor (for the component parts see Group 40).	1
41	011000	Zündspule dazu Bobine pour distributeur. Ignition coil.	1
42	Nr 3767	Befestigungsschraube Vis de fixation de la bobine. Screw fixing the ignition coil.	2
43	Nr 26436	Abstandring Rondelle plate pour vis. Washer.	2
44	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	1
45	338511	Hochspannungskabel zwischen Zündspule und Zündverteiler Conducteur haute tension entre bobine et distributeur. High tension cable and sparking plug cable terminal.	1
46	042547	Kappe dazu Capuchon pour conducteur. Rubber boot for the cable.	1
47	338512	Niederspannungskabel zwischen Zündspule und Zündverteiler Conducteur basse tension entre bobine et distributeur. Low tension cable between the ignition coil and the ignition distributor.	1
48	094191	Kappe dazu Capuchon pour conducteur. Rubber boot for the cable.	1
49	087572	Ring für Nieder- u. Hochspannungskabel Anneau pour conducteur haute et basse tension. Protecting ring for high and low tension cables.	2
50	35259	Stützblech für Kabel Plaque soutien conducteur. Supporting plate for the cables.	1

— 122 —

Gr. 36

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant. Quant.
51	Nr 3944	Ring dazu Anneau sur la plaquette. Protecting ring on plate.	1
52	Nr 7284	Befestigungsmutter Ecrou de fixation de la plaque. Plate fixing nut.	1
52 M Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour Spring washer.	1	
53	361136	Zündkerze Bougie. Spark plug.	4
53 M	361137	Dichtung Garniture pour bougie. Spark plug gasket.	4
54	348530	Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 1 Conducteur du distributeur à la bougie N. 1. Cable connecting the distributor to No. 1 sparking plug.	1
55		Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 2 Conducteur du distributeur à la bougie N. 2. Cable connecting the distributor to No. 2 sparking plug.	1
56	348532	Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 3 Conducteur du distributeur à la bougie N. 3. Cable connecting the distributor to No. 3 sparking plug.	1
57	348533	Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 4 Conducteur du distributeur à la bougie No. 4. Cable connecting the distributor to No. 4 sparking plug.	1
58	Nr 4386	Kabelschuh dazu Cosse pour conducteurs. Cable terminal.	6
58 M	011543	Gabelförmiger Kabelschuh für Zündkerzenkabel Capuchon à fourchette pour cosse de bougie. Forked terminal for the sparking plug cables.	4
58 N	048864	Niet für Kabelschuh Rivet pour cosse. Rivet fixing the terminal.	4
59	356115	Kappe für Kabelschuh der Zündkerzen Capuchon pour cosse de bougie. Rubber boot for the sparking plug cable terminal.	4
59 M	372587	Ring für Zündkerzenkabel Rondelle pour câble de bougie. Protecting ring.	1
60	338671	Blech für Kabel am Motor Plaquette pour conducteur sur moteur. Clip on the engine for the cables.	1
61	Nr 3944	Ring dazu Anneau sur la plaquette pour passage conducteur dans le moteur. Ring on the clip for the cable admittance to the engine.	1
62	350324	Kabelsatz an der Stirnwand Ensemble conducteur sur le tablier. Dashboard cables assembly.	1
63	Nr 4184	Befestigungsbügel dazu Etrier de fixation conducteur sur le tablier. Clip fixing the cable on the instrument board.	3

— 123 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 36

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
63	Nr 4188	Befestigungsbügel dazu Etrier de fixation conducteur sur le tablier. Clip fixing the cable on the instrument board.	3
64	Nr 3765	Befestigungs schraube Vis de fixation de l'étriers. Screw fixing the clip.	6
65	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	6
66	Nr 4185	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	
	Nr 4184	Befestigungsbügel für Kabel an der Stirnwand Etrier de fixation conducteur sur le tablier. Clip fixing the cable on the instrument board.	3
66	Nr 4188	Bügel zur Befestigung des Kabels und des Oeldruckrohrs an die Stirnwand Etrier de fixation conducteur et tuyau de pression de l'huile sur le tablier. Clip fixing the cable and the oil pressure gauge pipe on the panel of bonnet.	1
67	Nr 3765	Befestigungs schraube dazu Vis de fixation de l'étriers. Screw fixing the clip.	4
68	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	4
69	Nr 4188	Befestigungsbügel für Kabel u. Oeldruckrohr Etrier de fixation conducteur et tuyau de pression de l'huile. Clip fixing the cable and the oil pressure gauge pipe on the panel of bonnet.	1
	Nr 4184	Befestigungsbügel für Kabel Etrier de fixation conducteur. Clip fixing the cable on the panel.	1
70	Nr 5163	Federring Rondelle élastique pour fixation étriers. Spring washer.	1
71	356025	Scheinwerferkabelschutz an der Stirnwand Protection du conducteur de phare sur le tableau. Protection for the cables on the instrument board.	2
72	Nr 6501	Befestigungs bolzen dazu Boulon de fixation pour phare sur le tableau. Bolt for fixing the protection.	4
73	Nr 7284	Mutter Ecrou pour boulon. Nut for the bolt.	4
74	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	4
75	Nr 4184	Fällt weg — Annulé — Cancelled.	
	Nr 4188	Befestigungsbügel für Kabel an Seitenbleche Etrier de fixation conducteur sur la tôle latérale. Clip fixing the cable on the panel of bonnet.	1
76	Nr 5163	Federring dazu Rondelle élastique pour fixation étrier. Spring washer.	1
77	Nr 4163	Befestigungsbügel für Kabel Etrier de fixation conducteur. Clip fixing the cables on the panel of bonnet.	5

— 124 —

Gr. 36

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
77	Nr 4197	Befestigungsbügel für Hornkabel Etrier fixant le conducteur sur l'aviseur. Clip fixing the cable on the electric horn.	1
78	Nr 3765	Befestigungs schraube für Nr. 4183 Vis de fixation de l'étrier Nr. 4183. Screw fixing the No. 4183 clip.	1
79	Nr 5164	Federring für Schraube Rondelle élastique pour vis de vis. Spring washer.	1
80	337723	Vollständige Schalttafel (Seiteile s. Gruppe 39) Tableau complet (les détachées v. Groupe 39). Lighting and ignition switch, complete (For the component part see group 39).	1
81	Nr 3748	Befestigungs schraube Vis de fixation du tableau. Fixing screw.	2
82	Nr 5162	Federring Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	2
83	359843	Vollständiges Winkelstück zum Anschluss der Suchlampe Équerre complète pour attache lampe baladeuse. Plug-in bracket for the inspection lamp, complete.	1
84	Nr 3637	Befestigungs schraube dazu Vis de fixation de l'équerre. Fixing screw.	2
85	Nr 5162	Federring Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	2
86	359843	Kabel von der Schalttafel zum Anschluss der Suchlampe Conducteur pour lampe baladeuse. Cable connecting the lighting and ignition switch to the inspection lamp socket.	1
87	320446	Lichtschalter Interrupteur lumière sur tableau. Push switch for the dashboard light.	1
88	352558	Befestigungsbügel dazu Etrier pour fixation de l'interrupteur. Switch fixing clip.	1
89	Nr 3748	Befestigungs schraube für Schalter Vis de fixation de l'interrupteur. Switch fixing screw.	2
90	Nr 5162	Federring dazu Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	2
91	350255	Kabel von dem Schalter zur Schalttafellampe Conducteur interrupteur éclairage du tableau. Cable connecting the switch to the dashboard lamp.	1
92	318609	Horn Avertisseur. Electric horn.	1
93	Nr 4508	Befestigungs schraube dazu Vis de fixation de l'avertisseur. Fixing screw.	2
94	Nr 7880	Mutter dazu Ecrou pour vis. Nut for the screw.	2

— 125 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it

Gr. 36

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
95	Nr 5166	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2
96	338509	Hornkabel. Conducteur dans le tube de direction pour l'avertisseur. Electric horn cable in the steering column.	1
97	094191	Schutzkappe für Kabelschuh Capuchon protection cosse du conducteur. Rubber boot for the cable.	1
98	070292	Schutzing für Kappe Anneau de protection conducteur sur le volant. Protecting ring.	1
99	085853	Isolierbüchse für Hornkabel. Douille isolante pour conducteur avertisseur. Electric horn cable insulating bush.	1
100	088868	Isolierung für Klemme des Hornkabels Rondelle isolante pour serre-fil conducteur avertisseur. Insulating washer for the electric horn terminal.	1
101	Nr 3888	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation serre-fil avertisseur. Screw for the electric horn terminal.	1
102	Nr 7293	Abstandring für Hornklemme Rondelle plate pour serre-fil avertisseur. Washer.	2
103	Nr 7283	Mutter Écrou pour vis. Nut for the screw.	2
104	Nr 5163	Federring dazu Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2
105	338674	Massekabel des Motors Ensemble masse moteur. Engine grounding cable.	1
106	Nr 3767	Schraube zur Befestigung des Kabels an den Rahmen Vis de fixation pour l'ensemble au cadre. Screw fixing this cable on the chassis frame.	1
107	Nr 7284	Mutter dazu Écrou pour vis. Nut for this screw.	1
108	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	1
109	350430	Scheinwerfer (Extra à voir Gruppe 41) Phare (Pièces détachées voir Groupe 41). Headlamp (See component parts see Group 41).	2
110	Nr 8621	Glühlampe für Scheinwerfer u. Abblendelicht Lampe pour phare. Bulb for the side lamps.	2
111	Nr 8606	Glühlampe für Parklampen Lampe pour lanterne. Bulb for the side lamps.	2
112	Nr 3947	Durchführungsring für Scheinwerferkabel Anneau passage conducteur phares. Headlamp cable protecting ring on the panels of bonnet.	2

— 126 —

Gr. 36

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
113	085900	Nummernschildlampe (auschl. Extra-Fahrgestelle) (Extra à voir Gruppe 42) Lanterne arrière (à l'exception de châssis Extra) (Pièces détachées v. Groupe 42). Tail lamp (Excepting the « Extra » chassis) (For the component parts, see Group 42).	1
114	Nr 8606	Glühlampe dazu (auschl. Extra-Fahrgestelle) Lampe pour lanterne arrière (à l'exception de châssis Extra). Side lamp bulb (Excepting the « Extra » chassis).	1
115	350325	Kabel von der Akkumulatoredoose zum Nummernschild (auschl. Extra-Fahrgestelle) Conducteur de connexion lanterne arrière (à l'exception de châssis Extra). Cable connecting the junction box to the tail lamp (excepting the « Extra » chassis).	1
116	Nr 3943	Durchführungsring für Kabel am Kotflügel (auschl. Extra-Fahrgestelle) Anneau passage conducteur sur l'aile (à l'exception de châssis Extra). Ring on the mudguard for the cable (Excepting the « Extra » chassis).	1
	Nr 4183	Bügel zur Befestigung des Kabels an Rahmen (auschl. Extra-Fahrgestelle) Etrier de fixation conducteur sur cadre (à l'exception de châssis Extra). Clip fixing the cable on the frame (Excepting the « Extra » chassis).	2
118	Nr 3765	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation étier. Screw fixing the clip.	2
119	Nr 7284	Mutter Écrou pour vis. Nut for the screw.	2
120	Nr 5164	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2
121	348392	Abzweigdose Boîte de connexion. Junction box.	1
122	348393	Isolierblöckchen für Abzweigdose Isolant pour boîte connexion. Insulating pad for the box.	1
123	348394	Deckel Couvercle pour boîte connexion. Cover for the box.	1
124	088802	Knopf dazu Pommeau pour couvercle. Knob for the cover.	1
125	Nr 1251	Federring dazu Anneau élastique pour pommeau. Spring ring for the knob.	1
126	Nr 7217	Befestigungsmutter für Abzweigdose Ecrou de fixation boîte de connexion. Nut fixing the box.	2
127	Nr 5163	Federring Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2

— 127 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 36

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
128	353009	Nummernschild- und Stoplichtlampe (Extra) (<i>Ersatzteile s. Gruppe 43</i>). Lanterne arrière et stop (Extra) (<i>Pièces détachées v. Groupe 43</i>). Tail and signal lamp (Extra) (For the component parts, see Group 43).	1
129	Nr 8606	Glühlampe dazu (Extra). Lampe pour lanterne arrière et stop (Extra). Tail lamp bulb (Extra).	2
130	350461	Kabel von der Abzweigdose zum Nummernschild und Stoplichtlampe (Extra). Conducteur boîte de connexion lanterne AR et stop (Extra). Cable connecting the junction box to the tail and signal lamp (Extra).	1
131	Nr 3947	Kabelschuterring am hinteren Kotflügel (Extra). Anneau protection conducteur sur aile postérieure (Extra). Protecting ring for the cable on the rear mudguard (Extra).	1
132	Nr 3944	Kabelschuterring am Rahmen (Extra). Anneau protection conducteur sur cadre (Extra). Protecting ring for the cable on the chassis (Extra).	1
133	085829	Schalter für Stoplicht (Extra). Interrupteur pour lanterne AR et stop (Extra). Signal lamp switch (Extra).	1
134	349718	Feder dazu (Extra). Ressort pour interrupteur (Extra). Spring for the switch (Extra).	1
135	350462	Befestigungsbügel für Schalter (Extra). Etrier de fixation interrupteur (Extra). Clip fixing the switch (Extra).	1
136	Nr 3765	Schraube zur Befestigung des Bügels an Ramen (Extra). Vis de fixation étrier au cadre (Extra). Screw fixing the clip on the frame (Extra).	2
137	Nr 7284	Mutter dazu (Extra). Ecrou pour vis (Extra). Nut for the screw (Extra).	2
138	Nr 5164	Federring (Extra). Rondelle élastique pour écrou (Extra). Spring washer (Extra).	1
139	Nr 3894	Schraube zur Befestigung des Schalters an den Bügeln (Extra). Vis de fixation interrupteur à l'étrier (Extra). Screw fixing the switch on the clip (Extra).	2
140	Nr 7217	Mutter dazu (Extra). Ecrou pour vis (Extra). Nut for the screw (Extra).	2
141	Nr 5163	Federring (Extra). Rondelle élastique pour écrou (Extra). Spring washer (Extra).	2
142	Nr 4184	Bügel zur Befestigung des Kabels an den Rahmen (Extra). Etrier de fixation conducteur au cadre (Extra). Clip fixing the cable on the frame (Extra).	2
143	Nr 4184	Bügel zur Befestigung des Kabels an den Rahmen (Extra). Etrier de fixation conducteur au cadre (Extra). Clip fixing the cable on the frame (Extra).	3
144	95876	Bügel zur Befestigung des Kabels an den Rahmen (Extra). Etrier de fixation conducteur au cadre (Extra). Clip fixing the cable on the frame (Extra).	1

— 128 —

Gr. 36-36 A

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
145	Nr 4184	Bügel zur Befestigung des Kabels an den Rahmen (Extra). Etrier de fixation conducteur au cadre (Extra). Clip fixing the cable on the frame (Extra).	1
146	Nr 3765	Befestigungsschraube dazu (Extra). Vis de fixation étrier. Screw fixing the clip.	1
147	Nr 7284	Mutter dazu (Extra). Ecrou pour vis (Extra). Nut for the screw (Extra).	1
148	Nr 5164	Federring (Extra). Rondelle élastique sur écrou (Extra). Spring washer (Extra).	1
149	338537	Stirnwanne. Lampe de tableau de bord. Dashboard lamp.	1
150	Nr 8606	Bügellampe. Lampe de lanterne. Dash lamp.	1
151	000000	Bügel für Kabel an der Stirnwand. Anneau pour câble de tableau. Protecting ring for the cables on the dashboard.	2

GRUPPE 36 A. — GROUPE 36 A. — GROUP 36 A.

**Elektrische Anlage (Rechtslenkung).
Installation électrique (direction à droite).
Electrical equipment (right hand drive).**

1	340036	Lichtmaschine (<i>Ersatzteile s. Gruppe 37</i>). Dynamo (<i>Pièces détachées, v. Groupe 37</i>). Dynamo (For the component parts see Group 37).	1
2	319608	Rückstromschalter. Interrupteur de minima. Automatic cut-out.	1
3	321291	Isolierung dazu. Isolant pour l'interrupteur. Automatic cut-out insulating plate.	1
4	Nr 3765	Befestigungsschraube dazu. Vis de fixation. Screw fixing the automatic cut-out.	2
5	Nr 5164	Federring. Rondelle élastique. Spring washer.	2
6	362036	Batterie. Batterie. Storage battery.	1
7	349844	Befestigungsfeder dazu. Ressort de fixation. Spring fixing the battery box.	2
8	338673	Batteriemassekabel. Câble de masse de la batterie. Battery grounding cable.	1
9	Nr 3767	Schraube zur Befestigung des Kabels an den Rahmen. Vis fixant le câble au cadre. Screw fixing the cable.	2

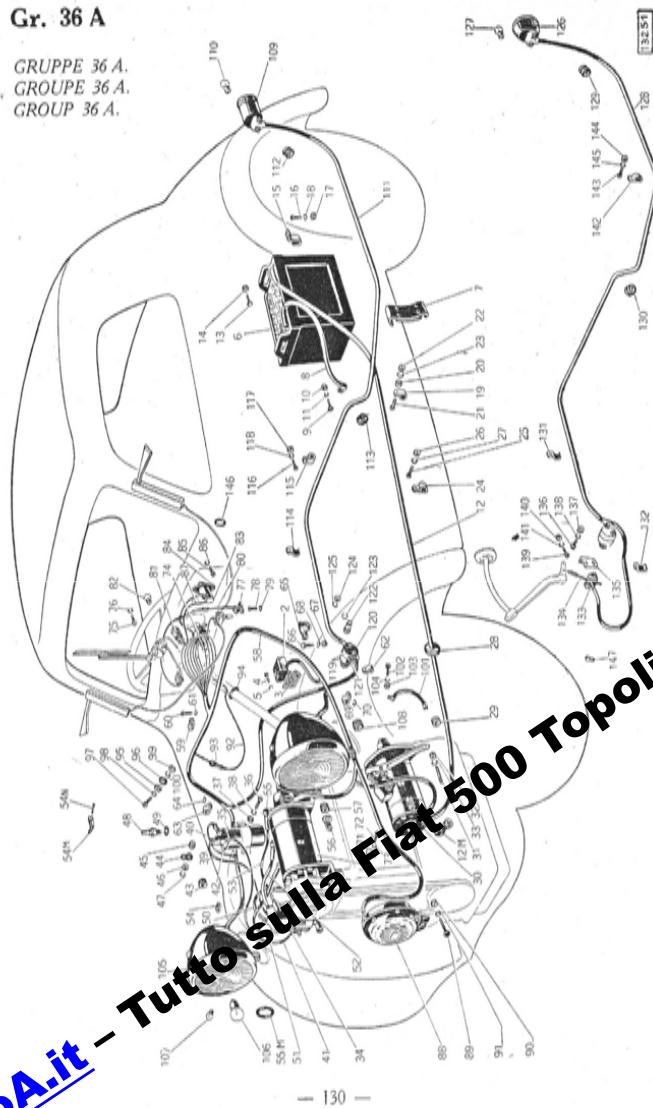
— 129 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it

**VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it**

Gr. 36 A

GRUPPE 36 A.
GROUPE 36 A.
GROUP 36 A.



— 130 —

Gr. 36 A

Bestellnr. Fig.	N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	2
10	Nr 7284	Mutter Ecrou. Nut for the screw.	2
11 ½	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
12	338675	Kabel von der Batterie zum Anlasser Câble batterie-démarreur. Battery-Starting motor cable.	1
12 M	367913	Schutzhülle am Anlasserkabel Capuchon sur le câble pour cosse de câble. Rubber boot on the terminals on the starting motor.	1
13	Nr 9025	Bolzen für das Kabel der Batterie Boulon pour cosse câble de batterie. Bolt fixing the battery cable terminals.	2
14	Nr 7201	Mutter Ecrou. Nut for the bolt.	2
15	348	Befestigungsbügel für Batteriekabel Etrier fixant les câbles de batterie. Clip fixing the battery cables.	1
16	Nr 3765	Befestigungs schraube dazu Vis de fixation. Screw fixing the clip.	1
17	Nr 7284	Mutter dazu Ecrou. Nut for the screw.	1
18	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	1
19	Nr 4185	Bügel zur Befestigung des Kabels an Rahmen Etrier fixant le câble au cadre. Clip fixing the cable on the frame.	2
20	330310	Abstandstück dazu Entretoise pour étrier. Spacer for the clips.	2
21	Nr 3765	Befestigungs schraube Vis de fixation. Screw fixing the clip.	2
22	Nr 7284	Mutter dazu Ecrou. Nut for the screw.	2
23	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
24	Nr 4185	Bügel zur Befestigung des Kabels an den Rahmen Etrier fixant le câble au cadre. Clip fixing the cable on the frame.	6
25	Nr 3765	Befestigungs schraube dazu Vis de fixation. Screw fixing the clip.	6
26	Nr 7284	Mutter dazu Ecrou. Nut for the screw.	6
27	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	6

— 131 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 36 A

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
28	349592	Schuterring für Kabel von der Batterie zum Anlasser Anneau de protection du câble batterie-démarreur. Protecting ring for the cable connecting the battery to the starting motor.	1
29	326960	Ring am Rahmen für Anlasserkabel Anneau sur cadre pour câble démarreur. Protecting ring for the starting motor cable on the frame.	1
30	336378	Anlasser (Ersatzteile s. Gruppe 38) Démarreur (Pièces détachées v. Groupe 38). Starting motor (For the component parts, see Group 38).	1
31	BS. 340240	Stiftschraube zur Befestigung des Anlassers Goujon fixant le démarreur. Bolt fixing the starting motor.	2
32	Nr 7203	Mutter Ecrou. Nut for the bolt.	2
33	Nr 5166	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
34	336377	Zündverteiler (Ersatzteile s. Gruppe 40) Distributeur d'allumage (Pièces détachées v. Groupe 40). Ignition distributor (For the component parts see Group 40).	1
35	011000	Zündspule Bobine. Ignition coil.	1
36	Nr 3767	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation. Screw fixing the coil.	2
37	Nr 26436	Abstandring Rondelle plate. Washer.	2
38	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
39	338511	Hochspannungskabel zwischen Zündspule und Zündverteiler Conducteur haute tension bobine-distributeur. High tension cable connecting the coil to the ignition distributor.	1
40	042547	Kappe dazu Capuchon pour ce conducteur. Rubber boot for the cable.	1
41	338512	Niederspannungskabel zwischen Zündspule und Zündverteiler Conducteur basse tension bobine-distributeur. Low tension cable connecting the coil to the ignition distributor.	1
42	094191	Kappe dazu Capuchon pour ce conducteur. Rubber boot for the cable.	1
43	087572	Ring für Hoch- und Niederspannungskabel Anneau pour conducteurs de haute et basse tension. Protecting ring for the high and low tension cables.	2
44	35215	Plättblech für Kabel Plaque soutien conducteurs. Supporting plate for the cables.	1
45	3944	Ring dazu Anneau pour cette plaque. Protecting ring on the plate.	1

— 132 —

Gr. 36 A

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
46	Nr 7284	Befestigungsmutter Ecrou de fixation. Nut for the plate.	1
47	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	1
48	361136	Zündkerze Bougie d'allumage. Spark plug.	4
49	361137	Dichtung dazu Garniture à la gaine. Gasket for the spark plug.	4
50	348530	Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 1 Conducteur distributeur-bougie N. 1. Cable connecting the ignition distributor to No. 1 sparking plug.	1
51	348531	Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 2 Conducteur distributeur-bougie N. 2. Cable connecting the ignition distributor to No. 2 sparking plug.	1
	348532	Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 3 Conducteur distributeur-bougie N. 3. Cable connecting the ignition distributor to No. 3 sparking plug.	1
53	348533	Kabel vom Zündverteiler zur Zündkerze Nr. 4 Conducteur distributeur-bougie N. 4. Cable connecting the ignition distributor to No. 4 sparking plug.	1
54	Nr 4386	Kabelschuh dazu Cosse câbles. Cable terminal.	6
54 M	011543	Gabelförmiger Kabelschuh dazu Cosse câbles à fourchette. Forked terminal for the sparking plug cables.	4
54 N	048864	Niet hierfür Rivet de cosse câbles. Rivet fixing the terminal.	4
55	356115	Kappe für Zündkerzenkabelschuh Capuchon pour cosse câble de bougie. Rubber boot for the sparking plug terminals.	4
55 M	372587	Ring für Zündkerzenkabel Anneau pour câbles de bougies. Protecting ring.	1
56	338671	Blechstück für Kabel am Motor Plaque pour câbles sur moteur. Clip on the engine for the cables.	1
57	Nr 3944	Durchführungsring am Blech Anneau de passage sur plaquette. Ring on the clip for the cables admittance to the engine.	1
58	338687	Kabelsatz an der Stirnwand Ensemble conducteur sur le tableau. Dashboard cables assembly.	1
59	Nr 4184	Befestigungsbügel für Kabel an der Stirnwand Etrier fixant le conducteur sur le tableau. Clip fixing the cable on the instrument board.	6

— 133 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 36 A

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
59	Nr 4188	Befestigungsabgél für Kabel an der Stirnwand Etrier fixant le conducteur sur le tablier. Clip fixing the cable on the instrument board.	4
60	Nr 3765	Befestigungsschraube dazu Vis fixant les étriers. Screw fixing the clip.	10
61	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	10
62	Nr 4184	Bügel zur Befestigung des Kabels an den Rahmen (Auschl. Extra-Fahrgestelle) Etrier fixant le conducteur sur cadre (A l'exception de châssis Extra). Clip fixing the cable on the frame (Excepting the "Extra" chassis).	1
63	Nr 4188	Bügel zur Befestigung der Kabel an Kotflügel Etrier fixant les conducteurs à l'aile. Clip fixing the cables on the panel of bonnet.	2
64	Nr 5163	Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	2
65	356025	Scheinwerferkabelschutz an der Stirnwand Protection pour conducteurs phares sur le tablier. Protection for the cables on the dashboard.	2
66	Nr 6501	Befestigungsbolzen dazu Boulon fixant cette protection. Bolt fixing the protection.	4
67	Nr 7284	Mutter dazu Ecrou. Nut for the bolt.	4
68	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	4
69	{ Nr 4184 Nr 4188	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Bügel zur Befestigung des Kabels an Kotflügelseitenblech Etrier fixant le conducteur sur la tôle latérale. Clip fixing the cable on the panel of bonnet.	4
70	Nr 5163	Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	1
71	Nr 4183	Bügel zur Befestigung des Kabels an Seitenblech Etrier fixant le conducteur sur la tôle latérale. Clip fixing the cable on the panel of bonnet.	6
72	Nr 3765	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation. Screw fixing clip.	2
73	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
74	337723	Vollständige Schalttafel (Ersatzteile s. Gruppe 39) Tableau de bord, complet (Pièces détachées v. Groupe 39). Lighting and ignition switch, complete (For the component parts see Group 39).	1
75	Nr 3748	Befestigungsschraube dazu Vis fixant le tableau. Fixing screw.	2

— 134 —

Gr. 36 A

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
76	Nr 5162	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
77	087686	Vollständiges Winkelstück zum Anschluss der Suchlampe Équerre complète pour attache lampe baladeuse. Plug-in bracket for the inspection lamp, complete.	1
78	Nr 3637	Befestigungsschraube dazu Vis fixant cette équerre. Fixing screw.	2
79	Nr 5162	Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	2
80	359843	Kabel vom Schalttafel zum Anschluss der Suchlampe Conducteur de tableau à l'attache lampe baladeuse. Cable connecting the lighting and ignition switch to the inspection lamp socket.	1
81	338	Stirnwandlampe Lampe sur tablier. Dashboard lamp.	1
82	36060	Parklampe Lampe de lanterne. Bulb for this lamp.	1
83	320446	Schalter der Stirnwandlampe Interrupteur pour lampe de tablier. Push switch for the dashboard light.	1
84	352558	Befestigungsabgél für Schalter Etrier fixant l'interrupteur. Switch fixing clip.	1
85	Nr 3748	Befestigungsschraube Vis de fixation. Switch fixing screw.	2
86	Nr 5162	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
87	350255	Kabel vom Schalter zur Schalttafellampe Conducteur interrupteur-lampe de tableau. Cable connecting the switch to the dashboard lamp.	1
88	318609	Horn Avertisseur. Electric horn.	1
89	Nr 4508	Befestigungsschraube dazu Vis fixant l'avertisseur. Screw fixing the electric horn.	2
90	Nr 7880	Mutter dazu Ecrou. Nut for the screw.	2
91	Nr 5166	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
92	338509	Hornkabel Conducteur de l'avertisseur. Electric horn cable in the steering column.	1
93	094191	Schutzkappe für Kabelschuh Capuchon de protection cosse câble. Rubber boot for the cable.	1

— 135 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 36 A

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
94	070292	Schutzring für Kabel Anneau de protection du conducteur. Protecting ring.	1
95	085853	Isolierbüchse für Hornkabel Douille isolante pour conducteur de l'avertisseur. Electric horn cable insulating bush.	1
96	088868	Isolierring für Klemme des Hornkabels Rondelle isolante pour serre-fil du conducteur avertisseur. Insulating washer for the electric horn terminal.	1
97	Nr 3888	Befestigungsschraube für Hornklemme Vis fixant le serre-fil avertisseur. Screw for the electric horn terminal.	1
98	Nr 7293	Abstandring dazu Rondelle plate. Washer.	2
99	Nr 7283	Mutter Ecrou. Nut for the screw.	2
100	Nr 5163	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
101	338674	Massekabel des Motors Ensemble masse moteur. Engine grounding cable.	1
102	Nr 3767	Schraube zur Befestigung des Kabels an Rahmen Vis fixant le câble au cadre. Screw fixing the cable on the frame.	1
103	Nr 7284	Mutter dazu Ecrou. Nut for the screw.	1
104	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	1
105	350430	Scheinwerfer (Für Ersatzteile s. Gruppe 4I) Phare (Pièces détachées v. Groupe 4I). Headlamp (For the component parts see Group 4I).	2
106	Nr 8621	Glühlampe für Scheinwerfer und Abblendlicht Lampe de phare et d'éclairage non remplaçant. Double filament bulb.	2
107	Nr 8606	Parklampe Lampe de lanterne. Bulb for the side lamp.	2
108	Nr 3947	Durchführungsring für Scheinwerferkabel an Kotflügeln Anneau de passage du conducteur phare sur l'aile. Protecting ring on the panels of bonnet for the headlamp cable.	2
109.	085900	Nummernschildlampe (auschl. Extra-Fahrgestelle). (Ersatzteil Gruppe 42) Tail lamp (excepting the "Extra" chassis) (For the component parts, see Group 42). Parklampe (auschl. Extra-Fahrgestelle) Lampe de lanterne (à l'exception de châssis Extra). Bulb for the tail lamp (excepting the "Extra" chassis).	1
110	8606		1

— 136 —

Gr. 36 A

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
111	348397	Kabel von der Abzweigdose zum Nummernschild (außer Extra-Fahrgestelle) Conducteur boîte de connexion lampe arrière (à l'exception de châssis Extra). Cable connecting the junction box to the tail lamp (excepting the "Extra" chassis).	1
112	Nr 3943	Durchführungsring des Kabels an Kotflügel (auschl. Extra-Fahrgestelle) Anneau de passage du conducteur sur l'aile (à l'exception de châssis Extra). Ring on the wing for the cable (excepting the "Extra" chassis).	1
113	Nr 3948	Kabelschlaufe am Rahmen (auschl. Extra-Fahrgestelle) Anneau de protection du câble sur cadre (à l'exception de châssis Extra). Protecting ring for the cable on the frame (excepting the "Extra" chassis).	1
114	31	Befestigungsbügel des Kabels an Rahmen (auschl. Extra-Fahrgestelle) Etrier fixant le câble au cadre (à l'exception de châssis Extra). Clip fixing the cable on the frame (excepting the "Extra" chassis).	5
	Nr 4183	Befestigungsbügel des Kabels an Rahmen (auschl. Extra-Fahrgestelle) Etrier fixant le câble au cadre (à l'exception de châssis Extra). Clip fixing the cable on the frame (excepting the "Extra" chassis).	8
116	Nr 3765	Befestigungsschraube (ausschl. Extra-Fahrgestelle) Vis de fixation (à l'exception de châssis Extra). Screw fixing the clip (excepting the "Extra" chassis).	8
117	Nr 7284	Mutter (ausschl. Extra-Fahrgestelle) Ecrou (à l'exception de châssis Extra). Nut for the screw (excepting the "Extra" chassis).	8
118	Nr 5164	Federring (ausschl. Extra-Fahrgestelle) Rondelle élastique (à l'exception de châssis Extra). Spring washer (excepting the "Extra" chassis).	8
119	348392	Abzweigdose Boîte de connexion. Junction box.	1
120	348393	Isolierblöckchen dazu Isolant pour cette boîte. Insulating pad for the box.	1
121	348394	Deckel für Abzweigdose Couvercle de boîte. Cover for the box.	1
122	088802	Knopf dazu Bouton de couvercle. Knob for the cover.	1
123	Nr 1251	Federring Rondelle élastique. Spring ring for the knob.	1
124	Nr 7217	Befestigungsmutter der Abzweigdose Ecrou fixant la boîte. Nut fixing the box.	2
125	Nr 5163	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2

— 137 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

66

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

66

Gr. 36 A-37

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant. Quant.
138 Nr 5164	Federring (Extra-Fahrgestelle) Rondelle élastique (Extra). Spring washer (Extra).	2
139 Nr 3894	Schraube zur Befestigung des Schalters Vis fixant l'interrupteur à l'arrêtoir (Extra). Screw fixing the switch on the bracket (Extra).	2
140 Nr 7217	Mutter (Extra-Fahrgestelle) Ecrou (Extra). Nut for the screw (Extra).	2
141 Nr 5163	Federring (Extra-Fahrgestelle) Rondelle élastique (Extra). Spring washer (Extra).	2
142 Nr 4184	Bügel zur Befestigung des Kabels an Rahmen (Extra-Fahrgestelle) Étrier fixant le câble au cadre (Extra). Clip fixing the cable on the frame (Extra).	8
143 Nr 376	Montag schraube dazu (Extra-Fahrgestelle) Vis fixant l'étrier (Extra). Screw fixing the clip (Extra).	8
144 Nr 7284	Mutter (Extra-Fahrgestelle) Ecrou (Extra). Nut for the screw (Extra).	8
145 Nr 5164	Federring (Extra-Fahrgestelle) Rondelle élastique (Extra). Spring washer (Extra).	8
146 087572	Ring für Kabel an der Stirnwand Anneau de câbles sur tableau. Protecting ring for the cables on the dashboard.	2
147 094191	Schutzkappe für Kabelschuh am Stoplichtschalter (Extra-Fahrgestelle) Capuchon de protection de cosse-câble sur l'interrupteur de stop (Extra). Rubber boot for the terminal on the tail and signal lamp switch (Extra).	2

GRUPPE 37. — GROUPE 37. — GROUP 37.

Ersatzteile der Lichtmaschine Nr. 340036.
Pièces détachées pour dynamo No. 340036.
No. 340036 dynamo, component parts.

1	340042	Lager an der Kollektorseite, vollständig Support côté collecteur, complet. Commutator end support assembly.	1
2	340043	Isolierung dazu Isolant pour ce support. Insulating washer for the support.	1
3	Nr 9022 Nr 6502	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Bolzen Boulon. Bolt for the support.	1
4	053135	Befestigungsband Sangle. Band fixing the support.	1

— 139 —

Gr. 36 A

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
126 353009	Nummernlampe und Stoplicht (Extra-Fahrgestelle) (Ersatzteile s. Gruppe 43). Lampe arrière et stop (Extra) (Pièces détachées v. Groupe 43). Tail and signal lamp (Extra) (For the component parts, see Group 43).	1
127 Nr 8606	Parklampe (Extra-Fahrgestelle). Lampe de lantern (Extra). Tail lamp bulb (Extra).	2
349755	Kabel von der Abzweigdose zur Nummernschildlampe und zum Stoplicht (Extra-Fahrgestelle, Nummernschild links). Conducteur de boîte de connexion à lampe arrière et de stop (Extra, lampe arrière à gauche). Cable connecting the junction box to the tail and signal lamp (Extra, with number plate on the left).	1
128 366151	Kabel von der Abzweigdose zur Nummernschildlampe und zum Stoplicht (Extra-Fahrgestelle, Nummernschild rechts). Conducteur de boîte de connexion à lampe arrière et de stop (Extra, lampe arrière à droite). Cable connecting the junction box to the tail and signal lamp 	1
129 Nr 3947	Kabelschutzing am hinteren Kotflügel (Extra-Fahrgestelle). Anneau de protection du conducteur sur l'aile AR (Extra). Cable protecting ring on the rear mudguard (Extra).	1
130 Nr 3948	Kabelschutzing am Rahmen (Extra). Anneau de protection du conducteur sur cadre (Extra). Cable protecting ring on the chassis (Extra).	1
349800	Bügel zur Befestigung des Kabels an Rahmen (Extra-Fahrgestelle, Nummernschild links). Étrier fixant le conducteur au cadre (Extra, lampe AR à gauche). Clip fixing the cable on the frame (Extra, with number plate on the left).	5
131 349800	Bügel zur Befestigung des Kabels an Rahmen (Extra-Fahrgestelle, Nummernschild rechts). Étrier fixant le conducteur au cadre (Extra, lampe AR à droite). Clip fixing the cable on the frame (Extra, with number plate on the right).	1
132 95876	Bügel zur Befestigung des Kabels an Stirnwand u. d. Nummern- schildkabeln am Rahmen (Extra-Fahrgestelle). Étrier fixant le conducteur au tableau et le conducteur de lampe arrière au cadre (Extra). Clip fixing the cable on the dashboard and the tail lamp cable, on the chassis frame (Extra).	1
133 085829	Stoplichtschalter (Extra-Fahrgestelle). Interrupteur de stop (Extra). Switch for the signal lamp (Extra).	1
134 349718	Feder dazu (Extra-Fahrgestelle). Ressort de l'interrupteur (Extra). Spring for the switch (Extra).	1
135 349756	Befestigungsplatte des Schalters (Extra-Fahrgestelle). Étrier fixant l'interrupteur (Extra). Bracket fixing the switch (Extra).	1
136 Nr 9021	Bügel zur Befestigung des Bügels am Rahmen (Extra-Fahrgestelle). Boulon fixant l'étrier au cadre (Extra). Bolt fixing the bracket on the frame (Extra).	2
137 Nr 7264	Mutter dazu (Extra-Fahrgestelle). Ecrou (Extra). Nut for the bolt (Extra).	2

— 138 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 37

GRUPPE 37. — GROUPE 37. — GROUP 37.

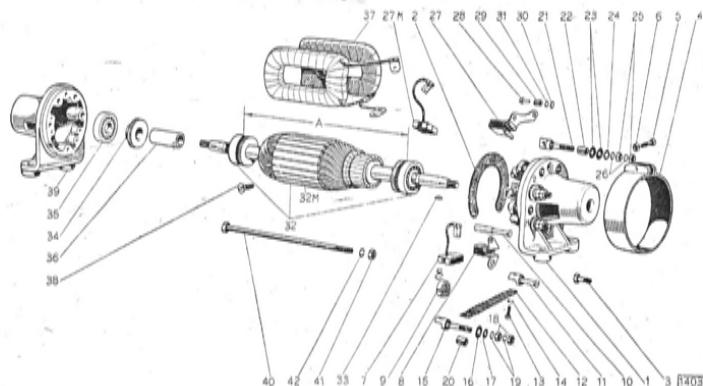


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
5	Nr 3741	Befestigungsschraube Vis de fixation. Screw fixing the band.	1
6	96623	Mutter Ecrou. Nut for the screw.	1
7	371467	Kohle Balai. Brush.	1
8	340062	Kohlenträger Porte balai. Brush holder.	2
9	336341	Kohlenfeder Ressort de balai. Brush spring.	3
10	340075	Federanschlussbolzen Axe de ressort. Pin for retaining the spring.	3
11	340072	Klemme des Minus Serre-fil de la masse négatif. Connecting terminal for the negative brush holder.	1
12	340077	Vollständiger Widerstand Résistance complète.	1
13	Nr 3637 Nr 3660	Schraube dazu und für Kohlenkabel Vis fixant cette résistance et les conducteurs des balais. Screw fixing the resistance and the braided cable. Befestigungsschraube des Kabels der 3. ten. Bürste Vis fixant le câble du 3.ème balais. Screw fixing the 3rd brush braided cable.	3

— 140 —

Gr. 37

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
14	Nr 5162	Federring dazu Rondelle élastique. Spring washer.	4
15	340081	Klemme für Feldwicklung Serre-fil de bobines industrices. Field coil terminal.	1
16	Nr 7356	Isolierung dazu Rondelle isolante de serre. Insulating washer.	2
17	Nr 5193	Abstandring Rondelle plate. Washer.	1
18	{ Nr 7283 Nr 7297	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Mutter Ecrou. Nut for the terminal.	2
19	Nr 5163	Ring Rondelle élastique. Spring washer.	2
20	Nr 340070	Isolierröhrchen Tuyau isolant. Terminal insulator.	1
	340070	Klemme für Batterie Serre-fil de batterie. Screw for the battery cable terminal.	1
22	347103	Isolierröhrchen für Klemme Tuyau isolant serre-fil. Insulating bush for this screw.	1
23	Nr 7358	Isolierung für Klemme Rondelle isolante de serre-fil. Insulating washer.	2
24	Nr 5194	Abstandring Rondelle plate. Washer.	1
25	Nr 7259	Mutter Ecrou. Nut for the terminal.	2
26	Nr 5164	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
27	340064	Vollständige Reglerbürette Porte balai de réglage, complet. Third brush holder.	1
27 M	340067	Reglerkohle Balai de réglage. Third brush.	1
28	{ Nr 5330 373214	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Niet für Reglerbürette Rivet pour porte balai de réglage. Rivet fixing the third brush holder.	1
29	347117	Isolierrohr Tuyau isolant. Insulator for the rivet and the pin of the brush spring.	3
30	Nr 7354	Isolierring Rondelle élastique. Insulating washer.	3

— 141 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 37

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
31	BS. 204113	Abstandring Rondelle plate. Plain washer.	3
32	340050	Vollständiger Anker (mit Lagern) Induit complet (avec roulements). Armature assembly (with bearings).	1
32 M	368911	Vollständiger Anker (beim Einbau der Lager nachprüfen, dass der Abstand A 222,2-222,4 mm beträgt). Induit complet (lors de montage des roulements, vérifier que la distance A soit de 222,2-222,4 mm). Armature assembly (when fitting the bearings, make sure that the distance «A» be between mm 222,2 and mm 222,4).	1
33	Nr 2057	Keil für Ankerwelle Clavette d'arbre d'induit. Key.	2
34	340048	Rechter Oelschutz für Lager Pare-huile (droite). Right side oil retainer for the bearing.	1
	361847	Linker Oelschutz für Lager Pare-huile, gauche. Left side oil retainer for the bearing.	1
35	340049	Kugellager Roulement à billes. Dynamo ball bearing.	2
36	340045	Abstandbüchse Entretroise. Spacing bush.	1
37	340038	Vollständige Ankerwicklung Bobines d'induit, complètes. Field coil assembly.	1
38	Nr 3559	Befestigungsschraube der Polschuhe Vis fixant les masses polaires. Screw fixing the pole shoes.	—
39	370128	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	354326	Lager an Antriebseite Support côté commande. Driven end support.	1
40	340100	Befestigungsstange dazu Tringle de fixation. Tie rod for the supports.	2
41	Nr 7217	Fällt weg — Supprimé — Cancelled.	—
	Nr 7180	Mutter dazu Ecrou pour cet. Nut for the tie rod.	2
42	Nr 5163	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2

— 142 —

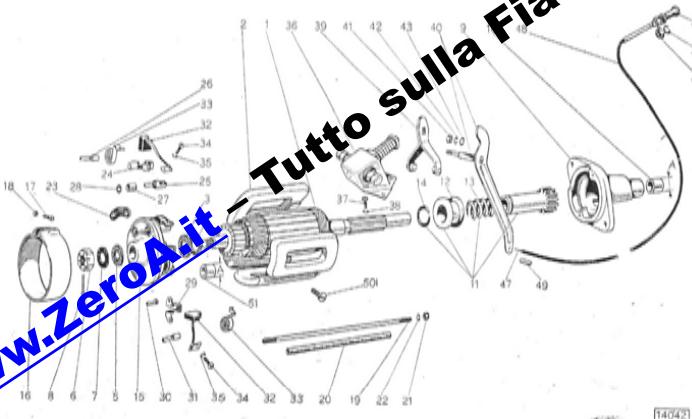
Gr. 38

GRUPPE 38. — GROUPE 38. — GROUP 38.

Ersatzteile des Anlassers Nr. 336378.

Pièces détachées pour démarreur No. 336378.

No. 336378 starting motor component parts.



[14043]

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	336327	Vollständiger Anker Induit complet. Armature assembly.	1
2	336380	Vollständige Feldwicklung Bobines inductrices complètes. Field coil assembly.	1
3	053124	Ring für Kollektor Rondelle de collecteur. Armature thrust washer.	1
4	053123	Schutzstück dazu Protection de rondelle. Protecting washer.	1
5	087444	Ring für Welle Rondelle pour arbre. Washer on the armature shaft.	1
6	BS. 202265	Mutter für Anker Ecrou d'induit. Nut for the armature shaft.	1
7	093035	Abstandring Rondelle plate. Washer.	1
8	Nr 7344	Splint Coupille fendue. Split pin.	1

— 143 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 38

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
9	336320	Lager an Ritzelseite (bis Motor Nr. 004081) (<i>Fällt weg</i> , man verlange das neue Lager Nr. 373007). Support côté pignon (jusqu'au moteur N. 004081) (<i>Supprimé</i> , demander le support N. 373007). Support facing the pinion (Up to engine No. 004081) (<i>Cancelled</i> , Ask for the new support No. 373007).	—
10	373007	Lager an Ritzelseite (von Motor Nr. 004082 an). Support côté moteur (à partir du Moteur N. 004082). Support facing the pinion (Beginning from engine No. 004082).	1
11	370935	Büchse dazu (A=14 mm) (Bis Motor Nr. 004081. — <i>Fällt weg</i> , man verlange die neue Büchse Nr. 372967, zu deren Anpassung der Sitz im Lager auf 16 mm gebracht werden muss). Douille de support (A=14 mm) (Jusqu'au moteur N. 004081. — <i>Supprimé</i> , demander la douille N. 372967. Pour adapter celle-ci, il y a lieu d'âleser la siège sur le support à 16 mm). Bush for the support (A=mm 14) (Up to engine No. 004081. — <i>Cancelled</i> , Ask for the new bush No. 372967, which requires its own seat in the support to be bored up to 16 mm).	—
12	372967	Büchse dazu (A=16 mm) (Von Motor Nr. 004082 an). Douille de support (A=16 mm) (à partir du moteur N. 004082). Bush for the support (A=mm 16) (Beginning from engine No. 004082).	1
13	336357	Vollständige Eingriffsvorrichtung. Ensemble du dispositif d'attache. Starting device assembly.	1
14	336358	Muffe. Manchon. Coupling sleeve.	1
15	336359	Feder. Ressort. Driving spring.	1
16	336360	Federring. Rondelle élastique. Spring ring.	1
17	336318	Vollständiges Lager an Kollektorseite. Support complet côté collecteur. Support, commutator end.	1
18	336361	Band dazu. Bride de fermeture. Cover band.	1
19	Nr 3735	Befestigungsschraube dazu. Vis de fixation. Fixing screw.	1
20	Nr 7281	Mutter. Ecrou. Nut for the screw.	1
21	Nr 336706	Befestigungsstange. Lager. Tringle entre les supports. Tie rod connecting the supports.	2
21	02562	Isolierrohr dazu. Tuyau isolant pour tringle. Insulating tube for the tie rod.	2
21	Nr 7200 Nr 7210	<i>Fällt weg</i> — <i>Supprimé</i> — <i>Cancelled</i> . Mutter dazu. Ecrou de tuyau. Nut for the tie rod.	—

— 144 —

Gr. 38

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
22	Nr 5162	Federring. Rondelle élastique. Spring washer.	2
23	336342	Isolierung für Kohlenträger. Isolant de porte-balai. Insulator for the brush holder.	2
24	336338	Pluskohlenträger. Porte-balai positif. Positive brush holder.	1
25	360014	Isolierzapfen dazu (für Einbau vernieten). Axe isolant pour le porte-balai (riveter après montage). Insulated axle for the positive brush holder (to be riveted after fitting).	1
26	336340	Anschlusszapfen der Kohlenfeder (nach Einbau vernieten). Axe d'attaque de ressort du balai (riveter après montage). Retaining pin for the brush holder spring (to be riveted after fitting).	1
27	3421 204113	Isolierrohr für Zapfen. Tuyau isolant pour les axes. Insulating bush for the pins.	2
28		Abstandring. Rondelle plate. Washer.	2
29	336339	Minuskohlenträger. Porte-balai négatif. Negative brush holder.	1
30	Nr 5329 373214	<i>Fällt weg</i> — <i>Supprimé</i> — <i>Cancelled</i> . Befestigungsniet des Kohlenträgers (nach Einbau vernieten). Rivet fixant le porte-balai (riveter après montage).	1
31	360013	Rivet fixing the brush holder (to be riveted after fitting). Anschlussbolzen für Feder (nach Einbau vernieten). Axe d'attaque de ressort (riveter après montage). Retaining pin for the brush holder spring (to be riveted after fitting).	1
32	336343	Kohle. Balai. Brushes.	2
33	336341	Kohlenfeder. Ressort de balai. Spring for the brush holder.	2
34	Nr 7462 Nr 3637	<i>Fällt weg</i> — <i>Supprimé</i> — <i>Cancelled</i> . Befestigungsschraube für Kohlenkabel. Vis fixant le câble du balai. Screw fixing the braided cable.	2
35	Nr 5162	Federring. Rondelle élastique. Spring washer.	2
36	370898	Vollständiger Schalter. Interrupteur complet. Switch assembly.	1
37	Nr 7403 Nr 3638 Nr 3747	<i>Fällt weg</i> — <i>Supprimé</i> — <i>Cancelled</i> . Befestigungsschraube dazu. Vis fixant l'interrupteur. Screw fixing the switch. Mittlere Schraube dazu. Vis centrale fixant interrupteur. Central screw fixing the switch.	2

— 145 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 39

		Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
38	Nr 5162	Federring	Rondelle élastique. Spring washer.	3
39	336347	Vollständiger Einrückhebel	Levier de commande complet. Coupling lever, complete.	1
40	367773	Aeusserer Betätigungshebel mit Bolzen	Levier extérieur de commande avec axe. Outer control lever, with pin.	1
41	Nr 7259	Mutter dazu	Ecrou pour cet axe. Nut for the lever pin.	1
42	Nr 5164	Federring	Rondelle élastique. Spring washer.	1
43	BS. 204114	Abstandring	Rondelle plate. Washer.	2
44	366783	Schaltknopf	Bouton de commande. Control knob.	1
45	056497	Mutter dazu	Ecrou de bouton. Nut fixing the knob.	1
46	Nr 5170	- Federring	Rondelle élastique. Spring washer.	1
47	352431	Betätigungsdräht	Fil de commande. Control wire.	1
48	352434	Rohr dazu	Tuyau pour fil. Flexible tube.	1
49	087230	Rohr dazu	Tuyau pour fil. Tube for the control wire.	1
50	Nr 3557	Fällt weg — Supprime — Cancelled.		
	Nr 3558	Befestigungs schraube für Polschuhe		
		Vis fixant les masses polaires. Screw fixing the pole shoes.		
	370934	Büchse für Lager an Kollektorseite (A=16 mm). Bis Motor Nr. 005729. Fällt weg — Supprime — Cancelled. Nach der Lagersitz ist auf 18 mm auszubohren!		
		Douille de support côté collecteur (A=16 mm). Jusqu'au moteur N. 005729. Supprime. Demander la douille 373999 et ôter le siège dans le support à 18 mm.		
51	373999	Bush for the support, commutator end (A=16 mm). Up to engine No. 005729. Cancelled. Ask instead for the bush No. 373999, boring its seat on the support up to 18 mm. Bush für Lager an Kollektorseite (A=16 mm). Von Motor Nr. 005730.		
		Douille de support côté collecteur (A=18 mm). À partir du moteur N. 005730.		
		Bush for the support, commutator end (A=18 mm). Starting from engine No. 005730.		

— 146 —

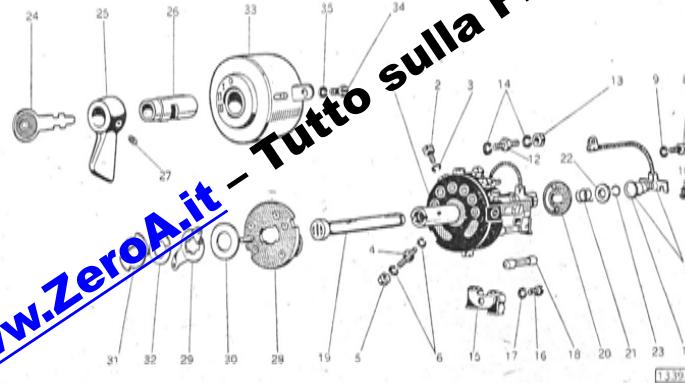
Gr. 39

GRUPPE 39. — GROUPE 39. — GROUP 39.

Ersatzteile des Zündlichtschalters Nr. 337723.

Pièces détachées du commutateur d'éclairage N. 337723.

Component parts of No. 337723 key-and-lock switch for light and ignition.



		Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	337737	Vollständige Platte	Plaque complète porte-connexions. Junction plate assembly.	1
2	BS. 182876	Klemmschraube dazu	Vis serre-fil sur la plaque. Screw fixing the terminals.	8
3	Nr 5162	Federring	Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	8
4	337772	Masseklemme der Lichtmaschinenfeldwicklung	Serre-fil pour masse inducteur dynamo. Screw fixing the dynamo grounding cable terminals.	1
5	Nr 7289	Mutter dazu	Ecrou pour serre-fil. Nut for this screw.	1
6	Nr 5162	Federring für Mutter und Klemme	Rondelle élastique pour écrou de serre-fil. Spring washer.	2
7	337768	Vollständige Glühlampenfassung	Ensemble porte-lampe. Bulb holder assembly.	1
8	BS. 182876	Befestigungsschraube dazu	Vis de fixation de porte-lampe. Screw fixing the bulb holder.	2
9	Nr 5162	Federring	Rondelle élastique pour écrou. Spring washer.	2

— 147 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 39-40

Gr. 39

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
10	099130	Klemmschraube für Glühlampenfassung Vis serre-fil pour porte-lampe. Screw fixing the lamp terminal.	1
11	Nr 8653	Schalttafellampe Lampe pour tableau. Lamp for the key-and-lock switch.	1
12	337772	Klemme für Kabel von Lampenfassung zur Platte Serre-fil pour câble du porte-lampe à la plaque, porte-connexions. Screw fixing the lamp holder cable on the junction plate.	1
13	Nr 12078	Mutter dazu Ecrou pour serre-fil. Nut for this screw.	1
14	Nr 5162	Federring für Mutter und Klemme Rondelle élastique pour écrou serre-fil. Spring washer.	2
15	337739	Vollständiges Tragstück für Sicherung Porte-fusible. Protecting fuse holder, complete.	1
16	Nr 3746	Befestigungsschraube dazu Vis pour fixation porte-fusible. Screw fixing the fuse holder.	1
17	Nr 5162	Federring Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	1
18	Nr 8648	Sicherung Fusibles. Protecting fuse.	2
19	337733	Vollständige Welle für Zündschloss Axe complet pour contacteur allumage. Spindle for the lock-and-key switch.	1
20	340270	Zündkontakt, vollständig Ensemble contacts allumage. Lighting contact plate.	1
21	340273	Druckfeder dazu Ressort contact allumage. Contact plate spring.	1
22	340274	Stützring hierfür Rondelle de fixation du ressort. Supporting washer for the spring.	1
23	338310	Federring, <i>Fällt weg</i> Anneau élastique d'arrêt du ressort. <i>Supprimé</i> . Spring ring. <i>Ceinture</i> .	—
24	337735	Zündschlüssel Clé de contact. Switch locking key.	1
25	337730	Schaltbabelelement Manette pour tableau. Lighting switch handle.	1
26	337755	Welle dazu Arbre pour manette. Lighting switch spindle.	1
27	08356	Befestigungsstift für Schaltthebel Bras de fixation de la manette sur l'arbre. Dowel.	1

— 148 —

Gr. 39-40

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
28	363590	Drehkontakt, vollständig Ensemble contacts bobine. Turning contact plate.	1
29	337731	Schaltplatte Cadran pour manette. Plate for the switch-handle position.	1
30	340551	Abstandring dazu, <i>Fällt weg</i> Rondelle d'épaisseur pour <i>Supprimé</i> . Spacing washer. <i>Cancel</i> .	—
31	337732	Ring hierfür Plaque pour ce. Driven plate.	1
32	340474	Federring Rondelle élastique pour plaque. Spring washer.	1
33	337728	Multifädiger Deckel Couvercle complet pour tableau. Switch casing, complete.	1
34	Nr 3746	Befestigungsstift dazu Vis de fixation couvercle à la plaque porte-connexions. Screw fixing the switch casing on the junction plate.	2
35	5162	Federring Rondelle élastique pour vis. Spring washer.	2

GRUPPE 40. — GROUPE 40. — GROUP 40.

Ersatzteile des Zündverteilers Nr. 336377.
Pièces détachées du distributeur d'allumage N. 336377.
No. 336377 ignition distributor component parts.

1	Mi 688	Vollständige Zündverteilerkappe Ensemble tête de distributeur complète. Distributor head.	1
2	Mi 689	Sicherungsband Ressort de tête de distributeur. Spring fixing the distributor head.	2
3	Mi 690	Schraube dazu Vis de fixation. Screw fixing the spring.	2
4	Mi 691	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	2
5	Mi 692	Vollständiger selbsttätiger Zündzeitpunktversteller Dispositif d'avance automatique, complet. Automatic advance device.	1
6	Mi 693	Rückzugfeder Ressort de rappel. Return spring.	2
7	Mi 694	Fliehgewicht Masse d'avance automatique. Automatic advance device weight.	2
8	Mi 695	Abstandring dazu Rondelle plate. Plain washer.	2

— 149 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 40

GRUPPE 40. — GROUPE 40. — GROUP 40.

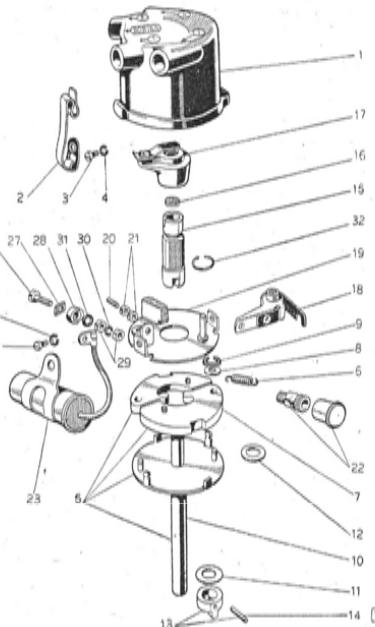


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
9	Mi 696	Befestigungsring Rondelle de fixation. Washer.	2
10	Mi 697	Antriebswelle (Tourelle) (abgeteilt) Arbre plateau (abteile). Distributor arbre.	1
11	Mi 698	Abstandring (gross) Rondelle d'épaisseur (grande). Thickness washer (large).	1
12	Mi 699	Abstandring dazu (klein) Rondelle d'épaisseur (petite). Thickness washer (small).	1
13	Mi 700	Kupplung mit Stift Commande de tournevis. Split pin coupling.	1

— 150 —

Gr. 40

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
14	Mi 701	Stift Clavette pour commande de tournevis. Split pin for the coupling.	1
15	Mi 702	Nocken Came. Cam.	1
16	Mi 703	Filz Feutre de graissage. Felt wick for the cam.	1
17	Mi 704	Drehverteiler Porte-balai rotatif. Distributor.	1
18	Mi 705	Vollständiger Abrecherhebel Réglage complet. Contact breaker.	1
19	Mi 706	Vollständige Unterbrecherplatte Plaque de rupture. Contact breaker turning plate.	1
20	Mi 707	Befestigungs schraube des Kontaktes Befestigungs schraube Vis fixant le contact. Contact stud.	1
21	Mi 708	Einstellmutter Ecrou de réglage. Nut for the stud.	2
22	Mi 709	Staufferbüchse Graisseur. Greaser.	1
23	Mi 710	Kondensator Condensateur. Condenser.	1
24	Mi 711	Befestigungs schraube Vis de fixation. Screw fixing the condenser.	1
25	Mi 712	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	1
26	Mi 713	Befestigungs schraube des Kabels an den Kondensator Vis fixant le conducteur au condensateur. Screw fixing the condenser terminal.	1
27	Mi 714	Isolierung dazu Isolant pour vis. Insulating washer for the screw.	1
28	Mi 715	Isolierung dazu Isolant pour vis. Insulating bush for the screw.	2
29	Mi 716	Mutter Ecrou. Nut for the screw.	1
30	Mi 717	Federring Rondelle élastique. Spring washer.	1
31	Mi 718	Abstandring Rondelle plate. Plain washer.	1
32	Mi 720	Federring für Nocken Rondelle élastique pour came. Spring ring for the cam.	1

— 151 —

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 41

GRUPPE 41. — GROUPE 41. — GROUP 41.

Ersatzteile des Scheinwerfers Nr. 350430.

Pièces détachées pour phare No. 350430.

Component parts of No. 350430 headlamp.

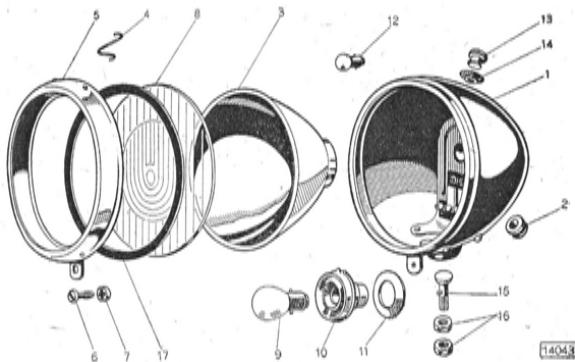


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	Co 1604	Aeußeres Gehäuse Corps de phare. Headlamp shell.	
2	Co 1605	Federring am Gehäuse zur Durchführung der Kabel Rondelle élastique de passage des conducteurs, au corps.	2
3	Co 1606	Bush for the cable passage. Spiegel Réflecteur. Reflector.	2
4	Co 1607	Befestigungs Feder Ressort de fixation. Fastener.	16
5	Co 1608	Rahmen Encadrement Frame.	2
6	Co 1609	Befestigungsschraube dazu Vis de fixation.	2
7	Co 1610	Allesstück Entretroise. Spacer for the screws.	2
8	350437	Scheibe Verre. Glass.	2

— 152 —

Gr. 41-42

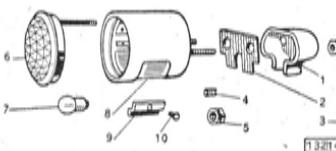
Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEzeichnung DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
9	Nr 8621	Glühlampe für Scheinwerfer Lampe de phare. Double filament bulb.	2
10	Co 1611	Lampenfassung Porte-lampe. Bulb holder.	2
11	Co 1612	Zelluloidring dazu Rondelle de celluloid pour la lampe. Celluloid flange for the lamp holder.	2
12	Nr 8606	Glühlampe für Parklicht Lampe pour la veilleuse. Town light bulb.	2
13	Co 1613	Rotes Glas Voyant rouge. Red glass.	2
14	Co 1614	Glühbirnenring dazu Rondelle de voyant, en caoutchouc. Rubber ring fixing the red glass.	2
15	Co 1615	Frustick Boulon de phare. Headlamp bolt.	2
16	Co 1616	Mutter dazu Ecrou. Nut for the bolt.	4
17	Co 1640	Dichtung für Glase Garniture de verre. Gasket for the glass.	2

GRUPPE 42. — GROUPE 42. — GROUP 42.

Ersatzteile des Nummernschildlampe Nr. 085900.

Pièces détachées pour la lanterne arrière N. 085900.

Component parts of No. 085900 tail lamp.



1	Co 1421	Schutz für Kabelschuh Boîtier de cosses de câble. Cable terminal casing.	
2	Co 1422	Isolierplatte Plaque isolante. Insulating plate for the terminal.	
3	Co 1423	Befestigungsmutter Ecrou de fixation. Fixing nut for the casing and the lamp.	2

— 153 —

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 42-43

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
4	Co 1424	Stift für Kabelklemme Ergot de serre-fil. Dowel for the terminal.	1
5	Co 1425	Mutter für Hinterlaterne Ecrou fixant la lanterne. Nut fixing the lamp.	1
6	Co 1426	Laternenscheibe (mit Rahmen u. Stiftschraube) Glace de lanterne arrière (avec encadrement et goujon). Tail lamp glass (with frame and fixing stud).	1
7	Nr 8606	Glühlampe für Laterne Ampoule de lanterne. Tail lamp bulb.	1
8	Co 1427	Scheibe der Nummernschildlampe Glace éclairante la plaque de police. Glass lighting the numberplate.	1
9	Co 1428	Klemme dazu Plaque de maintien de cette glace. Clip holding the glass.	2
10	Co 1429	Schraube hierfür Vis de fixation. Screw fixing the clip.	2

GRUPPE 43. — GROUPE 43. — GROUP 43.

Ersatzteile der Hinterlaterne u. des Stoplichtes Nr. 353009.
Pièces détachées de lanterne arrière et de stop N. 353009.
Component parts of No. 353009 tail and signal lamp.

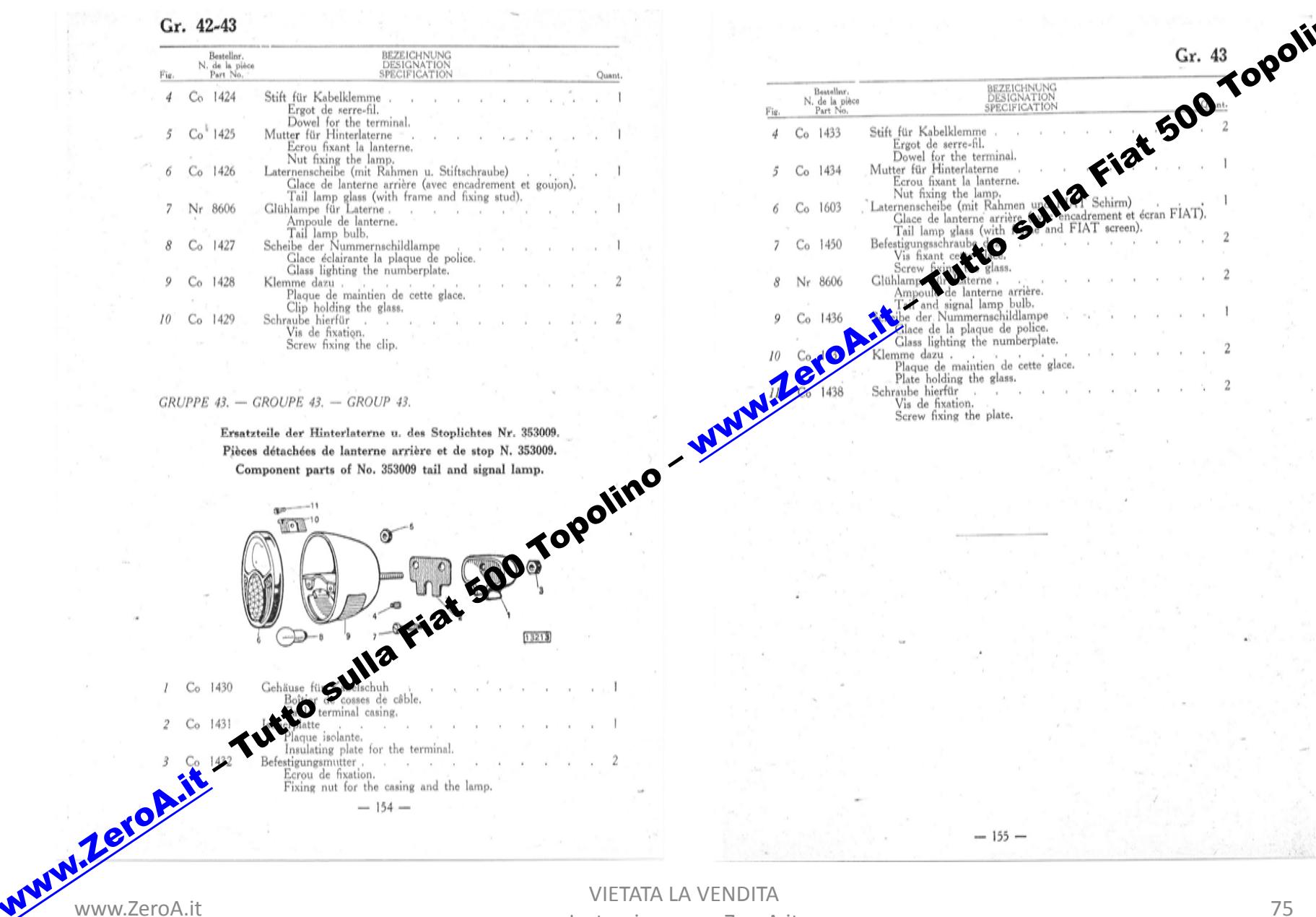
1	Co 1430	Gehäuse für Steckschuh Boîtier ou boîte de câble. Terminal casing.	1
2	Co 1431	Isolierplatte Plaque isolante. Insulating plate for the terminal.	1
3	Co 1432	Befestigungsmutter Ecrou de fixation. Fixing nut for the casing and the lamp.	2

— 154 —

Gr. 43

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
4	Co 1433	Stift für Kabelklemme Ergot de serre-fil. Dowel for the terminal.	2
5	Co 1434	Mutter für Hinterlaterne Ecrou fixant la lanterne. Nut fixing the lamp.	1
6	Co 1603	Laternenscheibe (mit Rahmen und Schirm) Glace de lanterne arrière (avec encadrement et écran FIAT). Tail lamp glass (with frame and FIAT screen).	1
7	Co 1450	Befestigungs schraube Vis fixant ce plateau. Screw fixing the glass.	2
8	Nr 8606	Glühlampe für Laterne Ampoule de lanterne arrière. Tail and signal lamp bulb.	2
9	Co 1436	Scheibe der Nummernschildlampe Glace de la plaque de police. Glass lighting the numberplate.	1
10	Co 1438	Klemme dazu Plaque de maintien de cette glace. Plate holding the glass.	2
11	Co 1438	Schraube hierfür Vis de fixation. Screw fixing the plate.	2

— 155 —



Gr. 44

GRUPPE 44. — GROUPE 44. — GROUP 44.

Normalwerkzeugtasche.
Trousse normale à outils.
Standard tool kit.

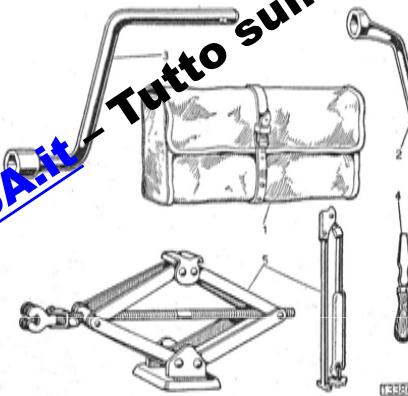


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	339109	Werkzeugtasche Trousse à outils. Tool kit, only.	1
	365167	Werkzeugtasche, vollständig Trousse à outils complète. Tool kit, complete.	1
2	338517	Zündkerzenschlüssel Clé pour bougies. Spark plug wrench.	1
3	363155	Schlüssel zur Befestigung der Räder an die Nabens und Andrehkurbel (mit Bolzen) Clé de fixation de roues et manivelle de lancement (avec axe). Spanner for fixing the wheels on the hubs and for the starting handle (with pin).	1
4	036457	Grosser Schraubenzieher Tourne-vis. Large screwdriver.	1
5	339110	Wagenheber Cric. Lifting jack.	1

— 159 —

Z U B E H Ö R
A C C E S S O I R E S
S P A N N E R S A N D T O O L S

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Gr. 45

GRUPPE 45. — GROUPE 45. — GROUP 45.

Spezialwerkzeugtasche.
Trousse spéciale à outils.
Special kit.

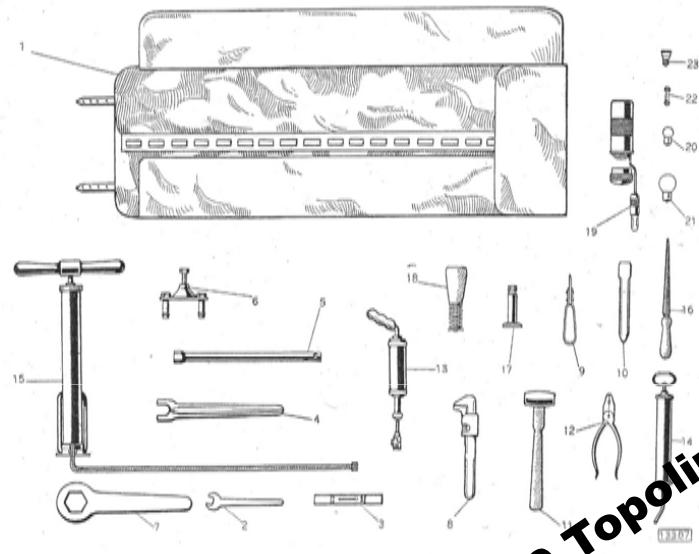


Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
1	370443	Werkzeugtasche, vollständig. Trousse à outils, complète. Tool kit, complete.	1
2	370444	Werkzeugtasche, allein. Trousse à outils. Tool kit, only.	1
3	368383	Ventileinstellschlüssel. Clé de réglage des pousoirs de soupapes. Valve tappet and valve tappet locknut adjusting spanner.	2
4	98771	Eisenschlüssel für Ventilstössel und Zündverteiler. Jauge pour pousoirs, de soupapes, et pour distributeur d'allumage. Feeler gauge for the valve tappets and the ignition distributor.	1
	368384	Ventilhebel. Lève-soupapes. Valve lifter.	1

— 160 —

Gr. 45

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
5	368425	Anlasserschlüssel Clé de démarreur. Starting motor spanner.	1
6	369796	Radnabenzieher Arrache-moyeux de roues. Wheel hub puller.	1
7	369797	Schlüssel für Radkappen der Vorderräder Clé des chapeaux de roue de roues avant. Spanner for the front wheel hub caps.	1
8	98598	Engländer (mittlerer) Clé à molette moyenne. Adjustable spanner (average size).	1
9	77527	Kleiner Radnabenzieher Petit tournevis. Screwdriver (small size).	1
10	70994	Chisel Ciseau. Chisel.	1
11	118	Messinghammer Marteau en laiton. Brass hammer.	1
	036459	Universalzange Pince universelle. Cutting pliers.	1
13	069865	Schmierpresse Pompe de graissage. Grease gun.	1
14	087313	Oelpumpe Seringue à huile. Oil syringe.	1
15	350549	Luftpumpe Pompe à pneus. Tyre inflator.	1
16	087312	Feile (halbe Schlicht) Lime demi-ronde. Half-round file.	1
17	368385 359995	Fällt weg — Supprimé — Cancelled. Vollständiger Ventilstössel Poussoir de soupape, complet. Valve tappet, complete.	1
18	368386 368387	Vollständiges Einlasventil Soupape d'admission complète. Inlet valve, complete.	1
19	096516	Vollständiges Aulassventil Soupape d'échappement complète. Exhaust valve, complete.	1
20	Nr. 8606	Vollständige Suchlampe Lampe baladeuse, complète. Inspection lamp, complete.	1
21	Nr. 8621	Glühlampe für Parklampen Lampe de lanterne. Side lamp bulb.	1
		Glühlampe für Scheinwerfer Lampe de phare. Headlamp bulb.	1

— 161 —

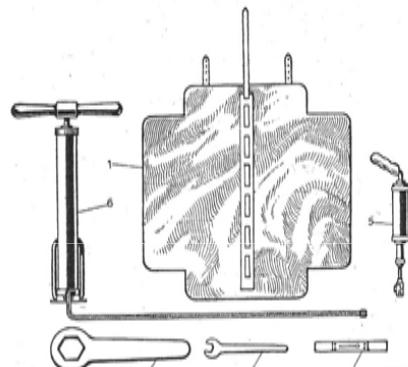
Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it

Gr. 45-46

Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	BEZEICHNUNG DESIGNATION SPECIFICATION	Quant.
22	Nr 8648	Elektrische Sicherung Fusible de l'installation électrique. Electrical equipment fuse.	1
23	Nr 8653	Schaltfehlalmpa Lampe de tableau de bord. Warning lamp bulb for the lock-and-key switch.	1

GRUPPE 46. — GROUPE 46. — GROUP 46.

Kolonialwerkzeugtasche.
Trousse coloniale à outils.
Spanner and tools Colonial kit.



1	370520	Werkzeugtasche, vollständig. Trousse à outils, complète. Tool kit, complete.	1
	357153	Werkzeugtasche, allein. Trousse à outils, nue. Tool kit, only.	1
2	368383	Ventileinstellschlüssel. Clé de réglage des poussées de soupapes. Valve tappet and/or tappet locknut adjusting spanner.	2
3	98771	Einstellehre für Ventile und Zündverteiler. Jauge pour poussées de soupapes et pour distributeur d'allumage. Feeler gauge for valve tappets and the ignition distributor.	1
4	369797	Schlüssel für Kappen des Vorderrades. Clé pour chapeaux de moyeux de roues AV. Wrench for the front wheel hub caps.	1
5	069865	Fettmasse. Pompe de graissage. Grease gun.	1
6	650549	Luftpumpe. Pompe à pneus. Tyre inflator.	1

— 162 —

BOLZEN UND STANDARTEILE
BOULONNERIE ET PIÈCES STANDARD
BOLTS AND STANDARD PARTS

D	p	p_1	L	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	D	p	p_1	L	G	Bestellnr. N. de la pièce Part No.
6	1	1	28	Nr 9860	6	1	22	16	Nr 6502	
6	1	1	32	Nr 9868	6	1	22	18	Nr 6503	
6	1	1	46	Nr 9902	6	1	20	16	Nr 6509	
8	1	1,25	40	Nr 9903	6	1	22	18	Nr 9020	
8	1	1,25	42	Nr 13405	6	1	26	22	Nr 9022	
8	1	1,25	48	Nr 15000	6	1	29	25	Nr 9023	
6	1	1	44	Nr 15001	6	1	32	28	Nr 9025	
6	1	1	25	Nr 15002	7	1	21	16	Nr 9026	
6	1	1	27	Nr 15003	8	1	21,5	16	Nr 9061	
6	1	1	31	Nr 15005	8	1	23,5	18	Nr 9104	
7	1	1	34	Nr 15006	8	1	33,5	20	Nr 9105	
7	1	1	44	Nr 15010	8	1	60,5	55	Nr 9109	
7	1	1	26	Nr 15051	8	1	65,5	60	Nr 9119	
7	1	1	28	Nr 15052	5	0,8	13,5	10	Nr 9275	
8	1	1,25	28	Nr 15100	8	1,25	19,5	14	Nr 10999	
8	1	1,25	30	Nr 15101	8	1,25	23,5	18	Nr 11001	
8	1	1,25	32	Nr 15102	8	1,25	25,5	20	Nr 11002	
8	1	1,25	34	Nr 15103	8	1,25	27,5	22	Nr 11003	
8	1	1,25	60	Nr 15113	8	1,25	30,5	25	Nr 11004	
8	1	1,25	65,5		8	1,25	33,5	28	Nr 11005	
10	1,25	1,5	70	Nr 12935	8	1,25	45,5	40	Nr 11010	
8	1	1	24,5		8	1,25	65,5	60	Nr 11016	
8	1	1	25		10	1,25	24,5	18	Nr 11030	
8	1	1	25		8	1	25	19,5	Nr 13071	

D	p	p_1	L	L_1	d	Bestellnr. N. de la pièce Part No.
10	1,25	1,5	70	4,5	2,5	Nr 12935
D	p	p_1	L	L_1	d	
3	0,5		13,5	12		Nr 3735
4	0,7		24	22		Nr 3741
4	0,7		8	6		Nr 3746
4	0,7		10	8		Nr 3747
4	0,7		12	10		Nr 3748
4	0,7		42	40		Nr 378
4	0,7		15	22		Nr 3765
4	0,7		19	16		Nr 3767
6	1		21	18		Nr 3768
6	1		26	22		Nr 3782
6	1		24,5	22		Nr 3888
5	0,8		24,5	22		Nr 3893
5	0,8		12,5	10		Nr 3894
6	1		14,5	12		Nr 7403
6	1		12	10		

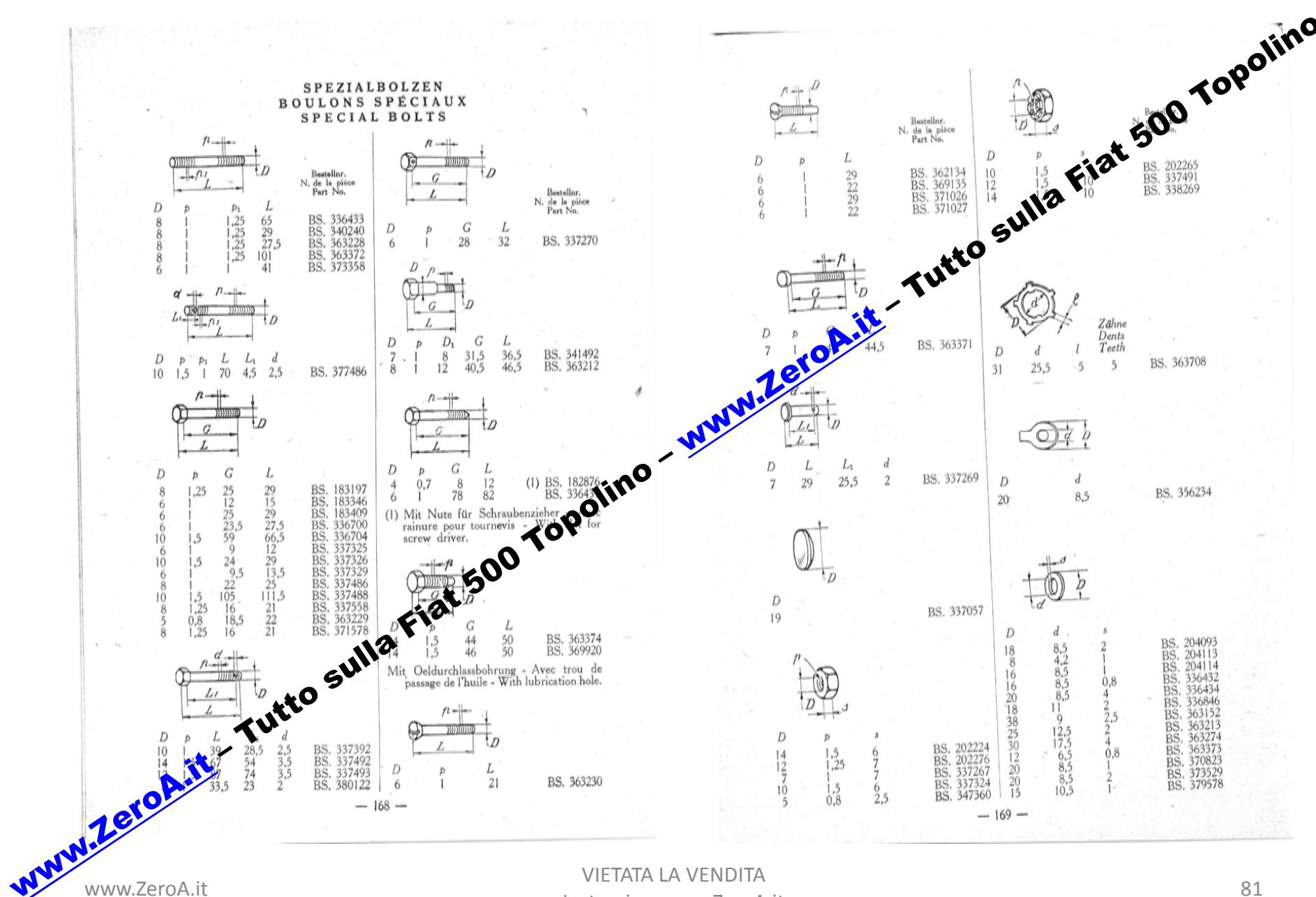
— 163 —

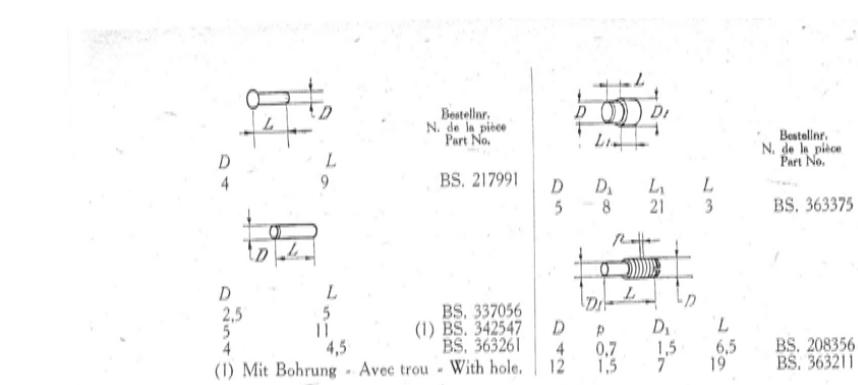
VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Nr 1249 Nr 1251
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Nr 1587 Nr 1589 Nr 1590
		Nr 1653
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Nr 431 Nr 434 Nr 435
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Nr 1685 Nr 1696 Nr 1698 Nr 1703
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Nr 4181 Nr 4182 Nr 4183 Nr 4184 Nr 4185 Nr 4188 Nr 4197
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Nr 6345 Nr 6348
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Nr 3940 Nr 3943 Nr 3944 Nr 3947 Nr 3948
	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	19,52
www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino		
		Nr 2134
		Nr 1583 Nr 1586
		D d p s
		30 16 1 6
		— 166 —
		— 167 —

SPEZIALBOLZEN BOULONS SPÉCIAUX SPECIAL BOLTS							
	D	p	p ₁	L	Bestellnr. N. de la pièce Part No.		
8 1 1,25 65	BS. 336433						
8 1 1,25 29	BS. 340240						
8 1 1,25 27,5	BS. 363228						
8 1 1,25 101	BS. 363372						
6 1 1 41	BS. 373358						
	D	p	G	L	Bestellnr. N. de la pièce Part No.		
6 1 28 32	BS. 337270						
	D	p	D ₁	G	L	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	
7 1 8 31,5	BS. 341492						
8 1 12 40,5	BS. 363212						
	D	p	p ₁	L	L ₁	d	BS. 377486
10 1,5 1 70 4,5 2,5							
	D	p	G	L	BS. 183197		
8 1,25 25 29	BS. 183346						
6 1 12 15	BS. 183409						
6 1 25 29	BS. 183409						
6 1 23,5 27,5	BS. 336700						
10 1,5 59 66,5	BS. 336704						
6 1 9 12	BS. 337325						
10 1,5 24 29	BS. 337326						
6 1 9,5 13,5	BS. 337329						
8 1 22 25	BS. 337486						
10 1,5 105 111,5	BS. 337488						
8 1,25 16 21	BS. 337558						
5 0,8 18,5 22	BS. 363229						
8 1,25 16 21	BS. 371578						
	D	p	G	L	BS. 363374		
14 1,5 44 50	BS. 369920						
	D	p	L	BS. 363230			
14 1,5 46 50	BS. 363230						
Mit Öeldurchlassbohrung - Avec trou de passage de l'huile - With lubrication hole.		D	p	L	BS. 363371		
10 1 39 28,5 2,5	BS. 337392						
14 1 57 54 3,5	BS. 337492						
17 1 77 74 3,5	BS. 337493						
33,5 23 2	BS. 380122						
	D	p	L	BS. 337269			
7 1 29 25,5	BS. 337269						
	D	d	s	BS. 337057			
19	BS. 337057						
	D	d	s	BS. 204093			
18 8,5	BS. 204113						
8 4,2	BS. 204114						
16 8,5	BS. 336432						
16 8,5	BS. 336434						
20 8,5	BS. 336846						
18 11	BS. 363152						
38 9	BS. 363213						
25 12,5	BS. 363274						
14 1,5 6	BS. 202224						
12 1,25 7	BS. 202276						
7 1 7	BS. 337267						
10 1,5 6	BS. 337324						
5 0,8 2,5	BS. 347360						





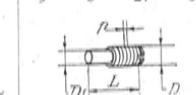
(I) Mit Bohrung - Avec trou - With hole.

Bestellnr.
N. de la pièce
Part No.

BS. 217991

Bestellnr.
N. de la pièce
Part No.

BS. 363375



D 2,5 5 BS. 337056
5 11 (I) BS. 342547
4 4,5 BS. 363261

D 4 0,7 D1 1,5 L 6,5 BS. 208356
12 1,5 7 19 BS. 363211

NUMMERERVERZEICHNIS DER ERSATZTEILE

LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE — SPARE PARTS LIST

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Gruppe Groupe Group	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Gruppe Groupe Group	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Gruppe Groupe Group
Nr 11	23	26	Nr 3747	20	70
Nr 410	19	41	"	38	"
Nr 431	31	29	"	39	"
Nr 434	20	33	Nr 3748	36	11
Nr 435	25	35	"	41	"
Nr 507	19	45	"	75	"
Nr 535	28	14	"	56 A	85
Nr 1209	13	20	Nr 4183	23	47
Nr 1249	13	22	"	20	73
Nr 1251	36	125	"	34	28
"	36 A	123	"	34	44
Nr 1583	5	5	"	36	4
Nr 1586	1	40	"	36	16
Nr 1587	1	21	Nr 3765	36	23
Nr 1589	16	16	"	36	27
"	19	19	"	36	32
Nr 1590	39	39	"	36	64
Nr 1649	14	8	"	36	67
Nr 1650	14	22	Nr 4185	36	78
"	14	10	"	118	"
Nr 1650	6	10	"	136	"
Nr 1650	14	9	"	146	"
Nr 1650	14	23	"	36 A	4
Nr 1673	6	6	Nr 4188	36 A	16
Nr 1685	14	12	"	36 A	21
"	14	20	"	36 A	25
Nr 1696	17	15	"	36 A	60
Nr 1698	17	22	"	36 A	72
Nr 1703	17	22	"	36 A	116
Nr 2057	8	6	"	36 A	143
"	8	13	Nr 3767	36	9
"	37	33	"	36	42
Nr 2134	20	49	"	36	106
Nr 2213	20	50	"	36 A	9
Nr 2269	20	26	Nr 4445	34	6
Nr 2419	19	15	Nr 4446	34	52
"	27	28	Nr 4447	34	52
"	27	50	Nr 4449	6	17
"	31	24	Nr 4508	36	93
Nr 2731	1	2	Nr 4792	31	15
"	20	20	Nr 3875	16	16
Nr 2732	2	8	Nr 3888	36	101
Nr 2809	3	9	Nr 3893	13	3
Nr 2811	6	7	"	17	24
Nr 2814	20	21	Nr 3894	36	139
Nr 2816	6	5	"	36 A	11
Nr 2825	1	38	Nr 3940	6	13
Nr 2854	3	3	"	13	38
Nr 2855	2	9	"	13	54
"	24	7	Nr 3943	36	116
Nr 3433	31	2	"	36 A	112
Nr 3435	28	32	Nr 3944	36	51
Nr 3535	9	9	"	36	61
Nr 3539	19	2	"	36	132
"	19	26	"	36 A	45
"	38	50	"	36 A	57
Nr 3557	38	50	Nr 3947	36	112
Nr 3558	38	59	"	36	131
Nr 3559	37	38	"	36 A	108
Nr 3636	37	13	"	36 A	129
Nr 3637	36	84	Nr 3948	36 A	113
"	36 A	78	"	36 A	130
"	37	13	Nr 4181	13	35
"	38	34	"	34	27
Nr 3638	38	37	Nr 4182	6	12
Nr 3657	19	13	"	13	35
Nr 3735	38	17	"	34	27
Nr 3741	37	5	Nr 4183	13	55
Nr 3746	39	16	"	34	43
			Nr 5163	13	4

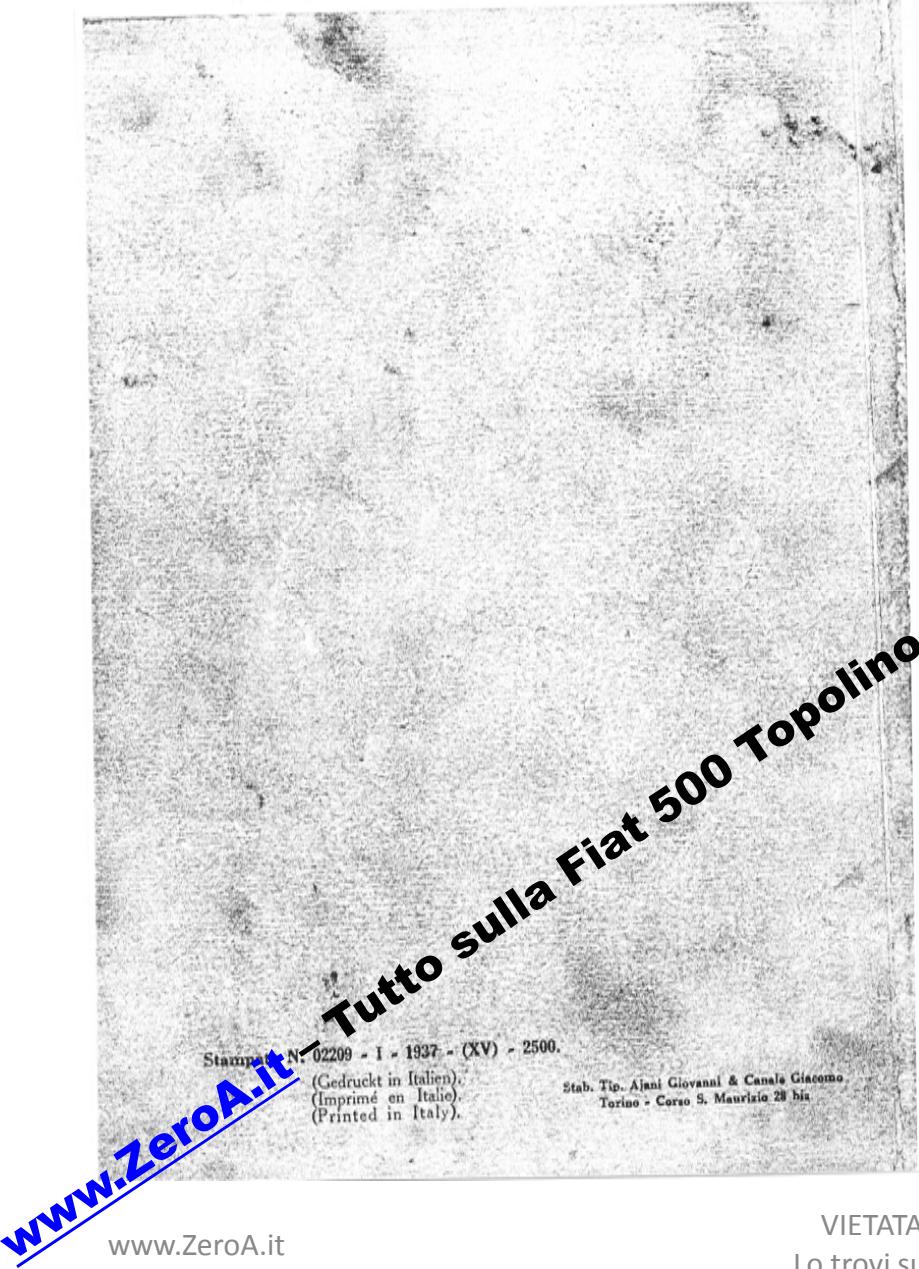
— 171 —

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino - www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

www.ZeroA.it - Tutto.sulla.Fiat.500.Topolino.com - www.ZeroA.it

Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Gruppe Groupe Group	Fig.	N. de la pièce Part No.	Gruppe Groupe Group	Fig.	Bestellnr. N. de la pièce Part No.	Gruppe Groupe Group	Fig.
Nr 5163	36	104	Nr 5164	36 A	47	Nr 5200	20	80
"	36	127	"	36 A	61	Nr 5326	27	66
"	36	141	"	36 A	68	Nr 5327	33	18
"	36 A	64	"	36 A	73	Nr 5329	38	28
"	36 A	70	"	36 A	104	Nr 5330	37	3
"	36 A	100	"	36 A	118	Nr 5382	3	2
"	36 A	125	"	36 A	138	Nr 5417	11	5
"	36 A	141	"	36 A	145	Nr 6345	20	44
"	37	19	"	37	26	Nr 6348	21	27
"	37	42	"	38	42	Nr 6450	2	6
Nr 5164	1	32	Nr 5165	20	4	"	13	42
"	2	7	Nr 5166	20	82	"	17	11
"	3	15	"	1	14	Nr 6501	5	10
"	5	8	"	1	26	"	13	6
"	5	11	"	6	19	"	20	6
"	7	5	"	14	6	"	23	22
"	7	17	"	16	5	"	36	72
"	8	9	"	17	6	"	36	72
"	9	6	"	17	20	"	36 A	66
"	11	8	"	19	12	Nr 6502	14	14
"	13	9	"	20	56	"	31	47
"	13	37	"	21	15	"	37	3
"	14	16	"	23	14	Nr 6503	16	7
"	16	9	"	23	17	Nr 6509	11	6
"	17	13	"	23	20	Nr 7180	37	41
"	18	8	"	24	5	Nr 7193	27	22
"	19	4	"	25	8	Nr 7200	20	80
"	19	14	"	25	35	"	38	21
"	19	21	"	26	5	Nr 7201	7	4
"	19	28	"	26	12	"	8	8
"	19	33	"	27	32	"	9	5
"	19	39	"	27	35	"	11	7
"	19	64	"	27	38	"	13 ^a	8
"	20	8	"	27	43	"	14	15
"	20	14	"	28	25	"	16	8
"	20	68 M	"	28	38	"	19	3
"	20	77	"	31	16	"	19	20
"	21	38	"	31	21	"	19	27
"	23	24	"	20	19	"	19	32
"	25	41	"	20	67	"	19	38
"	27	26	"	20	74	"	19	63
"	28	34	"	31	23	"	20	13
"	31	37	"	33	4	"	20	18
"	31	48	"	36	39	"	20	66
"	32	10	"	36	95	"	21	37
"	33	26	"	36 A	33	"	23	22
"	34	4	Nr 5168	23	33	"	28	28
"	34	11	"	23	52	"	32	33
"	34	23	"	23	52	"	34	14
"	34	30	"	27	46	Nr 7202	36 A	14
"	34	46	"	28	21	"	36 A	20
"	34	49	Nr 5170	13	30	"	36 A	30
"	36	5	"	13	47	"	17	19
"	36	11	"	27	23	"	19	11
"	36	18	"	38	46	"	21	14
"	36	25	Nr 5171	30	19	"	23	13
"	36	29	Nr 5172	34	20	"	23	16
"	36	34	"	34	20	"	28	24
"	36	44	"	34	20	"	31	20
"	36	52 M	Nr 5192	13	15	"	33	3
"	36	65	"	23	13	"	36	38
"	36	69	"	23	13 A	Nr 7217	36	32
"	36	74	Nr 5195	37	17	"	36	126
"	36	79	"	1	16	"	36	140
"	36	108	"	19	23	"	36 A	124
"	36	120	"	19	46	"	36 A	140
"	36	128	"	23	28	Nr 7219	13	21
"	36	136	"	37	24	"	23	48
"	36	141	Nr 5195	23	8	"	23	48
"	36	16	"	23	32	"	34	7
"	36 A	23	Nr 5196	32	22	Nr 7221	18	14
"	36 A	27	"	33	22	Nr 7223	16	13
"	36 A	38	Nr 5198	22	9	Nr 7259	1	31



www.ZeroA.it - Tutto sulla Fiat 500 Topolino

Stamp. N. 02209 - I - 1937 - (XV) - 2500.

(Gedruckt in Italien).
(Imprimé en Italie).
(Printed in Italy).

Stab. Tip. Ajani Giovanni & Canale Giacomo
Torino - Corso S. Maurizio 28 bis

www.ZeroA.it

VIETATA LA VENDITA
Lo trovi su www.ZeroA.it

87